

# **EXHIBIT A**



U.S. Embassy

BERN, SWITZERLAND

Customer: AMATO V. ISLAMIC REP OF  
IRAN

Date: 4/12/2022 3:18:36 PM

Register: ACS Cash

Transaction: 15044812

Tender: U.S. Dollars

Exchange Rate: 1.00USD = 1.000LC

Qty	Svc	Ctry	Visa	Price
1	51			\$2,275.00
	LETTERS			CHF 2275.00
	ROGATORY/FSIA FEE			

Balance	
Amount Paid	\$2,275.00
Change	\$0.00

CUSTOMER COPY

**ALL TRANSACTIONS ARE  
FINAL - NO REFUNDS**

Sensitive But Unclassified (SBU)

55142





United States Department of State  
Washington, D.C. 20520

July 25, 2022

Ruby J. Krajick  
United States District Court  
Southern District of New York  
500 Pearl St.  
New York, NY 10007

***Re: Nicole Amato, et al. v. Islamic Republic of Iran, 1:21-cv-10239***

Dear Ms. Krajick:

I am writing regarding the Court's request for transmittal of enclosed Summons, Complaint, Notice of Suit, Civil Cover Sheet, and Related Case Statement to the Islamic Republic of Iran pursuant to 28 U.S.C. Section 1608(a)(4) as a defendant in the above referenced lawsuit.

Because the United States does not maintain diplomatic relations with the Government of Iran, the Department of State is assisted by the Foreign Interests Section of the Embassy of Switzerland in Tehran in delivering these documents to the Iranian Ministry of Foreign Affairs. The documents were delivered to the Iranian Ministry of Foreign Affairs under cover of diplomatic note No. 1052-IE, dated June 6, 2022 and delivered on June 15, 2022. A certified copy of the diplomatic note is enclosed.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jared N. Hess".

Jared N. Hess  
Attorney Adviser  
Office of the Legal Adviser  
L/CA/POG/GC

Cc: Jerry S. Goldman  
ANDERSON KILL P.C.  
1251 Avenue of the Americas  
New York, NY 10020

SPECIFIC AUTHENTICATION CERTIFICATE

Confederation of Switzerland )  
Bern, Canton of Bern ) SS:  
Embassy of the United States of America )

Jack F. Pan, a consular officer at the Embassy of the United States at Bern, Switzerland, certify  
that this is a true copy of Embassy note number 27720 dated April 12, 2022, which was  
transmitted to the Swiss Ministry of Foreign Affairs on April 13, 2022, for further transmission  
to the American Interests Section of the Swiss Embassy in Tehran, Iran.



(Signature of Consular Officer)

Jack F. PAN  
(Typed name of Consular Officer)

Consul of the United States of America  
(Title of Consular Officer)

July 6, 2022  
(Date)



*Embassy of the United States of America*

April 12, 2022

CONS NO. 27720

Federal Department of Foreign Affairs  
Foreign Interests Section  
Kochergasse 10  
Federal Palace North  
Office #4.001  
3003 Bern

Subject: JUDICIAL ASSISTANCE: Service of process under the Foreign Sovereign Immunities Act (FSIA) – Nicole Amato, et al. v. Islamic Republic of Iran, 1:21-cv-10239

REF: ----

The Department of State has requested the delivery of the enclosed Summons, Complaint, Notice of Suit, Civil Cover Sheet, and Related Case Statement to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran pursuant to the Foreign Sovereign Immunities Act in the matter Nicole Amato, et al. v. Islamic Republic of Iran, 1:21-cv-10239.

The Embassy is herewith requesting the Swiss Ministry of Foreign Affairs to transmit the documents to the American Interests Section of the Swiss Embassy in Tehran. There is one defendant to be served in this case: the Islamic Republic of Iran. The American Interests Section should transmit the Summons, Complaint, Notice of Suit, Civil Cover Sheet, and Related Case Statement to the Iranian Ministry of Foreign Affairs under cover of one diplomatic note utilizing the language provided in the enclosed instructions.

Transmittal should be done in a manner which enables the Embassy to confirm delivery. The American Interests Section should execute certifications of the diplomatic notes, which will be forwarded by the Department of State to the requesting court in the United States.

Enclosed is one appropriate part of a message the Embassy received from the Department of State as well two sets of documents for each defendant.

The Embassy would appreciate being informed of the date the American Interests Section of the Swiss Embassy in Tehran receives the documents as well as the date the Interests Section forwards the documents to the Iranian authorities.

SPP's assistance is much appreciated.



**BEGIN TEXT OF DIPLOMATIC NOTE REGARDING DEFENDANT ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN:**

The Embassy of Switzerland, Foreign Interests Section in Tehran refers the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran to the lawsuit *Nicole Amato, et al. v. Islamic Republic of Iran*, 1:21-cv-10239, which is pending in the United States District Court for the Southern District of New York. The Islamic Republic of Iran is a defendant in this case. The Foreign Interests Section transmits a Summons and Complaint herewith. The U.S. District Court for the Southern District of New York has requested service of these documents. This note constitutes transmittal of these documents to the Government of the Islamic Republic of Iran as contemplated in Title 28, United States Code, Section 1608(a)(4).

Under applicable U.S. law a defendant in a lawsuit must file an answer to the Complaint or some other responsive pleading within 60 days of the date of transmittal of the Complaint, in this case the date of this note. Failing to do so, a defendant risks the possibility of having judgment entered against it without the opportunity to present arguments or evidence on its behalf. Therefore, the Foreign Interests Section requests that the enclosed Summons and Complaint be forwarded to the appropriate authority of the Islamic Republic of Iran with a view towards taking whatever steps are necessary to avoid a default judgment.

In addition to the Summons and Complaint, the Foreign Interests Section is enclosing a Notice of Suit, prepared by the plaintiff, which summarizes the nature of the case and includes references to U.S. laws concerning suits against foreign States and certain other court documents that the plaintiff has requested be transmitted.

The Foreign Interests Section has been advised that under U.S. law any jurisdictional or other defense including claims of sovereign immunity must be addressed to the court before which the matter is pending, for which reason it is advisable to consult an attorney in the United States. It is the practice of the U.S. Department of State to be available to discuss the requirements of U.S. law with counsel. The U.S. Government is not a party to this case and cannot represent other parties in this matter.

Attachments:

1. Summons, Complaint, Notice of Suit, Civil Cover Sheet, and Related Case Statement
2. Translations

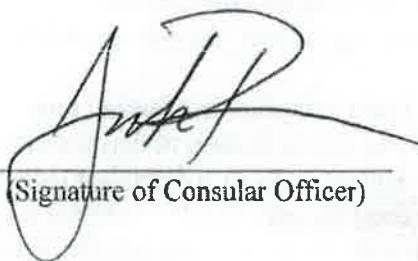
**END TEXT OF DIPLOMATIC NOTE REGARDING DEFENDANT ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN**

SPECIFIC AUTHENTICATION CERTIFICATE

Confederation of Switzerland )  
Bern, Canton of Bern ) SS:  
Embassy of the United States of America )

I certify that the annexed document bears the genuine seal of the Swiss Federal Department of Foreign Affairs.

I certify under penalty of perjury under the laws of the United States that the foregoing is true and correct.



\_\_\_\_\_  
Signature of Consular Officer)

\_\_\_\_\_  
Jack F. Pan  
(Typed name of Consular Officer)

Consul of the United States of America  
(Title of Consular Officer)

July 6, 2022  
(Date)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Federal Department of Foreign Affairs FDFA

32-09

K.364-01-02-01-USA/IRAN

The Federal Department of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the United States of America and refers to Cons Note No. 27720 dated April 12, 2022 regarding judicial assistance and has the honor to convey following documents of the U.S. Interests Section of the Embassy of Switzerland in Tehran:

Judicial Assistance: Nicole Amato, et al. v. Islamic Republic of Iran, 1:21-cv-10239

- Note No. 1052-IE addressed to the Islamic Republic of Iran

dated June 6, 2022 and proof of service, dated June 15, 2022 as well as the certification by the Swiss Federal Chancellery dated June 30, 2022.

The section has received the above mentioned documents on May 2, 2022. It has transmitted these to the Iranian Ministry of Foreign Affairs together with its diplomatic note on June 15, 2022. The reception of the mentioned documents was refused the same day by the Iranian Ministry of Foreign Affairs.

The Federal Department of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of United States of America the assurances of its highest consideration.

Berne, June 30, 2022

Enclosure(s) mentioned



To the  
Embassy of the  
United States of America

Berne

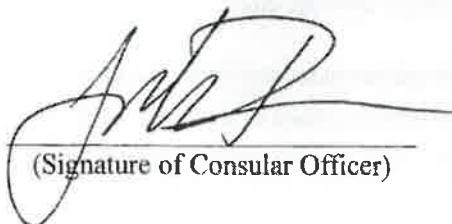
SPECIFIC AUTHENTICATION CERTIFICATE

federation of Switzerland )  
n, Canton of Bern ) SS:  
bassy of the United States of America )

ertify that the annexed document is executed by the genuine signature and seal of the  
lowing named official who, in an official capacity, is empowered by the laws of Switzerland  
execute that document.

ertify under penalty of perjury under the laws of the United States that the foregoing is true  
and correct.

Alessandra MANOIERO  
(Typed name of Official who executed the annexed document)



(Signature of Consular Officer)

Jack F. PAN  
(Typed name of Consular Officer)

Consul of the United States of America  
(Title of Consular Officer)

July 6, 2022  
(Date)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland in Iran  
Foreign Interests Section

No. 1052-IE

The Embassy of Switzerland, Foreign Interests Section in Tehran, presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran, and has the honor to refer the Ministry to the lawsuit *Nicole Amato, et al. v. Islamic Republic of Iran*, 1:21-cv-10239, which is pending in the United States District Court for the Southern District of New York. The Islamic Republic of Iran is a defendant in this case. The Embassy transmits a Summons and Complaint herewith. The U.S. District Court for the Southern District of New York has requested service of these documents. This note constitutes transmittal of these documents to the Government of the Islamic Republic of Iran as contemplated in Title 28, United States Code, Section 1608(a)(4).

Under applicable U.S. law a defendant in a lawsuit must file an answer to the Complaint or some other responsive pleading within 60 days of the date of transmittal of the Complaint, in this case the date of this note. Failing to do so, a defendant risks the possibility of having judgment entered against it without the opportunity to present arguments or evidence on its behalf. Therefore, the Embassy requests that the enclosed Summons and Complaint be forwarded to the appropriate authority of the Islamic Republic of Iran with a view towards taking whatever steps are necessary to avoid a default judgment.

In addition to the Summons and Complaint, the Embassy is enclosing a Notice of Suit, prepared by the plaintiff, which summarizes the nature of the case and includes references to U.S. laws concerning suits against foreign States, and certain other court documents that the plaintiff has requested be transmitted.

The Embassy has been advised that under U.S. law any jurisdictional or other defense including claims of sovereign immunity must be addressed to the court before which the matter is pending, for which reason it is advisable to consult an attorney in the United States. It is the practice of the U.S. Department of State to be available to discuss the requirements of U.S. law with counsel. The U.S. Government is not a party to this case and cannot represent other parties in this matter.

The Embassy of Switzerland, Foreign Interests Section, avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran the assurances of its highest consideration.



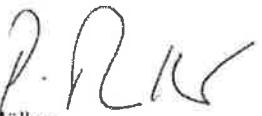
Tehran, June 06, 2022

Attachments:

1. Summons, Complaint, Notice of Suit, Civil Cover Sheet, and Related Case Statement
2. Translations

**Ministry of Foreign Affairs  
Islamic Republic of Iran  
Department of American Affairs  
Tehran**

I, Pia Müller, Deputy Head of the Foreign Interests Section of the Embassy of Switzerland in Iran, certify herewith that this is a true copy of Diplomatic Note No. 1052-IE, dated June 06, 2022. The delivery of this note and its enclosures was attempted on June 15, 2022, but the Iranian Ministry of Foreign Affairs refused its acceptance.

  
Pia Müller  
Deputy Head of the Foreign Interests Section

Tehran - June 15, 2022



**APOSTILLE**

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: SWISS CONFEDERATION

This public document

2. has been signed by Pia Müller

3. acting in the capacity of Deputy Head of the Foreign Interests Section

4. bears the seal/stamp of

Embassy of Switzerland US Interests Section Tehran

Certified

5. at Berne

6. the 30 June 2022

7. by Alessandra Manciero  
functionary of the Swiss federal Chancellery

015878

8. No .....

9. Seal/stamp:

10. Signature:

Swiss federal Chancellery





ترجمه غیر رسمی

سفارت سوئیس  
قسمت حافظ منافع خارجی

شماره ۱۰۵۲-۱۵

سفارت سوئیس، قسمت حافظ منافع خارجی در تهران، ضمن اظهار تعارفات خود به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران، احتراماً توجه آن وزارت‌خانه محترم را به دعوای حقوقی تحت عنوان نیکول آستو و دیگران بر علیه جمهوری اسلامی ایران، تحت پرونده مدنی شماره ۱:۲۱-۰۷-۱۰۲۳۹ که در دادگاه منطقه‌ای ایالات متحده آمریکا برای منطقه جنوبی نیو یورک مفتوح میباشد، جلب می‌نماید. جمهوری اسلامی ایران طرف خوانده در این پرونده می‌باشد. سفارت سوئیس بنا به درخواست دادگاه منطقه‌ای ایالات متحده برای منطقه جنوبی نیو یورک، یک فقره احضاریه و شکایت را ایجاد می‌دارد. برای مقررات فصل ۲۸ بخش ۱۶۰۸ بند (الف) (۴) مجموعه قوانین ایالات متحده، این پاداشت به منزله ابلاغ مدارک مذکور به دولت جمهوری اسلامی ایران تلقی می‌گردد.

طبق قوانین قابل اجرا ایالات متحده، خوانده یک پرونده می‌باشد طرف ۶۰ روز از تاریخ ابلاغ شکایت، در این مورد تاریخ پاداشت، پاسخی به شکایت وا دیگر پاسخی دفاعی در پرونده بگذارد. در غیر اینصورت، ممکن است حکمی بر ضد خوانده صادر گردد بدون آنکه خوانده فرست ارائه شواهد و بطلانه از طرف خود را داشته باشد. لذا، سفارت در خواست می‌نماید که احضاریه و شکایت، با این دید که اقدامات لازم جهت جلوگیری از حکم قصور انجام شود، برای مقامات مربوطه ایرانی ارسال گردد.

سفارت علاوه بر احضاریه و شکایت، ابلاغیه اقامه دعوی که توسط شاکی دائر بر خلاصه ماهیت پرونده و مشتمل بر رونوشتی از مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا در خصوص دادخواست علیه دولتهای خارجی تهیه شده است و بنا به درخواست شاکی تعدادی مبند دادگاهی دیگر را به پیوست ایجاد می‌دارد.

سفارت بدبیو سیله اشعار می‌دارد که بموجب قوانین ایالات متحده آمریکا، هر گونه دفاع مربوط به قلمرو قضائی و اداری و یا دفاع دیگری، از جمله عنوان نمودن مصوبیت دولت‌ها، باید در مقابل دادگاهی صورت گیرد که موضوع در آن مفتوح می‌باشد. از این رو مشورت با یک مشاور حقوقی در ایالات متحده آمریکا توصیه می‌گردد. وزارت امور خارجه ایالات متحده آمریکا آماده گفتگو با مشاور در مورد قوانین مربوطه میباشد. دولت ایالات متحده آمریکا از طرفین این پرونده نبوده و نماینده هیچ یک از طرفین نخواهد بود.

سفارت سوئیس، قسمت حافظ منافع خارجی، موقع را مقتض شمرده مراتب احترامات فائقه خود را نسبت به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران را تجدید می‌نماید.

تهران، بتاریخ شانزدهم خرداد ماه ۱۴۰۱ (۶ ژوئن ۲۰۲۲)



پیوست: ۱- احضاریه، شکایت، ابلاغیه اقامه دعوی، برگه جلد دادخواست مدنی و بیانیه پرونده مربوط

۲- ترجمه ها

اداره امور آمریکا  
وزارت امور خارجه  
جمهوری اسلامی ایران  
تهران



UNITED STATES DISTRICT COURT  
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

## In re Terrorist Attacks on September 11, 2001

As it relates to: 03 MDL 1570 (GBD) (SN)

NICOLE AMATO, et al.,

**PLAINTIFFS,**

V.

## ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN,

**DEFENDANT.**

Civil Docket Number: 1:21-cv-10239

## **AFFIDAVIT OF TRANSLATOR**

STATE OF NEW YORK )  
 ) ss:  
COUNTY OF NEW YORK )

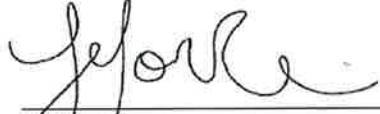
Jacqueline Yorke, being sworn, states:

1. I am an employee of TransPerfect Translations, Inc. and not a party to this action. To the best of my knowledge and belief, the provided English into Farsi translations of the following source documents are true and accurate:
  - a. Summons with appendix
  - b. Complaint with appendix
  - c. Civil cover sheet with appendix
  - d. Related case statement with appendix
  - e. Notice of Suit with copy of 28 U.S.C. 1330, 28 U.S.C. 1391(f), 28 U.S.C. 1441(d), and the Foreign Sovereign Immunities Act (28 U.S.C. 1602, et seq.)
  - f. Affidavit of Translator
2. This request was made by Anderson Kill P.C., attorneys for the Plaintiffs in this action.
3. TransPerfect Translations, Inc., a translation organization with over one hundred (100) offices on six (6) continents, is a leader in providing professional translations, has over twenty-five (25) years of experience translating into the above language pair, and its



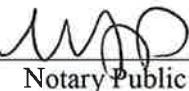
work is accepted by business organizations, governmental authorities, and courts throughout the United States and internationally.

4. The translations of the source documents listed above were made by translator(s) who each are native Farsi speakers with a bachelor's degree in English. One translator also holds PhD in Political Science. The have been language consultants and translators for over 15 years.
5. TransPerfect Translations, Inc. affirms that the provided translation was produced in accordance to our ISO 9001:2015 and ISO 17100:2015 certified quality management system, and also that the agents responsible for said translation(s) are qualified to translate and review documents for the above language pair, and are not related to any of the parties named in the source document(s).
6. Pursuant to CPLR 2101, the translation is accurate.



Jacqueline Yorke, Project Manager

Sworn to before me  
this 8<sup>th</sup> day of December, 2021



Notary Public





دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده  
ناحیه جنوب نیویورک

03 MDL 1570 (GBD) (SN)  
چنانکه مربوط است به: )

عطف به حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001

شماره پرونده مدنی: 1:21-cv-10239

اظهارنامه مترجم

نیکول آماتو و دیگران،

خواهان‌ها،

علیه

جمهوری اسلامی ایران،

خوانده،

ایالت نیویورک ( )  
:ss ( )

ناحیه نیویورک ( )

Jacqueline Yorke ، با ادائی سوگند، اظهار می‌دارد:

1. اینجانب کارمند شرکت TransPerfect بوده و جزو طرفین این اقدام نیستم. تا آنچه که اطلاع و اعتقاد دارم، ترجمه‌های انگلیسی به فارسی ارائه شده اسناد مبدأ ذکر شده در زیر صحیح و دقیق هستند:

- a. احصاریه‌ها همراه با ضمیمه
- b. شکایت همراه با ضمیمه
- c. برگه جلد دادخواست مدنی همراه با ضمیمه
- d. بیانیه پرونده مربوطه به همراه پیوست
- e. ابلاغیه اقامه دعوی به همراه نسخه‌ای از 28 U.S.C. 1330, 28 U.S.C. 1391(f), 28 U.S.C. (28 U.S.C. 1602, et seq (d) و قانون مصونیت حاکمیت خارجی (1441(d)
- f. اظهارنامه مترجم

2. این درخواست توسط شرکت Anderson Kill P.C.، وکلای خواهان‌ها در این اقدام ارائه شد.

3. شرکت TransPerfect یک سازمان ترجمه دارای بیش از یکصد (100) دفتر در شش (6) قاره بوده، پیش رو در زمینه ارائه ترجمه‌های حرفه‌ای است، بیش از بیست و پنج (25) سال سابقه ترجمه به جفت زبان مذکور را دارد و کارهای آن مورد قبول سازمان‌های تجاری، مقامات دولتی و دادگاه‌ها در سرتاسر ایالات متحده و در سطح بین‌المللی قرار گرفته است.



4. ترجمه‌های اسناد مبدأ ذکر شده در بالا توسط مترجم(های) صورت گرفته است که زبان مادری هرکدام از آنها فارسی بوده و دارای مدرک کارشناسی زبان انگلیسی هستند. یکی از مترجمان دارای مدرک دکترای علوم سیاسی است. آنها بیش از 15 سال مشاور زبان و مترجم بوده‌اند.

5. شرکت TransPerfect Translations تأیید می‌کند که ترجمه ارائه شده بر اساس سیستم‌های مدیریت کیفیت ISO 9001:2015 و ISO 17100:2015 ما صورت گرفته و همچنین نمایندگانی که مسئول ترجمه(های) مذکور هستند واجد شرایط ترجمه و بازنگری جفت زبان مذکور بوده و با هیچ‌بک از طرفین نامبرده در این سند (اسناد) مبدأ ارتباطی ندارند.

6. مطابق با CPLR 2101، ترجمه دقیق است.

  
\_\_\_\_\_  
ژاکلین یورک، مدیر پروژه

نزد من سوگند یاد کرد  
در روز 9 ماه دسامبر 2021،

  
\_\_\_\_\_  
دفتر اسناد رسمی





**1330§ USCS 28** یک.

جاری از طریق PL 115-108، تاریخ تأیید 18/8/18، با نقلیص PL's 115-91 و 115-97.

خدمات قانون ایالات متحده - عناوین 1 تا 54 > عناوん 28. دادرسی و رویه دادرسی > بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی > فصل 85. دادگاه‌های ناحیه؛ صلاحیت قضایی

**§ 1330. اقدام علیه دولت‌های خارجی.**

(a) دادگاه‌های ناحیه صلاحیت قضایی اولیه را بدون توجه به مبلغ محل اختلاف در هرگونه اقدام مدنی بدون هیئت منصفه علیه یک دولت خارجی دارند که در بخش(a) 1603(1) این [عنوان \[28 USCS § 1603\(ai\)\]](#) تعریف شده است چنانچه ادعای ترضیه خاطر شخصی به صورتی باشد که حکومت خارجی در برابر آن مشمول مصونیت بر اساس بخش‌های 1605-1607 این [عنوان \[2% USCS §§ 1605-1607\]](#) یا هرگونه موافقنامه بین‌المللی نباشد.

(b) در هر دعوی ترضیه خاطر که دادگاه‌های ناحیه در آن زمینه بر اساس زیربخش (a) صلاحیت قضایی دارند، باید صلاحیت شخصی در مورد یک دولت خارجی نیز وجود داشته باشد چنانچه ابلاغ بر اساس بخش 1608 این [عنوان \[28 USCS § 1608\]](#) انجام شده باشد.

(c) در خصوص اهداف زیربخش (b)، حضور دولت خارجی مؤید صلاحیت شخصی در خصوص هرگونه دعوی ترضیه خاطر نیست که از هرگونه تعامل یا رخداد بر شمرده شده در بخش‌های 1605-1607 این [عنوان \[28 USCS §§ 1605-1607\]](#) ناشی شده باشد.

**28 USCS § 1391** دو.

جاری از طریق PL 115-108، تاریخ تأیید 18/8/18، با نقلیص PL's 115-91 و 115-97.

خدمات قانون ایالات متحده - عناوین 1 تا 54 > عناوん 28. دادرسی و رویه دادرسی > بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی > فصل 87. دادگاه‌های ناحیه؛ محل اقامه دعوی

**§ 1391. کلیات محل اقامه دعوی**

(f) اقدام‌های مدنی علیه یک دولت خارجی. طرح اقدام مدنی علیه یک دولت خارجی که در بخش(a) 1603(1) این [عنوان \[28 USCS § 1603\(a\)\]](#) تعریف شده قابل انجام است.

(1) در هر ناحیه قضایی که بخش عده رویدادها یا ترک افعال منجر به طرح دعوی در آنجا اتفاق افتاده باشد، یا بخش قابل توجهی از دارایی‌هایی که مشمول اقدام است در آنجا قرار گرفته باشد؛

(2) در هر ناحیه قضایی که کشتی یا محموله یک دولت خارجی در آنجا واقع شده است، چنانچه ادعا بر اساس بخش 1605(1) این [عنوان \[28 USCS § 1605\(b\)\]](#) مطرح شده باشد؛

(3) در هر ناحیه قضایی که سازمان یا نهاد دارای مجوز کسب و کار در آنجا است یا در حال انجام کسب و کار در آنجا است، در صورتی که اقدام علیه یک سازمان یا نهاد یک دولت خارجی تعریف شده در بخش(b) 1603(1) این [عنوان \[28 USCS § 1603\(b\)\]](#) مطرح شده باشد؛ یا

(4) در دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده جهت ناحیه کلمبیا در صورتی که اقدام علیه یک دولت خارجی یا زیربخش



سیاسی آن صورت گیرد.

### 1441 § USCS 28

جاری از طریق PL 115-108، تاریخ تأیید 1/8/18، با نایص 115-91 و PL's 115-97.

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 > عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی > بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی > فصل 89. دادگاه‌های ناحیه؛ انتقال پرونده‌ها از دادگاه‌های ایالتی

### 1441 § انتقال اقدام‌های مدنی

(d) اقدام علیه دولت‌های خارجی. هر دعوی مدنی که در یک دادگاه ایالتی علیه یک دولت خارجی مطابق تعریف شده بخش (a) (1603) این [عنوان \[a\] \(28 USCS § 1603\)](#) مطرح شود می‌تواند توسط دولت خارجی به دادگاه ناحیه ایالات متحده برای آن ناحیه و بخشی منتقل شود که محلی را که اقدام در دست انجام است پوشش می‌دهد. اقدام در صورت انتقال باید توسط دادگاه و بدون هیئت منصفه مورد رسیدگی قرار گیرد. در صورتی که انتقال بر اساس این زیربخش باشد، محدودیت‌های زمانی بخش (b) این فصل [\(28 USCS § 1446\(b\)\)](#) را می‌توان در هر زمان و بنا به علت اثبات شده، تمدید کرد.

### 1602 § 28 USCS

جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تأیید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54  
عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی - بخش چهارم. صلاحیت قضایی و  
محل اقامه دعوی، فصل 97  
مصطفیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

### § 1602. یافته‌ها و اعلام هدف

کنگره به این نتیجه رسیده است که تصمیم‌گیری دادگاه‌های ایالات متحده در خصوص دعوی دولت‌های خارجی در خصوص مصونیت از صلاحیت قضایی چنین دادگاه‌هایی به نفع عدالت است و از حقوق دولت‌های خارجی و دادخواهان در دادگاه‌های ایالات متحده محافظت می‌کند. طبق قوانین بین‌المللی، کشورها تا آنجا که به فعالیت‌های تجاری آنها مربوط می‌شود از صلاحیت قضایی دادگاه‌های خارجی مصون نیستند و امکان توقیف دارایی‌های تجاری آنها برای اجرای احکامی که علیه آنها در ارتباط با فعالیت‌های تجاری‌شان صادر شده، وجود دارد. بنابراین لازم است این پس دعوی دولت‌های خارجی در خصوص مصونیت توسط دادگاه‌های ایالات متحده و ایالات مطابق با اصول مندرج در این فصل [\[1602 §§ 28 USCS\]](#) تعیین شود.



1603 § 28 USCS  
جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تأیید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54  
عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97.  
مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

51603. تعاريف

برای اهداف این فصل [et seq 28 USCS §§ 1602]

(a) یک "دولت خارجی"، به استثنای معنای مستفاد آن در بخش 1608 این عنوان [1608 § 28]، شامل تقسیمات سیاسی یک دولت خارجی یا یک سازمان پانهاد دولتی خارجی است که در زیربخش (b) تعریف شده است.

(b) یک "سازمان یا نهاد دولت خارجی" به معنای نهادی است -

(1) که یک شخص حقوقی، جداگانه، شرکتی، یا غیره است، و

(2) یک ارگان دولت خارجی یا زیربخش سیاسی آن است، یا اکثریت سهام یا منافع مالکیت دیگر آن متعلق به حکومت خارجی یا زیربخش سیاسی آن است، و

(3) که شهروند دولت ایالات متحده بنا به تعریف بخش (c) (1332) و (e) این عenor [§ USCS] که شهروند دولت ایالات متحده بنا به تعریف بخش (c) (1332) و (e) این عenor [§ USCS] نبوده و تحت قوانین کشور ثالثی ایجاد نشده باشد.

(c) "ایالات متحده" شامل تمام قلمرو و آبهای ایالتی ایالات متحده فرار دارد.

(d) "فعالیت تجاری" به معنای یک روند عادی رفتار تجاری یا یک معامله یا اقدام خاص تجاری است. ماهیت تجاری یک فعالیت باید با توجه به ماهیت روند رفتار یا معامله یا اقدام خاص و نه با ارجاع به هدف آن تعیین شود.

(e) یک "فعالیت تجاری انجام شده در ایالات متحده توسط یک دولت خارجی" به معنای فعالیت تجاری است که توسط چنان کشوری انجام شده و ارتباط قابل ملاحظه‌ای با ایالات متحده دارد.

**28 USCS § 1604** **جاری از طریق PL 115-181**, تاریخ تأیید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عناوین 1 تا 54 عنوان 28.  
دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی.

#### § 1604. مصونیت یک دولت خارجی در پرایر صلاحیت قضایی

یک دولت خارجی، مشروط به توافقنامه‌های موجود بین‌المللی که ایالات متحده در زمان تصویب این قانون عضو آن بوده است [تاریخ تصویب 21 اکتبر 1976]، باید از صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده و ایالات مصون باشد، بجز در خصوص موارد مندرج در بخش‌های 1605-1607 این فصل [§§ 1605 USCS 28-16071].

**جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تأیید 6/5/18**

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28.  
دانشگاهی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی



## § 1605. استثنای عمومی در مورد مصونیت قضایی یک دولت خارجی

(a) یک دولت خارجی نباید از صلاحیت دادگاه‌های ایالات متحده یا ایالات در هر پرونده‌ای مصون باشد.

(1) که در آن دولت خارجی به صراحت یا به طور ضمنی از مصونیت خود چشمپوشی کرده است، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که دولت خارجی می‌تواند برای اعمال آن ادعا کند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛

(2) که در آن اقدام بر اساس فعالیت تجاری انجام شده توسط دولت خارجی در ایالات متحده است؛ یا بر اساس یک عمل انجام شده در ایالات متحده در ارتباط با فعالیت تجاری دولت خارجی در جای دیگر است؛ یا بر اساس عملی خارج از قلمروی ایالات متحده در ارتباط با فعالیت تجاری دولت خارجی در جای دیگر بوده و این عمل دارای تأثیر مستقیمی در ایالات متحده است؛

(3) که در آن مسئله حقوق مربوط به اموالی مطرح است که با نقض حقوق بین‌المللی در اختیار گرفته شده است و آن دارایی یا هرگونه دارایی مبالغه شده با دارایی مذکور در ایالات متحده بوده و در ارتباط با فعالیت تجاری انجام شده در ایالات متحده توسط دولت خارجی باشد؛ یا آن دارایی یا مبالغه شده به ازای آن دارایی تحت تملک یا اداره سازمان یا نهاد دولت خارجی است و این سازمان یا نهاد به فعالیت تجاری در ایالات متحده می‌پردازد؛

(4) که در آن حقوق دارایی در ایالات متحده از طریق جانشینی یا هدیه به دست آمده باشد یا مسئله حق مالکیت دارایی‌های منقول در ایالات متحده مطرح باشد؛

(5) به شکل دیگری در بند (2) فوق الذکر تحت پوشش قرار نگرفته باشد، که در آن مسئله خسارات پولی علیه یک دولت خارجی برای خدمات شخصی یا مرگ، یا صدمه یا زیان به دارایی مطرح باشد که در ایالات متحده رخ داده و ناشی از فعل یا ترک فعل شبه جرم آن دولت خارجی یا هر مقام یا کارمند آن دولت خارجی باشد در حالی که در حوزه سمت یا اشتغال خود عمل می‌کند؛ بجز اینکه این پاراگراف نباید در خصوص موارد زیر اعمال گردد --

(A) هر ادعایی که مبتنی بر اعمال یا اجرا یا عدم اعمال یا عدم اجرای عملی اختیاری باشد صرف‌نظر از اینکه عمل اختیاری مورد سوء استفاده قرار بگیرد یا خیر، یا

(B) هرگونه ادعای ناشی از پیگرد زیانبار، سوءاستفاده از روند، افترا، توهین، تدليس، فریب یا مداخله در حقوق قرارداد؛ یا

(6) که در آن اقدام، یا به منظور اجرای توافقنامه‌ای که توسط یک دولت خارجی با یا به نفع یک طرف خصوصی به منظور ارائه یا داوری تمام یا هرگونه اختلافاتی صورت گرفته باشد که بین طرفین در خصوص یک رابطه حقوقی تعریف شده، اعم از قراردادی یا غیرقراردادی، ایجاد شده یا ممکن است ایجاد شود و مربوط به موضوعی باشد که امکان حل و فصل آن توسط داوری بر اساس قوانین ایالات متحده وجود داشته باشد، یا برای تایید رأی صادر شده به موجب چنین توافقی برای داوری باشد، چنانچه (A) داوری در ایالات متحده صورت بگیرد یا در نظر باشد که در آنجا صورت بگیرد؛ (B) توافقنامه یا رأی تحت حاکمیت یک پیمان با سایر توافقنامه‌های بین‌المللی جاری در مورد ایالات متحده بوده که خواهان به رسمیت شناختن و اجرای رأی داوری باشد؛ (C) ادعای مبنایی، صرف‌نظر از موافقت یا عدم موافقت جهت داوری، می‌توانست در دادگاه ایالات متحده بر اساس این بخش یا بخش [ 28 USCS ] 16071 مطرح گردد، یا (D) بند (1) این زیربخش به شکل دیگری قابل اعمال باشد.

(b) دولت خارجی نباید در برابر صلاحیت دادگاه‌های ایالات متحده در هر پرونده‌ای مصون باشد که در آن دادخواست مربوط به امور دریایی برای اجرای توقیف دریایی علیه کشته یا بار دولت خارجی مطرح شده و توقیف دریایی بر اساس فعالیت تجاری دولت خارجی مذکور باشد؛ به شرط اینکه

(1) ابلاغیه دادخواست با ارائه یک نسخه از احضارنامه و شکایت به شخص یا نماینده وی تحویل داده شود که مالکیت کشته یا محموله‌ای را در اختیار دارد که توقیف دریایی مورد ادعا علیه آن مطرح شده است؛ و اگر کشته یا محموله طبق روند صورت گرفته به نمایندگی از طرف مطرح‌کننده دادخواست ضبط شود، ابلاغ روند ضبط به منزله تحویل قابو چنان ابلاغیه‌ای محسوب می‌شود، اما اگر طرف مطرح‌کننده دادخواست اطلاع واقعی یا سازنده داشته باشد که کشته یا محموله مربوط به دولت خارجی بوده است، طرف مطرح‌کننده دادخواست در برابر هرگونه صدمه متحمل شده توسط دولت خارجی در نتیجه ضبط مسئول خواهد بود؛



(2) ابلاغیه شروع دادخواست به دولت خارجی در خصوص دادخواست که در بخش 1608 این عنوان [28 USCS § 1608] مطرح شده است ظرف ده روز یا از زمان تحويل ابلاغیه طبق بند (1) این بخش فرعی یا، در خصوص طرفی که از این مسئله اگاه نیست که کشتی یا محموله یک دولت خارجی درگیر بوده، از تاریخی که طرف مذکور وجود منافع دولت خارجی را تشخیص دهد، آغاز می‌گردد.

(c) هرگاه ابلاغیه مطابق با بند (1)(b) تحويل داده شود، سپس باید دادخواست توقيف دریایی مورد رسیدگی قرار گیرد و با توجه به اصول قانون و قواعد مربوط به دادخواست‌های عینی مورد استنام قرار گرفته و در مورد آن حکم صادر شود، و هرگاه مشخص شود مالکیت کشتی از نوع خصوصی است، دادخواست عینی می‌تواند اینگردد. حکم علیه دولت خارجی ممکن است شامل هزینه دادخواست باشد و اگر حکم برای دریافت پول باشد، سود نیز به موجب دستور دادگاه دریافت می‌شود، به استثنای اینکه دادگاه نمی‌تواند حکمی را علیه دولت خارجی صادر کند که مبلغ آن بیش از ارزش کشتی یا محموله‌ای باشد که توقيف دریایی در مورد آن صورت گرفته است. ارزش مذکور باید در زمان ابلاغ شدن ابلاغیه بر اساس بخش فرعی (1)(b) تعیین شود. احکام مشمول درخواست تجدید نظر و بازنگری مشابه سایر پرونده‌های دریایی و حوزه صلاحیت دریایی هستند. هیچ‌یک از مفاد نباید مانع از آن شود که خواهان در هر پرونده مناسب از درخواست غرامت شخصی در همان اقدامی که برای توقيف دریایی صورت گرفته و در این بخش ارائه شده است، منع شود.

(d) دولت خارجی نمی‌تواند از صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متعدد در هر اقدام مطرح شده برای توقيف وام رهنی ترجیحی که در بخش 31301 عنوان 46 تعریف شده است، مصون باشد. چنین اقدامی باید بر اساس مفاد فصل 313 عنوان 46 [46 USCS §§ 31301 and in et seq] استنام قرار گرفته و در مورد آن حکم صادر شود، و هرگاه مشخص شود مالکیت کشتی از نوع خصوصی است، دادخواست عینی می‌تواند اینگردد.

[منسون شد] (e)، (f)



(g) محدودیت کشف.

(1) بهطور کلی.

(A) در خصوص بند (2)، اگر اقدامی مطرح شود که بر اساس بخش 1604 [§ 28 USCS 1604A، همچنین بخش 1605A یا بخش 1605B یا بخش 1605B یا 28 USCS § 1605A] مشمول مرور زمان باشد، دادگاه باید بر اساس درخواست دادستان کل هرگونه درخواست، تقاضا یا دستور برای کشف در ایالات متحده که بنا به گواهی دادستان کل بهطور قابل توجهی در تحقیقات جنایی یا پیگرد قانونی، یا عملیات امنیتی ملی اختلال ایجاد می‌کند و مربوط به حادثه‌ای است که منجر به علت اقدام شده است را متوقف نماید، تازمانی که دادستان کل به دادگاه اطلاع دهد که درخواست، تقاضا یا دستور مذکور دیگر چنان اختلالی را ایجاد نخواهد کرد.

(B) توقف صورت گرفته بر اساس این بند باید در طول دوره 12 ماهه نافذ بماند که از تاریخی که دادگاه دستور کشف توقف را صادر می‌کند، آغاز گردد. دادگاه باید دستور کشف توقف را برای دوره‌های 12 ماهه دیگر بنا به اقدام صورت گرفته توسط ایالات متحده تمدید کند، به شرطی که دادستان کل گواهی کند که این کشف بهطور قابل توجهی در تحقیقات جنایی یا پیگرد قانونی، یا عملیات امنیتی ملی اختلال ایجاد می‌کند و مربوط به حادثه‌ای است که منجر به علت اقدام شده است.

(2) شرط افول.

(A) در خصوص بند فرعی (B)، هیچ توقفی بر اساس بند (1) نباید بعد از تاریخی که 10 سال پس از تاریخی است که منجر به طرح اقدام صورت گرفته است، اعطای شده یا نافذ بماند.

(B) پس از دوره مورد اشاره در بند فرعی (A)، دادگاه بنا به درخواست دادستان کل، ممکن است هرگونه درخواست، تقاضا یا حکم برای کشف در ایالات متحده را متوقف کند چنانکه دادگاه احتمال قابل توجهی بدهد که این کار

(i) موجب تهدید جدی مرگ یا آسیب جدی جسمی به هر شخصی می‌شود؛

(ii) بر توانایی ایالات متحده در زمینه همکاری با سازمان‌های مجری قانون خارجی و بین‌المللی در خصوص تحقیق در مورد نقض قوانین ایالات متحده تأثیر منفی بگذارد؛ یا

(iii) مانع در پرونده‌کیفری مربوط به حادثه‌ای ایجاد کند که موجب علت اقدام شده است با احتمال محکومیت در چنین پرونده‌ای را تضعیف کند.

(3) ارزیابی شواهد. ارزیابی دادگاه از هر گونه درخواست توقف بر اساس این بخش فرعی که توسط دادستان کل ارائه می‌شود باید به صورت غایبی و غیرحضوری انجام شود.

(4) منع قانونی در خصوص اقدام برای خلع. توقف کشف بر اساس این بخش فرعی باید موجب ایجاد منع قانونی برای اقدام جهت خلع بر اساس قوانین 6(b)(12) و 56 قوانی رویه دادرسی مدنی فدرال گردد.

(5) رفع ابهام. هیچ یک از مفاد این بخش فرعی نباید مانع از آن شود که ایالات متحده احکام محافظتی را دریافت کرده یا از امتیازاتی بهره بگیرد که بهطور معمول در دسترس ایالات متحده است.

(h) مصونیت حوزه قضایی برای برخی از فعالیت‌های نمایشگاه‌های هنری.



**(1) بهطور کلی. اگر**

**(A)** اثر وارد شده به ایالات متحده از هر دولت خارجی بر اساس توافقی که امکان به نمایش گذاشتن یا نشان دادن موقت چنین اثری را فراهم می‌سازد و بین یک دولت خارجی که صاحب یا مسئول نگهداری از چنین اثری است و ایالات متحده یا یک یا چند مؤسسه فرهنگی یا آموزشی در ایالات متحده منعقد شده است؛

**(B)** رئیس جمهور یا نماینده رئیس جمهور، مطابق با بخش فرعی (a) قانون عمومی 89-259 (22 U.S.C. 2459(a)) به این نتیجه رسیده باشد که چنین اثری دارای اهمیت فرهنگی است و به نمایش گذاشتن یا نشان دادن موقت چنین اثری به نفع مصالح ملی است؛ و

**(C)** ابلاغیه مذکور طبق بخش فرعی (a) قانون عمومی 89-259 (22 U.S.C. 2459(a)) منتشر شده است.  
هرگونه فعالیت دولت خارجی مذکور در ایالات متحده، یا نماینده آن که مرتبط با به نمایش گذاشتن یا نشان دادن موقت چنین اثری باشد نباید فعالیت تجاری دولت خارجی برای اهداف بخش فرعی (3)(a) در نظر گرفته شود.

**(2) استثنایات.**

**(A)** دعایی دوران نازی‌ها. بند (1) در هر پرونده‌ای که صلاحیت قضایی آن مربوط به بخش فرعی (3)(a) (بوده و در آن حقوق مالکیت با نقض حقوق بین‌المللی در معانی آن بخش فرعی صورت گرفته باشد اعمال نمی‌شود و

**(i)** اموال مورد نظر اثر شرح داده شده در بند (1) است؛

**(ii)** اقدام بر اساس ادعایی است مبنی بر اینکه چنین اثری در ارتباط با اقدامات دولت تحت پوشش در طول دوره تحت پوشش تملک شده است؛

**(iii)** دادگاه تصمیم می‌گیرد که آیا فعالیت مرتبط با به نمایش گذاشتن یا نشان دادن فعالیت تجاری است یا خیر، چنانکه این اصطلاح در بخش 1603(d) [28 USCS § 1603(d)] تعریف شده است؛ و

**(iv)** تصمیم بر اساس بخش (iii) برای دادگاه به منظور اعمال صلاحیت قضایی علیه دولت خارجی بر اساس بخش فرعی (3)(a) ضروری است.

**(B)** سایر آثار دارای اهمیت فرهنگی. علاوه بر موارد مستثنی شده بر اساس بند فرعی (A)، بند (1) در هر پرونده‌ای که صلاحیت قضایی آن مربوط به بخش فرعی (3)(a) (بوده و در آن حقوق مالکیت با نقض حقوق بین‌المللی در معانی آن بخش فرعی صورت گرفته باشد اعمال نمی‌شود و

**(i)** اموال مورد نظر اثر شرح داده شده در بند

(1) است؛

**(ii)** اقدام بر اساس ادعایی است مبنی بر اینکه چنین اثری در ارتباط با اقدامات حکومت خارجی به عنوان بخشی از اقدام نظاممند در زمینه مصادره قهرآمیز یا ضبط آثار از اعضای یک گروه هدفمند و آسیب‌پذیر تملک شده است؛

**(iii)** تملک پس از سال 1900 رخ داده است؛



(iv) دادگاه تصمیم می‌گیرد که آیا فعالیت مرتبط با به نمایش گذاشتن یا نشان دادن فعالیت تجاری است یا خیر، چنانکه این اصطلاح در بخش (d) 1603 [28 USCS § 1603(d)] تعریف شده است؛ و

(v) تصمیم بر اساس بخش (iii) برای دادگاه به منظور اعمال صلاحیت قضایی علیه دولت خارجی بر اساس بخش فرعی (3)(a) ضروری است.

### (3) تعاریف. برای اهداف این بخش فرعی

(A) اصطلاح "اثر" به معنی اثر هنری یا شیء واجد اهمیت فرهنگی دیگر است؛

(B) اصطلاح "دولت تحت پوشش" یعنی

(i) دولت آلمان در طول دوره تحت پوشش؛

(ii) هر دولتی در هر منطقه‌ای در اروپا که توسط نیروهای نظامی دولت آلمان طی دوره تحت پوشش اشغال شده بود؛

(ii) هر دولتی در اروپا که با کمک یا همکاری دولت آلمان طی دوره تحت پوشش اشغال شده بود؛ و

(iv) هر دولتی در اروپا که متحد دولت آلمان طی دوره تحت پوشش بود؛ و

(C) اصطلاح "دوره تحت پوشش" به معنای دوره‌ای است که از 30 ژانویه 1933 شروع شده و در 8 می 1945 به پایان می‌رسد.

## § 1605A استثنای تروریسم در مورد مصنوبیت قضایی یک دولت خارجی

### (a) بطور کلی.

(1) عدم مصنوبیت. دولت خارجی نباید در برابر صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده یا ایالات در هر پرونده‌ای که به شکل دیگری در این فصل قرار نگرفته مصنون باشد که خسارت پولی برای صدمه شخصی یا مرگ ناشی از عمل شکنجه، قتل فرآقضایی، خرابکاری در هوایپما، گروگانگری، یا ارائه منابع یا حمایت عمده برای چنین اقدامی خواستار شده بود چنانچه اقدام مذکور یا ارائه حمایت مالی یا منابع مذکور توسط یک مقام رسمی، کارمند یا نماینده دولت خارجی در حالی که در محدوده سمت، اشتغال یا سازمان خود عمل می‌کند، صورت گرفته باشد.

(2) استماع دعاوی. دادگاه باید در صورتی به استماع دعاوی بر اساس این بخش بپردازد که —

(A) (i) دولت خارجی به عنوان کشور حامی تروریسم معرفی شده باشد و این مسئله در زمان رخ دادن عمل شرح داده شده در بند (1) صورت گرفته باشد یا در نتیجه چنان عملی مشمول عنوان مذکور شده باشد و مشروط به ماده فرعی (II) یا در هنگام ارائه دعوا بر اساس این بخش یا 6 ماه قبل از ارائه دعوا بر اساس این بخش چنین عنوانی را داشته باشد؛ یا



(II) در صورتی که اقدام مجدداً به دلیل بخش A(2)(c)(1083) قانون مجوز دفاع ملی سال مالی 2008 مطرح می‌شود [تبصره این بخش] یا بر اساس این بخش به دلیل بخش 3(c)(1083) آن قانون مطرح می‌گردد [تبصره این بخش]، دولت خارجی به عنوان کشور حامی تروریسم و در زمانی تعیین شده باشد که اقدام اصلی یا اقدام مربوطه بر اساس بخش 7(28) [USCS § 1605(a)] (که قبل از تصویب این بخش نافذ بوده [تاریخ تصویب 28 ژانویه 2008]) یا بخش 589 قانون عملیات خارجی، تأمین مالی صادرات و تخصیص‌های برنامه مربوطه، 1997 (مندرج در بخش c(101) قسمت A قانون عمومی 104-208) (104-208) قانون عمومی 104-208 [تبصره] مطرح شده باشد؛

— (ii) مدعی یا قربانی در زمان رخ دادن اقدام شرح داده شده در پاراگراف (1)—

(I) تبعه ایالات متحده باشد؛

(II) عضو نیروهای مسلح باشد؛ یا

(III) به شکلی دیگر کارمند دولت ایالات متحده یا فردی باشد که قراردادی که توسط دولت ایالات متحده با اوی منعقد شده را اجرا کرده، در محدوده اشتغال کارمند فعالیت نماید؛ و

(IV) در صورتی که اقدام در دولت خارجی صورت گرفته باشد که علیه وی دعوی اقامه شده است، به دولت خارجی فرستنی معمول برای داوری در خصوص ادعایه موجب قوانین پذیرفته شده داوری بین‌المللی داده شود؛ یا

(B) اقدامات شرح داده شده در بند (1) مربوط به پرونده شماره EGS (1:00CV03110) دادگاه ناحیه‌ای برای ناحیه کلمبیا ایالات متحده باشد.

(b) محدودیت‌ها. اقدام در صورتی می‌تواند بر اساس این بخش مطرح شده یا حفظ گردد که آغاز اقدام، یا اقدام مربوطه بر اساس بخش 7(1605(a)) (قبل از تاریخ تصویب این بخش) یا بخش 589 قانون عملیات خارجی، تأمین مالی صادرات و تخصیص‌های برنامه مربوطه، 1997 (مندرج در بخش 101) قسمت A قانون عمومی 104-208 (104-208) [تبصره] نباید بعد از آخرین مورد از تاریخ‌های زیر باشد-

(1) 10 سال پس از 24 آوریل 1996؛ یا

(2) 10 سال پس از تاریخی که در آن علت اقدام پدید می‌آید.

(c) حق خصوصی اقدام. دولت خارجی که بر اساس توضیحات بند فرعی (i)(A)(2)(a) کشور حامی تروریسم است، و یک مقام رسمی، کارمند یا نماینده دولت خارجی در حالی که در محدوده سمت، اشتغال یا سازمان خود عمل می‌کند، در این موارد مسئولیت دارد-

(1) تبعه ایالات متحده باشد،

(2) یک عضو نیروهای مسلح باشد،

(3) یک کارمند دولت ایالات متحده یا فردی باشد که قراردادی که توسط دولت ایالات متحده با اوی منعقد شده را اجرا کرده، در محدوده اشتغال کارمند فعالیت نماید؛ یا



(4) نماینده قانونی شخص شرح داده شده در بند (2)، (1)، یا (3)، برای صدمه شخصی یا مرگ ناشی از اعمال شرح داده شده در بخش (1)(a) دولت خارجی، یا مقام رسمی، کارمند یا نماینده دولت خارجی که دادگاههای ایالات متحده صلاحیت لازم براساس این بخش را برای دریافت خسارت پولی دارند. در چنین اقدامی، خسارت ممکن است شامل زیان‌های اقتصادی، جبران خسارت، درد و رنج، و جبران خسارات تنبیه‌ی باشد. در چنین اقدامی، یک دولت خارجی نیابتاً به ازای اعمال مقامات، کارکنان، یا عوامل خود مسئول است.

(d) خسارت‌های بیشتر. پس از طرح اقدام بر اساس بند فرعی (c)، امکان طرح اقدام مربوط به از دست رفتن قابل پیش‌بینی اموال، اعم از بیمه شده یا بیمه نشده، مستولیت شخص ثالث، و دعاوی زیان بر اساس بیمه‌نامه عمر و اموال، به دلیل مشابهی که اقدام بر اساس بخش فرعی (c) بر آن مبتنی است، وجود دارد.

(e) سرپرستان ویژه.

(1) [1] بهطور کلی. دادگاههای ایالات متحده می‌توانند سرپرستان ویژه‌ای را برای استماع

دعاوی خسارت مطرح شده بر اساس این بخش تعیین کنند.

(2) انتقال وجوده. دادستان کل باید وجود برا برای برنامه بر اساس بخش 1404C قانون قربانیان جرم سال 1984 (U.S.C. 10603c 42) را به مدیر دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده که هر پروندهای مورد رسیدگی مطرح شده یا حفظ شده بر اساس این بخش در آنچه مورد رسیدگی قرار می‌گیرد و بنا به نیاز برای پوشش هزینه‌های سرپرستان ویژه منصوب بر اساس بند (1) منتقل نماید. هر مبلغی که به عنوان حق الزحمه به هر یک از این سرپرستان ویژه پرداخت می‌شود باید به عنوان هزینه‌های دادگاه تلقی شود.

(f) درخواست تجدید نظر. در اقدام مطرح شده بر اساس این بخش، درخواست‌های تجدید نظر مربوط به

احکامی که بهطور قطعی به دادرسی خاتمه نمی‌دهند تنها باید مطابق با بخش (b) این عنوان [28] USCS § 1292(b) مطرح گردد.

(g) مقررات مربوط به اموال.

(1) بهطور کلی. در هر اقدامی که در یک دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده مطرح شده و صلاحیت قضایی آن بر اساس این بخش ادعا شده است، ارائه ابلاغیه اقدام در دست بررسی بر اساس این بخش که یک نسخه از شکایت ارائه شده در اقدام به آن پیوست باشد، باید دارای تأثیر توقیف دعوای مطروحه در خصوص هر ملک و یا دارایی شخصی منقول باشد که

(A) مشمول ضبط برای کمک به اجرا، یا اجرا بر اساس بخش 1610 USCS § 28 [76701]

باشد؛

(B) در آن ناحیه قضایی واقع شده باشد؛ و

(C) سند آن به نام هر یک از خوانده‌ها ثبت شده باشد، یا سند آن به نام هر نهادی ثبت شده باشد که تحت کنترل هر یک از خوانده‌ها است، در صورتی که چنان ابلاغیه‌ای شامل لیست آن نهاد تحت کنترل باشد.

(2) ابلاغیه ابلاغیه اقدام در دست بررسی مطابق با این بخش باید توسط منشی دادگاه ناحیه و به همان شیوه‌ای ثبت شود که در مورد تمام اقدامات در دست بررسی صورت می‌گیرد و باید لیست همه خوانده‌های نامبرده و تمام نهادهای تحت کنترل هر خوانده به آن پیوست باشد.



(3) قابلیت اجرا. توقیف‌های اثبات شده بر اساس این بخش فرعی باید طبق مفاد فصل 111 این عنوان [1651 §§ 28 USCS et seq.] قابل اجرا باشد.

(h) تعاریف. برای اهداف این بخش-

(1) اصطلاح "خرابکاری در هوایپیما" دارای معنای ذکر شده برای این اصطلاح در ماده 1 کنوانسیون سرکوب اعمال غیرقانونی علیه اینمی حمل و نقل هوای غیرنظمی است؛

(2) اصطلاح "گروگانگیری" دارای معنای است که در ماده (1) کنوانسیون بین‌المللی علیه گروگانگیری به آن داده شده است؛

(3) اصطلاح "حمایت مادی یا منابع" دارای معنای ذکر شده برای این اصطلاح در بخش 2339A عنوان 18 است؛

(4) اصطلاح "نیروهای مسلح" دارای معنای ذکر شده برای این اصطلاح در بخش 101 عنوان 10 است؛

(5) اصلاح "تبغه ایالات متحده" دارای معنای ذکر شده برای این اصطلاح در بخش 101(a)(22) قانون مهاجرت و تابعیت (22 U.S.C. 1101(a)) است،

(6) اصطلاح "کشور حامی تروریسم" به معنای کشوری است که دولت، آن توسط وزیر امور خارجه بر اساس اهداف بخش (j) قانون مدیریت صادرات 1979 (46050) [50 U.S.C. App. 2405(i)]، بخش 620A قانون کمک خارجی 1961 (2371) [22 U.S.C. 2371]، بخش 40 قانون کنترل صادرات اسلحه (2780) [22 U.S.C. 2780]، یا هر مفاد قانونی دیگری، به عنوان دولتی تعیین شده که مکرراً از اقدامات تروریستی بین‌المللی حمایت کرده است؛ و

(7) اصطلاح "شکنجه" و "قتل فراغصانی" عبارت است از معنای ذکر شده برای این اصطلاحات در بخش 3 قانون حفاظت از قربانی در برابر شکنجه سال 1991 (1350) [28 U.S.C. 1350] تبصره).

## § 16Q5B. مسئولیت دولت‌های خارجی در خصوص تروریسم بین‌المللی علیه ایالات متحده

(a) تعریف. در این بخش، عبارت "تروریسم بین‌المللی"

(1) دارای معنی ذکر شده برای این اصطلاح در بخش 2331 عنوان 18، قانون ایالات متحده است؛ و

(2) شامل هیچ‌گونه اقدام جنگی نمی‌شود (چنانکه در آن بخش تعریف شده است).

(b) مسئولیت دولت‌های خارجی. یک دولت خارجی نمی‌تواند از صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده در هر پرونده‌ای مصون باشد که در آن درخواست خسارات پولی علیه یک دولت خارجی در خصوص آسیب جسمی به فرد یا اموال یا مرگ در ایالات متحده رخ داده و ناشی از موارد زیر باشد

(1) یک اقدام تروریستی بین‌المللی در ایالات متحده؛ و

(2) یک عمل شبه جرم یا اقدامات دولت خارجی یا هر مقام رسمی، کارمند یا نماینده دولت خارجی در حالی که در محدوده سمت، اشتغال یا سازمان خود عمل می‌کند، صرفنظر از جایی که عمل شبه جرم یا اعمال دولت خارجی رخ داده باشد.



(c) دعوی اتباع ایالات متحده. علی‌رغم بخش 2337(2) عنوان 18 [18 USCS § 2337(2)], یک تبعه ایالات متحده می‌تواند اقدامی را علیه دولت خارجی مطابق با بخش 2333 آن عنوان [18 USCS § 2333] مطرح کند، به شرطی که دولت خارجی بر اساس بخش فرعی (b) مصون نباشد.

(d) قاعده رفع ابهام. دولت خارجی نباید مشمول صلاحیت قضایی دادگاه‌های ایالات متحده بر اساس بخش فرعی (b) بر اساس ترک فعل یا عمل یا اعمال شبه جرم باشد که صرفاً به منزله سهل‌انگاری است.

### 28 USCS § 1606

جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تأیید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عناوین 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

#### 1606§. میزان مسؤولیت

در خصوص هر ادعای جبران خسارت که در خصوص آن دولت خارجی بر اساس بخش 1605 یا 1607 این فصل [28 USCS § 1607 یا 1605] از مصونیت برخوردار نیست، دولت خارجی باید به همان شیوه و به همان اندازه یک فرد خصوصی در شرایط مشابه مسؤول نلی شود؛ اما دولت خارجی، بجز سازمان یا نهاد آن نباید در قبال خسارات تنیبیه مسؤول باشد؛ با این حال، اگر در هر پرونده‌ای که در آن مرگ رخ داده باشد، قانون محلی که فعل یا ترک فعل در آنجا رخ داده مجاز بداند، یا بنا به تفسیر مجاز بداند فقط خسارات دارای ماهیت تنیبیه پرداخت شود، دولت خارجی مسؤول خسارت واقعی یا جبرانی سنجیده شده بر اساس آسیب‌های مالی ناشی از چنان مرگی توسط افرادی است که اقدام به نفع آنها مطرح شده است.

### 28 USCS § 1607

جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تأیید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عناوین 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

#### 1607§. دعوی متقابل

در هر اقدامی که توسط یک دولت خارجی مطرح شده یا در آن یک دولت خارجی دخالت کند، در دادگاه ایالات متحده یا یک ایالت، دولت ایالات متحده نباید از مصونیت در برابر هر گونه دعوی متقابل برخوردار شود.

(a) که در قبال آن یک دولت خارجی مشمول مصونیت بر اساس بخش 1605 یا 1605A این فصل نیست [28 USCS § 1605 یا 1605A] چنانچه چنان ادعایی در یک اقدام جدگانه علیه آن دولت خارجی مطرح می‌شود؛ یا

(b) ناشی از تعامل یا رخدادی باشد که موضوع ادعای دولت خارجی باشد؛ یا



(c) تا حدی که دعوی متقابل در پی دریافت خسارت مازاد بر مبلغ یا متفاوت از حیث نوع با آنچه که مد نظر دولت خارجی است نباشد.

**28 USCS § 1608**  
جاری از طریق 115-181 PL، تاریخ تأیید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

**§ 1608. ابلاغ؛ مهلت یاسخگویی؛ محاکمه غایبی**

(a) در دادگاه‌های ایالات متحده و ایالات ابلاغ به یک دولت خارجی یا زیربخش سیاسی یک دولت خارجی باید به این ترتیب صورت بگیرد:

(1) با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت مطابق با هرگونه ترتیبات خاص برای ابلاغ بین خواهان و دولت خارجی یا زیربخش سیاسی آن؛ یا

(2) اگر هیچ ترتیبات خاصی وجود ندارد، با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت مطابق با یک کنوانسیون بین‌المللی قابل اجرا درخصوص ابلاغ اسناد قضایی؛ یا

(3) اگر ابلاغ را نتوان براساس بندهای (1) یا (2) انجام داد، با ارسال یک نسخه از احضاریه و شکایت و ابلاغیه اقامه دعوی، همراه با ترجمه هر یک به زبان رسمی دولت خارجی، با هر نوع پستی که نیازمند رسید امضا شده باشد، خطاب به وزیر امور خارجه دولت خارجی مربوطه و ارسال توسط منشی دادگاه، یا

(4) اگر ابلاغ را نتوان ظرف مدت 30 روز براساس بند (3) انجام داد، با ارسال دو نسخه از احضاریه و شکایت و ابلاغیه اقامه دعوی، همراه با ترجمه هر یک به زبان رسمی دولت خارجی، با هر نوع پستی که نیازمند رسید امضا شده باشد، خطاب به وزیر امور خارجه در واشنگتن، ناحیه کلمبیا، قابل توجه مدیر خدمات کنسولی ویژه و ارسال توسط منشی دادگاه، و وزیر امور خارجه باید یک نسخه از اوراق را از طریق کانال‌های دیپلماتیک به دولت خارجی ارسال نماید و باید یک نسخه گواهی شده پادداشت دیپلماتیک که نشان می‌دهد اوراق منتقل شده‌اند را برای منشی دادگاه ارسال نماید.

"ابلاغیه اقامه دعوی" چنانکه در این بخش فرعی استفاده شده است به معنی ابلاغیه‌ای است که خطاب به یک دولت خارجی و طبق شکل تجویز شده توسط وزیر امور خارجه بنا به مقررات باشد.

(b) در دادگاه‌های ایالات متحده و ایالات ابلاغ به یک سازمان یا نهاد اجرایی یک دولت خارجی باید به این ترتیب صورت بگیرد:

(1) با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت مطابق با هرگونه ترتیبات خاص برای ابلاغ بین خواهان و آن سازمان یا نهاد اجرایی؛ یا

(2) اگر هیچ ترتیبات خاصی وجود ندارد، با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت یا به یک مسئول، مدیر یا نماینده عمومی، یا به هر نماینده مجاز بیگر منصوب شده یا تعیین شده توسط قانون برای دریافت ابلاغ روند در ایالات متحده؛ یا مطابق با یک کنوانسیون بین‌المللی قابل اجرا درخصوص ابلاغ اسناد قضایی؛ یا

(3) اگر ابلاغ را نتوان براساس بند (1) یا (2) انجام داد، و اگر محاسبه منطقی برای ارائه ابلاغیه واقعی صورت گرفته باشد، با تحویل یک نسخه از احضاریه و شکایت همراه با ترجمه هر یک به زبان رسمی دولت خارجی

(A) بنا به دستور مقام دولت خارجی یا زیربخش سیاسی در پاسخ به تقاضانامه یا



درخواست یا

(B) با هر نوع پستی که نیازمند رسید امضا شده باشد، خطاب به سازمان یا نهادی که ابلاغ باید به آن صورت بگیرد و ارسال توسط منشی دادگاه، یا

(C) طبق دستور دادگاه و مطابق با قانون مربوط به محلی که ابلاغ باید در آنجا صورت بگیرد.

(c) ابلاغ در موارد زیر، محقق شده تلقی خواهد شد -

(1) در صورت ابلاغ براساس بخش فرعی (4)(a)، در تاریخ انتقال ذکر شده در نسخه گواهی شده یادداشت دیپلماتیک، و

(2) در سایر موارد این بخش، براساس تاریخ دریافت ذکر شده در گواهی، رسید پستی امضا و برگردانده شده، یا مدرک ابلاغ دیگر مربوط به روش ابلاغ مورد استفاده.

(d) در هر اقدام مطرح شده در یک دادگاه ایالات متحده یا یک ایالت، یک دولت خارجی، یک زیربخش سیاسی آن، یا یک سازمان یا نهاد اجرایی دولت خارجی باید پاسخ یا لایحه دفاعیه به شکایت را ظرف مدت شصت روز پس از ابلاغ براساس این بخش ارائه نماید.

(e) محاکمه غیابی نباید توسط یک دادگاه ایالات متحده یا یک ایالت علیه یک دولت خارجی، یک زیربخش سیاسی، یا یک سازمان یا نهاد اجرایی دولت خارجی مذکور صورت بگیرد، مگر اینکه خواهان ادعا یا حق خود را درخصوص غرامت و با استفاده از شواهد مورد قبول دادگاه اثبات نماید. یک نسخه از هرگونه حکم غیابی مذکور باید براساس روش تجویز شده جهت ابلاغ در این بخش به دولت خارجی یا زیربخش سیاسی ارسال می شود.

### 28 USCS §1609

جاری از طریق 181 PL 115-6/5/18، تاریخ تأیید

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصویت‌های قضایی دولت‌های خارجی

### § 1609. مصویت در برابر توقیف اموال دولت خارجی

اموال یک دولت خارجی در ایالات متحده، مشروط به توافقنامه‌های موجود بین المللی که ایالات متحده در زمان تصویب این قانون عضو آن بوده است [تاریخ تصویب 21 اکتبر 1976]، باید از توقیف و اجرای حکم مصون باشد، بجز در خصوص موارد مندرج در بخش‌های 1610 و 1611 این فصل [28 USCS 55 1610 و 1611].



**28 USCS § 1610**  
**جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تأیید 6/5/18**

خدمات قانون ایالات متحده - عنوان 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصونیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

**§ 1610. موارد استثنای مصونیت از توقیف یا اجرای حکم**

(a) اموال دولت خارجی در ایالات متحده بنا به تعریف بخش

(a) (28 USCS § 1603(a))، که برای فعالیت تجاری در ایالات متحده مورد استفاده قرار می‌گیرد  
 نباید در زمینه توقیف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم صادر شده توسط دادگاهی در ایالات متحده یا یکی از ایالات پس از تاریخ تنفیذ این قانون مصون باشد، چنانچه —

(1) دولت خارجی به صراحت یا به طور ضمنی از مصونیت خود در برابر توقیف یا کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم چشمپوشی کرده باشد، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که دولت خارجی می‌تواند برای اعمال آن ادعا کند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛ یا

(2) از اموال برای فعالیت تجاری استفاده شده باشد یا استفاده شود که ادعا بر آن مبنی است، یا

(3) اجرای حکم مربوط به حکمی است که حقوقی را در خصوص اموال پدید می‌آورد که با نقض حقوق بین‌المللی در اختیار گرفته شده یا با اموال تملک شده با نقض حقوق بین‌المللی مبالغه شده باشد، یا

(4) اجرای حکم مربوط به حکمی است که حقوقی را در خصوص اموال پدید می‌آورد

(A) که از طریق ارث یا به عنوان هدیه کسب شده باشد یا

(B) غیرمنقول بوده و در ایالات متحده واقع شده باشد: به شرطی که، از این اموال برای اهداف حفظ مأموریت دیپلماتیک یا کنسولی یا اسکان رئیس چنان مأموریتی استفاده نشود، یا

(5) اموال شامل هرگونه تعهد قراردادی یا هرگونه درآمد حاصل از چنین تعهد قراردادی برای جبران خسارت یا سلب مسئولیت از دولت خارجی یا کارکنان آن بر اساس بیمه‌نامه خودرو یا سایر موارد بیمه مسئولیت یا جراحت پوشش‌دهنده ادعایی باشد که در حکم درج شده‌اند، یا

(6) حکم براساس دستور مؤید یک حکم داوری صادر شده علیه دولت خارجی باشد، به شرطی که توقیف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم، با هیچ یک از مفاد موافقتنامه داوری ناسازگار نباشد، یا

(7) حکم مربوط به ادعایی باشد که دولت خارجی در خصوص آن بر اساس بخش 28 USCS § 1605A [1605A §] یا بخش 7(1605(a)) [سابقاً 7(1605(a)) (28 USCS § 1605(a)) که در 27 ژانویه 2008 نافذ بوده] مصون نبوده باشد، صرفنظر از اینکه اموال در اقدامی که ادعا بر آن اساس مطرح شده دخیل بوده یا خیر.

(b) علاوه بر بخش فرعی (a)، هرگونه اموال یک نهاد یا سازمان یک دولت خارجی در ایالات متحده که برای فعالیت تجاری در ایالات متحده مورد استفاده قرار می‌گیرد نباید در زمینه توقیف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم صادر شده توسط دادگاهی در ایالات متحده یا یکی از ایالات پس از تاریخ تنفیذ این قانون مصون باشد، چنانچه —

(1) سازمان یا نهاد به صراحت یا به طور ضمنی از مصونیت خود در برابر توقیف یا کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم چشمپوشی کرده باشد، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که سازمان یا نهاد می‌تواند برای اعمال آن ادعا کند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛ یا

(2) حکم مربوط به ادعایی باشد که نهاد یا سازمان مذکور بر اساس بخش (3)، (2)(1605(a)، یا (5) یا (1605(b) این فصل [28 USCS 5 1605(a)، (3)، یا (5)، یا (b)] در برابر آن مصون نباشد، صرفنظر از اینکه اموال



در اقدامی که ادعا بر آن اساس مطرح شده دخیل بوده یا خیر، یا

(3) حکم مربوط به ادعایی باشد که نهاد یا سازمان در خصوص آن طبق بخش 1605A این فصل [28 USCS§ 1605A] یا بخش (7) (1605(a) این فصل [سابقاً 7 (28 USCS § 1605(a)] (که در 27 ژانویه 2008 نافذ بوده) مصون نبوده باشد، صرفنظر از اینکه اموال در اقدامی که ادعا بر آن اساس مطرح شده دخیل بوده یا خیر.

(c) توقیف یا اجرای حکم مورد اشاره در بخش‌های فرعی (a) و (b) این بخش نباید مجاز باشد مگر هنگامی که دادگاه به توقیف یا اجرای حکم مذکور دستور داده باشد چرا که به این نتیجه رسیده باشد که منطقاً زمان کافی پس از صدور حکم و ارائه ابلاغیه مورد نیاز بر اساس بخش (e) (1608) این فصل [28 USCS § 1608(e)] سپری شده است.

(d) اموال دولت خارجی بنا به تعریف بخش (a) (1603) این فصل [28 USCS § 1603(a)] که برای فعالیت تجاری در ایالات متحده مورد استفاده قرار می‌گیرد نباید در زمینه توقیف قبل از صدور حکم در هر اقدام مطرح شده در دادگاهی در ایالات متحده یا یکی از ایالات، یا قبل از گذشت دوره زمانی مندرج در بخش فرعی (c) این بخش مصون باشد، چنانچه —

(1) دولت خارجی به صراحت از مصونیت خود پیش از حکم چشمپوشی کرده باشد، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که دولت خارجی می‌تواند برای اعمال آن ادعا کند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛ و

(2) هدف از توقیف، برآورده کردن حکمی باشد که صادر شده یا در نهایت ممکن است علیه دولت خارجی صادر شود، نه برای کسب صلاحیت قضایی.

(e) کشتی‌های دولت خارجی نباید از توقیف عینی، فروش بدون حق تجدید نظر و اجرای اقدامات مطرح شده برای ضبط رهن ترجیحی که در بخش (d) (1605) این فصل [28 USCS § 1605(d)] آمده است، مصون باشد.

(f) (A) (1) علی‌رغم سایر مفاد قانونی، از جمله امانه محدود به بخش (f) (208) قانون مأموریت خارجی (U.S.C. 4308) و بجز موارد استثنای مندرج در بند فرعی (B)، هرگونه اموالی که مبادلات مالی در خصوص آن منوع بوده یا تحت مفاد بخش (5) قانون تجارت با دشمن (U.S.C. 50.50 USCS § 4305) ضمیمه (b) (5)(b) (5)(b) بخش (a) (620) قانون کمک خارجی 1961 (22 U.S.C. 2370(a)), بخش‌های 202 و 203 قانون اختیارات اقتصادی اضطراری بین‌المللی (U.S.C. 1701-1702)، یا هرگونه اعلامیه، حکم، مقررات یا مجوز صادر شده بر این مبنای باشد، باید مشمول اجرا یا توقیف چه کمک به اجرای هر حکم مربوط به ادعایی باشد که دولت خارجی (از جمله هر سازمان یا نهاد آن کشور) مدعی باشد که اموال مذکور بر اساس بخش (7) (1605(a)) (28 USCS § 1605(a)(7)) (نافذ پیش از تصویب بخش 1605A [مصوب 28 ژانویه 2008]) یا بخش 28 USCS § 1605A] 1605A شامل مصونیت نیست.

(B) چنانچه در زمانی که اموال توسط دولت خارجی تملک شده یا در اختیار گرفته شده است، سند اموال مذکور در اختیار شخصی حقیقی بوده باشد یا در صورتی که به صورت امانی در اختیار بوده و به نفع شخص یا اشخاص حقیقی نگهداری شود، بند فرعی (A) نباید اعمال گردد.

(A) بنا به درخواست هر یک از طرفینی که حکم صادر شده به نفع وی بوده و چنین حکمی در خصوص ادعایی باشد که دولت خارجی در برابر آن بر اساس بخش (7) (1605(a)) (28 USCS § 1605(a)(7)) (نافذ قبل از تصویب بخش 1605A [مصوب 28 ژانویه 2008]) یا بخش 1605A [28 USCS § 1605A] مصونیت نداشته باشد، وزیر خزانه‌داری و وزیر امور خارجه باید هرگونه تلاشی را به صورت کامل، سریع و مؤثر برای کمک به هر ذینفع حکم یا هر دادگاهی که چنین حکمی را صادر کرده است در زمینه شناسایی، تعیین محل و اجرای حکم علیه اموال دولت خارجی یا نهاد یا سازمان چنان دولتی مبنول نمایند.

(B) وزرای مذکور در ارائه چنان کمکی

(i) می‌توانند اطلاعات مهر و موم شده‌ای را به دادگاه ارائه نمایند؛ و

(ii) باید هرگونه تلاش لازم را انجام دهند تا اطلاعاتی را به طریقی فراهم سازند که واجد کفایت لازم باشد تا دادگاه بتواند به دفتر مارشال ایالات متحده دستور دهد به شکلی سریع و مؤثر علیه این اموال اقدام نماید.



(3) چشمپوشی. رئیس جمهور می‌تواند از هر یک از مفاد بند (1) برای حفظ امنیت ملی چشمپوشی کند.

(g) اموال در برخی اقدامات.

(1) بهطور کلی. در خصوص بند (3)، اموال دولت خارجی که بر اساس بخش 1605A [28 USCS § 1605A] حکمی علیه آن صادر شده است، و اموال سازمان یا نهاد چنان دولتی، از جمله اموالی که در یک حوزه قضایی جدأگانه بوده یا منافعی که بهطور مستقیم یا غیرمستقیم در حوزه قضایی جدأگانه‌ای نگهداری می‌شود، مشمول توقیف برای کمک به اجرای حکم و اجرای حکم ارائه شده در این بخش است، صرفنظر از

(A) سطح کنترل اقتصادی بر اموال توسط دولت یا حکومت خارجی؛

(B) اینکه آیا منافع اموال در اختیار آن دولت قرار می‌گیرد یا خیر؛

(C) میزان مدیریت اموال یا کنترل امور روزانه آن توسط مقامات آن دولت؛

(D) اعم از اینکه دولت تنها نینفع منافع آن اموال است یا خیر؛ یا

(E) اعم از اینکه اثبات مجزا بودن اموال موجب خواهد شد که دولت خارجی مشمول مزایایی در دادگاه‌های ایالات متحده شده و در عین حال از تعهدات خود اجتناب کند.

(2) قابل اعمال نبودن مصنوبیت حکومت ایالات متحده. هیچ یک از اموال یک دولت خارجی، یا سازمان یا نهاد دولت خارجی که بند (1) در مورد آن اعمال می‌شود، نباید از توقیف در کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم یا اجرای حکم صادر شده طبق بخش 1605A [28 USCS § 1605A] مصنون باشد چرا که این اموال به دلیل اقدام علیه این کشور بر اساس قانون تجارت با دشمن [et seq. 50 USCS Appx §§ 1-50] یا قانون اختیارات اقتصادی اضطراری بین‌المللی [et seq. 50 USCS § 1701-1705] تحت نظرت دولت ایالات متحده قرار دارد.

(3) صاحبان مشترک اموال شخص ثالث. هیچ یک از مفاد این بخش نباید طوری تفسیر شود که مانع از اختیار دادگاه برای جلوگیری صحیح از وارد شدن صدمه به منافع در اختیار شخصی گردد که در قبال اقدام منجر به حکم مربوط به اموال مورد توقیف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای حکم، طبق چنان حکمی مسئولیتی ندارد.

### 28 USCS §1611 جاری از طریق PL 115-181، تاریخ تأیید 6/5/18

خدمات قانون ایالات متحده - عنایین 1 تا 54 عنوان 28. دادرسی و رویه دادرسی بخش چهارم. صلاحیت قضایی و محل اقامه دعوی فصل 97. مصنوبیت‌های قضائی دولت‌های خارجی

#### 1611. برخی از انواع دارایی در برابر اجرای حکم مصنون هستند

(a) علی‌رغم مفاد بخش 1610 این فصل [28 USCS § 16101]، اموال سازمان‌های تعیین شده توسط رئیس جمهور که حق برخورداری از امتیازات، معافیت‌ها و مصنوبیت‌های ارائه شده بر اساس قانون مصنوبیت‌های سازمان‌های بین‌المللی را دارند نباید مشمول توقیف یا هرگونه رویه قضایی شوند که موجب اختلال در ارائه وجوه به دولت خارجی یا به دستور آن در نتیجه اقدام مطرح شده در دادگاه‌های ایالات متحده یا ایالت‌ها می‌گردد.

(b) علی‌رغم مفاد بخش 1610 این فصل [28 USCS § 16101]، اموال دولت خارجی باید از توقیف و اجرای حکم مصنون باشد، چنانچه —

(1) اموال متعلق به بانک مرکزی خارجی یا مقام پولی باشد که برای حساب خود آن نگهداری می‌شود، مگر آنکه این بانک یا مقامات یا دولت خارجی مسئول آن، صریحاً از مصنوبیت خود از توقیف برای کمک به اجرای حکم یا اجرای



حکم چشمپوشی کرده باشد، علی‌رغم هرگونه بازپس‌گیری چشمپوشی که بانک، مقامات یا دولت می‌تواند برای اعمال آن ادعا کنند، بجز بر اساس شرایط چشمپوشی؛ یا

(2) اموال در ارتباط با فعالیت نظامی مورد استفاده قرار گیرد یا چنین قصدی وجود داشته باشد و

(A) دارای ماهیت نظامی باشد، یا

(B) تحت کنترل مقام نظامی سازمان دفاع باشد.

(c) علی‌رغم مفاد بخش 1610 این فصل [28 USCS § 1610]، اموال دولت خارجی باید از توقيف و اجرای

حکم در اقدام مطرح شده بر اساس بخش 302 قانون آزادی و همبستگی دموکراتیک کوبا (LIBERTAD) [22 USCS § 6082] تا حدی که اموال مذکور جزو تأسیسات یا مراکز مورد استفاده توسط یک مأموریت دیپلماتیک مورد تأیید برای اهداف رسمی باشد، مصون نلایی گردد.



UNITED STATES DISTRICT COURT  
for the  
Southern District of New York

Nicole Amato, et al. (see appendix)

Plaintiff	)	Civil Action No. 21cv10239
v.	)	
ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN	)	
Defendant	)	

SUMMONS IN A CIVIL ACTION

To: (Defendant's name and address)

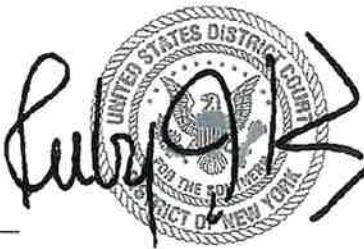
Islamic Republic of Iran  
c/o  
Ministry of Foreign Affairs  
Imam Khomeini Avenue  
Tehran, Iran

A lawsuit has been filed against you.

Within 60 days after service of this summons on you (not counting the day you received it) you must serve on the plaintiff an answer to the attached complaint or a motion under Rule 12 of the Federal Rules of Civil Procedure. The answer or motion must be served on the plaintiff or plaintiff's attorney, whose name and address are:

Jerry S. Goldman, Esq.  
ANDERSON KILL P.C.  
1251 Avenue of the Americas  
New York, NY 10020  
(212) 278-1000  
jgoldman@andersonkill.com

If you fail to respond, judgment by default may be entered against you for the relief demanded in the complaint. You also must file your answer or motion with the court.



CLERK OF COURT

Date: 12/02/2021

/S/ V. BRAHIMI

Signature of Clerk or Deputy Clerk



28 USC 1608 Summons (12/11) (Page 2)

Civil Action No. \_\_\_\_\_

**PROOF OF SERVICE***(This section should not be filed with the court unless required by Fed. R. Civ. P. 4 (l))*This summons for *(name of individual and title, if any)* \_\_\_\_\_was received by me on *(date)* \_\_\_\_\_,> I personally served the summons on the individual at *(place)* \_\_\_\_\_on *(date)* \_\_\_\_\_; or> I left the summons at the individual's residence or usual place of abode with *(name)* \_\_\_\_\_, a person of suitable age and discretion who resides there,  
on *(date)* \_\_\_\_\_, and mailed a copy to the individual's last known address; or> I served the summons on *(name of individual)* \_\_\_\_\_, who is  
designated by law to accept service of process on behalf of *(name of organization)* \_\_\_\_\_on *(date)* \_\_\_\_\_; or

&gt; I returned the summons unexecuted because \_\_\_\_\_; or

> Other *(specify)*: \_\_\_\_\_

My fees are \$ \_\_\_\_\_ for travel and \$ \_\_\_\_\_ for services, for a total of \$ \_\_\_\_\_

I declare under penalty of perjury that this information is true.

Date: \_\_\_\_\_

*Server's signature**Printed name and title**Server's address*

Additional information regarding attempted service, etc:



APPENDIX

Nicole Amato, individually, as surviving child of Gary Smith

Barry Amundson, individually, as surviving sibling of Craig Amundson

Najat Arsenault, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

Grace Brennan, individually, as surviving sibling of Vincent DiFazio

Ericka Brown, individually, as surviving sibling of Jacquelyn Sanchez

Tracy Zorpette as Personal Representative of the Estate of Dorothy Burke, deceased, the late parent of Brooke Rosenbaum

Yolanda Calderon, individually, as surviving sibling of Jorge Velazquez

Sasha Cardona, individually, as surviving child of Jose Cardona

Teresa Cheezum, individually, as surviving child of Gary Smith

Kim Coleman, individually, as surviving parent of Jacquelyn Sanchez

Michael Coleman, individually, as surviving sibling of Jacquelyn Sanchez

Helman Correa, individually, as surviving parent of Danny Correa-Gutierrez

Ryan John Cove, individually, as surviving child of James Cove

Anane Crandon, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston

Efia Crandon, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston

Efia Crandon as Personal Representative of the Estate of Estella Crandon, deceased, the late parent of Uhuru Houston

Nolton Davis, Jr., individually, as surviving spouse of Ada Davis

Nolton Davis, Jr., as the Personal Representative of the Estate of Ada Davis, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Ada Davis

Robin Davis, individually, as surviving sibling of Edward Rowenhorst

Salvatore DiFazio, individually, as surviving sibling of Vincent DiFazio

Barbara Echtermann as Personal Representative of the Estate of Helmut Echtermann, deceased, the late parent of Margaret Echtermann

Dietrich Echtermann, individually, as surviving sibling of Margaret Echtermann



Heidemarie Echtermann-Toribio, individually, as surviving sibling of Margaret Echtermann

Brenda Fallon, as the Personal Representative of the Estate of William Fallon, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of William Fallon

Brenda Fallon, individually, as surviving spouse of William Fallon

Christopher Fallon, individually, as surviving child of William Fallon

Stephen Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon

Donald Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon

Peter Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon

Jacqueline Fanning, individually, as surviving child of John Fanning

Ryan Fanning, individually, as surviving child of John Fanning

Jeremy Fanning, individually, as surviving child of John Fanning

Farhan Syed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Leslie Faulstich, individually, as surviving sibling of Katie McCloskey

Ringo Fernandez, individually, as surviving child of Julio Fernandez

Diane L. Fredericks, individually, as surviving sibling of Andrew Fredericks

Nancy Jean Fredericks, individually, as surviving sibling of Andrew Fredericks

Julie Gardner, individually, as surviving sibling of Katie McCloskey

Wesley Gargano, individually, as surviving sibling of Karen Renda

Jessica Geier, individually, as surviving child of Paul Hamilton Geier

Jessica Geier, as the Personal Representative of the Estate of Paul Hamilton Geier, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Paul Hamilton Geier

Jessica Geier and Nicole Rasanen as the Co-Personal Representatives of the Estate of Eleanor Geier, deceased, the late spouse of Paul Hamilton Geier

Craig Hannan, individually, as surviving sibling of Michael Hannan



Andrea Hannan, as the Personal Representative of the Estate of Michael Hannan, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Hannan

Andrea Hannan, individually, as surviving spouse of Michael Hannan

Rachel Hannan, individually, as surviving child of Michael Hannan

Alexandra Hannan, individually, as surviving child of Michael Hannan

Jennifer Muller as Personal Representative of the Estate of Barbara Hannan, deceased, the late parent of Michael Hannan

Peter Hannan, individually, as surviving sibling of Michael Hannan

Abdo Hashem, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

John Doe 99, being intended to designate the Personal Representative of the Estate of Peter Hashem, deceased, said name being fictitious, her/his true name is not presently known, confirmed, and/or has not been duly appointed by a court of competent jurisdiction (or having been so appointed, his or her appointment has expired, and/or he or she has ceased to serve, and his or her successor has not yet been appointed) and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Peter Hashem

Najat Arsenault as Personal Representative of the Estate of Rose Sue Hashem, deceased, the late sibling of Peter Hashem

Sabah Hashem-Daher, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

Susan Hermer, as the Personal Representative of the Estate of Harvey Hermer, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Harvey Hermer

Kyra Houston, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston

Teresa Kestenbaum, individually, as surviving sibling of Vincent DiFazio

Banu Khursheed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Timothy Kuveikis, individually, as surviving sibling of Thomas Kuveikis

Kieran Lyons, individually, as surviving sibling of Michael Lyons

Mary Lyons, individually, as surviving child of Michael Lyons

Elaine Lyons, individually, as surviving spouse of Michael Lyons



Elaine Lyons, as the Personal Representative of the Estate of Michael Lyons, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Lyons

Caitlyn Lyons, individually, as surviving child of Michael Lyons

Mirella Matricciano, individually, as surviving parent of Marcellus Matricciano

Umberto Matricciano, individually, as surviving parent of Marcellus Matricciano

Bruno Matricciano, individually, as surviving sibling of Marcellus Matricciano

John Doe 98, being intended to designate the Personal Representative of the Estate of Marcellus Matricciano, deceased, said name being fictitious, her/his true name is not presently known, confirmed, and/or has not been duly appointed by a court of competent jurisdiction (or having been so appointed, his or her appointment has expired, and/or he or she has ceased to serve, and his or her successor has not yet been appointed) and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Marcellus Matricciano

Christine McKee, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Najwah Miceli, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

Jennifer Muller, individually, as surviving sibling of Michael Hannan

Jamie Nelson, individually, as surviving child of Peter A. Nelson

Christine Peschel, individually, as surviving sibling of Thomas Kuveikis

Cedric Pitt, Jr., individually, as surviving child of Jacquelyn Sanchez

Patricia Quinlan, individually, as surviving sibling of William Fallon

Shelly Ann Ramkhelawan, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Nadia Ramsaroop, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Michelle Ramsaroop, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Reehan Syed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Daniel Rowenhorst, individually, as surviving sibling of Edward Rowenhorst

Cedric Pitt Sr., as the Personal Representatives of the Estate of Jacquelyn Sanchez, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Jacquelyn Sanchez

Brian Schrang, individually, as surviving child of Gerard P. Schrang



Kathleen Shagi, as the Personal Representative of the Estate of Michael Shagi, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Shagi

Kathleen Shagi, individually, as surviving spouse of Michael Shagi

Christie Shagi, individually, as surviving child of Michael Shagi

Nicole Shagi, individually, as surviving child of Michael Shagi

Tracie Shagi-Uriguen, individually, as surviving child of Michael Shagi

Ann Smith, individually, as surviving spouse of Gary Smith

Ann Smith, as the Personal Representative of the Estate of Gary Smith, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Gary Smith

Natalie Smith, individually, as surviving child of Gary Smith

Kristina Smith, individually, as surviving child of Gary Smith

Mark Smith, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Annette Smith and Mark Smith as Personal Representatives of the Estate of Dorothy Smith, deceased, the late parent of Gary Smith

Stephan Smith, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Mason Smith, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Michael Trerotola, as the Personal Representative of the Estate of Lisa Trerotola, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Lisa Trerotola

Michael Trerotola, individually, as surviving spouse of Lisa Trerotola

Amanda Trerotola, individually, as surviving child of Lisa Trerotola

Michael L. Trerotola, individually, as surviving child of Lisa Trerotola

Yaseen Syed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Syed Zeeshan, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha



دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده  
برای  
ناحیه جنوب نیویورک

NICOLE AMATO و دیگران (به صمیمه مراجعه  
کنید)

(اقدام مدنی شماره 21cv10239)	خواهان
)	علیه
)	جمهوری اسلامی ایران
)	خوانده
)	)

احضاریه در پک اقدام مدنی

ب4: (نام و آدرس خوانده)

جمهوری اسلامی ایران  
خطاب به  
وزارت امور خارجه  
خیابان امام خمینی  
تهران، ایران

یک دعوی علیه شما اقامه شده است.

باید ظرف 60 روز پس از ابلاغ این احضاریه به شما (بدون احتساب روز دریافت آن) پاسخی به شکایت پیوست شده یا دفاعیه ای را براساس قانون 12 از قوانین فدرال دادرسی مدنی به خواهان ابلاغ کنید. این پاسخ یا پیشنهاد باید به خوانده یا وکیل خوانده ابلاغ گردد، که نام و آدرس وی به شرح زیر است:

وکیل دعاوی جری اس. گلمن (Jerry S. Goldman, Esq.)  
(اندرسون کیل (Anderson Kill P.C.)  
1251 Avenue of the Americas  
New York, NY 10020  
212) 278-1000  
jgoldman@andersonkill.com

اگر پاسخ ندهید، علیه شما برای جبران خسارت درخواست شده در شکایت حکم غیابی صادر خواهد شد. همچنین باید پاسخ یا پیشنهاد خود را به دادگاه ارائه نمایید.

[مهر:] دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده برای ناحیه جنوب نیویورک [امضا]

منشی دادگاه

V. BRAHIMI / [امضا]

امضای منشی یا معاون منشی

تاریخ: 12/02/2021



گواهی ابلاغ

(این قسمت نباید توسط دادگاه ثبت شود مگر در صورت الزام 4 ((I) Fed. R. Civ. P. 4)

این ابلاغیه مربوط به (نام فرد یا سمت، در صورت امکان) \_\_\_\_\_ به من ابلاغ شد در (تاریخ) \_\_\_\_\_.

من شخصاً ابلاغیه را به فرد مذکور در (مکان) \_\_\_\_\_

ایلاع کردم، یا در (تاریخ) \_\_\_\_\_

من ابلاغیه را در محل زندگی فرد یا مکانی که معمولاً در آنجا حضور دارد، قرار دادم (نام) \_\_\_\_\_، شخصی دارای سن و قدرت تشخیص مناسب که در اینجا سکونت دارد، در در (تاریخ) \_\_\_\_\_، و یک نسخه از آن را به آخرین نشانی موجود از فرد ارسال کردم؛ یا

من ابلاغیه را به این فرد تحويل دادم (نام شخص) \_\_\_\_\_ اجازه دارد خدمات پردازش را قبول کند به نمایندگی (نام سازمان) \_\_\_\_\_

در (تاریخ) \_\_\_\_\_؛ یا در (تاریخ) \_\_\_\_\_

من احضاریه را بدون ابلاغ برگرداندم زیرا

سایر (شخص کنند):

حق الزحمه من عبارت است از دلار برای ابلاغ و جمعاً دلار برای سفر و دلار.

من با در نظر داشتن مجازات شهادت دروغ اظهار می‌کنم که این اطلاعات صحیح است.

تاریخ:

امضای ابلاغ کننده

نام و سمت با حروف بزرگ و خوانا نوشته شود

آدرس ابلاغ کننده

سایر اطلاعات مربوط به خدمات انجام شده، غیره:



ضمیمه

Gary Smith, Nicole Amato  
Craig Amundson, Barry Amundson  
Peter Hashem, Najat Arsenault  
Vincent DiFazio, Grace Brennan  
Jacquelyn Sanchez, Ericka Brown  
Brooke Rosenbaum, Dorothy Burke, Tracy Zorpette  
Jorge Velazquez, Yolanda Calderon  
Jose Cardona, Sasha Cardona  
Gary Smith, Teresa Cheezum  
Jacquelyn Sanchez, Kim Coleman  
Jacquelyn Sanchez, Michael Coleman  
Danny Correa-Gutierrez, Helman Correa  
James Cove, Ryan John Cove  
Uhuru Houston, Anane Crandon  
Uhuru Houston, Efia Crandon  
Uhuru Houston, Estella Crandon, Efia Crandon  
Ada Davis, Nolton Davis, Jr  
Ada Davis, Nolton Davis, Jr  
Ada Davis, Nolton Davis, Jr  
Edward Rowenhorst, Robin Davis  
Vincent DiFazio, Salvatore DiFazio  
Barbara Echtermann, Dietrich Echtermann  
Margaret Echtermann, Helmut Echtermann  
Margaret Echtermann, Dietrich Echtermann

Margaret Echtermann، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Heidemarie Echtermann-Toribio  
Brenda Fallon، به عنوان نماینده شخصی مادرک William Fallon، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان  
William Fallon قانونی و اعضای خانواده  
William Fallon، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Brenda Fallon  
William Fallon، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Christopher Fallon  
William Fallon، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Stephen Fallon  
William Fallon، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Donald Fallon  
William Fallon، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Peter Fallon  
John Fanning، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jacqueline Fanning  
John Fanning، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Ryan Fanning  
John Fanning، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jeremy Fanning  
Syed Abdul Fatha، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Farhan Syed  
Katie McCloskey، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Leslie Faulstich  
Julio Fernandez، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Ringo Fernandez  
Andrew Fredericks، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Diane L. Fredericks  
Andrew Fredericks، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Nancy Jean Fredericks  
Katie McCloskey، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Julie Gardner  
Karen Renda، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Wesley Gargano  
Paul Hamilton Geier، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jessica Geier  
Jessica Geier، به عنوان نماینده شخصی مادرک Paul Hamilton Geier، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان  
Paul Hamilton Geier قانونی و اعضای خانواده  
Eleanor Geier و Nicole Rasanen به عنوان نماینده شخصی مشترک مادرک Jessica Geier، متوفی، همسر  
Paul Hamilton Geier متوفی  
Michael Hannan، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Craig Hannan

Andrea Hannan، به عنوان نماینده شخصی مادرک Michael Hannan، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Michael Hannan

Andrea Hannan، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Michael Hannan

Rachel Hannan، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michael Hannan

Alexandra Hannan، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michael Hannan

Jennifer Muller به عنوان نماینده شخصی مادرک Barbara Hannan، متوفی، والد متوفای Michael Hannan

Peter Hannan، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Michael Hannan

Abdo Hashem، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Peter Hashem

John Doe 99، که قصد دارد نماینده شخصی مادرک Peter Hashem، متوفی، باشد و نام مذکور غیرواقعی است، چرا که نام واقعی وی در حال حاضر معلوم و مورد تأیید نیست و/یا توسط دادگاه واجد صلاحیت قضایی منصوب نشده است (یا با اینکه به این صورت منصوب شده، انتصاب وی به پایان رسیده است، و/یا قادر به این کار نبوده و جانشین وی هنوز منصوب نشده است) و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Peter Hashem

Najat Arsenault به عنوان نماینده شخصی مادرک Rose Sue Hashem، متوفی، برادر/خواهر متوفای Peter Hashem

Sabah Hashem-Daher، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Peter Hashem

Susan Hermer به عنوان نماینده شخصی مادرک Harvey Hermer، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Harvey Hermer

Kyra Houston، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Uhuru Houston

Teresa Kestenbaum، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Vincent DiFazio

Banu Khursheed، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Syed Abdul Fatha

Timothy Kuveikis، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Thomas Kuveikis

Kieran Lyons، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Michael Lyons

Mary Lyons، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michael Lyons

Elaine Lyons، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Michael Lyons

Elaine Lyons، به عنوان نماینده شخصی ماترک Michael Lyons، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Michael Lyons

Michael Lyons، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Caitlyn Lyons

Marcellus Matricciano، منفرداً، به عنوان والد بازمانده Mirella Matricciano

Marcellus Matricciano، منفرداً، به عنوان والد بازمانده Umberto Matricciano

Marcellus Matricciano، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Bruno Matricciano

John Doe 98، که قصد دارد نماینده شخصی ورثه Marcellus Matricciano، متوفی، باشد و نام منکور غیرواقعی است، چرا که نام واقعی وی در حال حاضر معلوم و مورد تأیید نیست و/یا توسط دادگاه واجد صلاحیت قضایی منصوب نشده است (یا با اینکه به این صورت منصوب شده، انتصاب وی به پایان رسیده است، و/یا قادر به این کار نبوده و جانشینی هنوز منصوب نشده است) و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Marcellus Matricciano

Gary Smith، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Christine McKee

Peter Hashem، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Najwah Miceli

Michael Hannan، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Jennifer Muller

Peter A. Nelson، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jamie Nelson

Thomas Kuveikis، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Christine Peschel

Jacquelyn Sanchez، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Cedric Pitt, Jr

William Fallon، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Patricia Quinlan

Vishnoo Ramsaroop، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Shelly Ann Ramkhelawan

Vishnoo Ramsaroop، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Nadia Ramsaroop

Vishnoo Ramsaroop، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michelle Ramsaroop

Syed Abdul Fatha، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Reehan Syed

Edward Rowenhorst، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Daniel Rowenhorst

Cedric Pitt Sr، به عنوان نماینده شخصی ماترک Jacquelyn Sanchez، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Jacquelyn Sanchez

Gerard P. Schrang، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Brian Schrang

Kathleen Shagi، به عنوان نماینده شخصی ماترک Michael Shagi، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان  
قانونی و اعضای خانواده Michael Shagi

Michael Shagi، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Kathleen Shagi

Michael Shagi، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Christie Shagi

Michael Shagi، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Nicole Shagi

Michael Shagi، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Tracie Shagi-Uriguen

Gary Smith، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Ann Smith

Ann Smith، به عنوان نماینده شخصی ماترک Gary Smith، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و  
اعضای خانواده Gary Smith

Gary Smith، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Natalie Smith

Gary Smith، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Kristina Smith

Gary Smith، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Mark Smith

Gary Smith و Dorothy Smith به عنوان نمایندگان شخصی ماترک Mark Smith و Annette Smith  
Smith

Gary Smith، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Stephan Smith

Gary Smith، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Mason Smith

Michael Trerotola، به عنوان نماینده شخصی ماترک Lisa Trerotola، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان  
قانونی و اعضای خانواده Lisa Trerotola

Lisa Trerotola، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Michael Trerotola

Lisa Trerotola، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Amanda Trerotola

Lisa Trerotola، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michael L. Trerotola

Syed Abdul Fatha، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Yaseen Syed

Syed Abdul Fatha، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Syed Zeeshan

**UNITED STATES DISTRICT COURT  
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK**

<p>In re Terrorist Attacks on September 11, 2001</p> <p>NICOLE AMATO, et al.,</p> <p style="text-align: center;">PLAINTIFFS,</p> <p style="text-align: center;">v.</p> <p>ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN,</p> <p style="text-align: center;">DEFENDANT.</p>	<p>As it relates to 03 MDL 1570 (GBD) (SN)</p> <p>Civil Docket Number: 1:21-cv-10239</p>
---	--

**NOTICE OF SUIT**

1. Title of legal proceeding: *Nicole Amato, et al. v. Islamic Republic of Iran*
2. Full Name of Court: United States District Court for the Southern District of New York
3. Docket Number: 1:21-cv-10239
4. Judge: United States District Judge George B. Daniels
5. Name of foreign state concerned: The Islamic Republic of Iran
6. Identity of the other Parties: None
7. Nature of documents served: Summons and Complaint (in English and Farsi)
8. Nature and Purpose of Proceedings: Action to recover for wrongful death, and other injuries resulting from the terrorist attack upon the United States of America on September 11th, 2001. The Islamic Republic of Iran has been sued based on its participation in a conspiracy with other parties to commit acts of international terrorism against the United States, its nationals and allies, and the provision of material support to those engaging in/planning terrorist activities, of which the September 11th Attack was a direct, intended, and foreseeable product.
9. A response to a "Summons" and "Complaint" is required to be submitted to the court, not later than sixty (60) days after these documents are received. The response may present jurisdictional defenses (including defenses relating to state immunity).

10. The failure to submit a timely response with the court can result in a Default Judgment and a request for execution to satisfy the judgment. If a default judgment has been entered, a procedure may be available to vacate or open that judgment.
11. Questions relating to state immunities and to the jurisdiction of United States courts over foreign states are governed by the Foreign Sovereign Immunities Act of 1976, which appears in sections 1330, 1391(f), 1441(d), and 1602 through 1611, of Title 28, United States Code (Pub. L. 94-583; 90 Stat. 2891). These sections of the United States Code are attached in English and Farsi.

Dated: December 1, 2021

*/s/ Jerry S. Goldman*

---

Jerry S. Goldman, Esq.  
Anderson Kill P.C.  
1251 Avenue of the Americas  
New York, New York 10020  
Telephone: (212) 278-1000  
jgoldman@andersonkill.com  
*Attorneys for Plaintiffs*

## دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده ناحیه جنوب نیویورک

مرتبه (03 MDL 1570 (GBD) (SN)	عطف به حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001
شماره پرونده مدنی: 1:21-cv-10239	دیگران NICOLE AMATO
	خواهان‌ها،
	علیه
	جمهوری اسلامی ایران،
	خوانده،

اطاریه دادرسی

عنوان دادرسی حقوقی: .1  
نام کامل دادگاه: .2

شماره پرونده: .3  
قاضی: .4

نام دولت خارجی مربوطه: .5  
هویت طرفین دیگر: .6

ماهیت اسناد ابلاغ شده: .7  
ماهیت و هدف دادرسی‌ها: .8

1:21-cv-10239  
قاضی ناحیه ایالات متحده جورج بی. دانیلز  
جمهوری اسلامی ایران  
فائد  
احصاریه و شکایت (به زبان انگلیسی و فارسی)  
اقدام برای جبران خسارت قتل غیرعمد، و سایر جرایح ناشی از حمله تروریستی به ایالات متحده آمریکا در 11 سپتامبر 2001. جمهوری اسلامی ایران به دلیل مشارکت خود در زمینه توطئه‌چینی با سایر طرفین برای تحقق اقدامات تروریستی بین‌المللی علیه ایالات متحده، اتباع و متحدانش و ارائه حمایت عمده به کسانی که در فعالیت‌های تروریستی/برنامه‌ریزی‌های آنها دخالت داشته‌اند، و حمله 11 سپتامبر نتیجه مستقیم، عامدانه و قابل پیش‌بینی چنین فعالیت‌هایی بوده مورد پیگرد قرار گرفته است.

پاسخ «احصاریه» و «شکایت» باید ظرف مدت شصت (60) روز از تاریخ دریافت این اسناد به دادگاه تسلیم شود. .9  
پاسخ می‌تواند همراه با ارائه دفاعیه قضایی (از جمله دفاع مربوطه مصونیت دولتی) باشد.

10. قصور در ارائه پاسخ بهنگام به دادگاه ممکن است به صدور حکم غیابی و درخواست اجرای حکم منجر شود. اگر حکم غیابی صادر شده باشد، ممکن است برای ابطال یا ورود به آن حکم رویه‌ای وجود داشته باشد.

11. پرسش‌های مربوط به مصونیت دولتی و صلاحیت دادگاه‌های ایالات متحده برای رسیدگی به دعوا علیه دولت‌های خارجی مشمول قانون 1976 مصونیت دولت‌های خارجی است که در بخش‌های 1330، 1391(f)، 1441، (d) و 1602 تا 1611 از عنوان 28 قانون ایالات متحده (Pub. L. 94-583; 90 Stat. 2891) قرار دارد. این بخش‌های قوانین ایالات متحده به زبان انگلیسی و فارسی پیوست هستند.

تاریخ: 1 سامبر 2021

امضا / جری اس. گلمن

وکیل دعاوی جری اس.

Jerry S. گلمن (Jerry S. Goldman)

Anderson Kill P.C.

1251 Avenue of the Americas  
New York, New York 10020

تلفن: (212) 278-1000

jgoldman@andersonkill.com

وکلای خواهان‌ها

## I. 28 USCS § 1330

Current through PL 115-108, approved 1/8/18, with gaps of PL's 115-91 and 115-97.

**United States Code Service - Titles 1 through 54 > TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE > PART IV. JURISDICTION AND VENUE > CHAPTER 85. DISTRICT COURTS; JURISDICTION**

### **§ 1330. Actions against foreign states**

---

- (a)** The district courts shall have original jurisdiction without regard to amount in controversy of any nonjury civil action against a foreign state as defined in section 1603(a) of this [title \[28 USCS § 1603\(a\)\]](#) as to any claim for relief in personam with respect to which the foreign state is not entitled to immunity either under sections 1605-1607 of this [title \[28 USCS §§ 1605-1607\]](#) or under any applicable international agreement.
- (b)** Personal jurisdiction over a foreign state shall exist as to every claim for relief over which the district courts have jurisdiction under subsection (a) where service has been made under section 1608 of this [title \[28 USCS § 1608\]](#).
- (c)** For purposes of subsection (b), an appearance by a foreign state does not confer personal jurisdiction with respect to any claim for relief not arising out of any transaction or occurrence enumerated in sections 1605-1607 of this [title \[28 USCS §§ 1605-1607\]](#).

## II. 28 USCS § 1391

Current through PL 115-108, approved 1/8/18, with gaps of PL's 115-91 and 115-97.

**United States Code Service - Titles 1 through 54 > TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE > PART IV. JURISDICTION AND VENUE > CHAPTER 87. DISTRICT COURTS; VENUE**

### **§ 1391. Venue generally**

---

- (f)** Civil actions against a foreign state. A civil action against a foreign state as defined in section 1603(a) of this [title \[28 USCS § 1603\(a\)\]](#) may be brought--
  - (1)** in any judicial district in which a substantial part of the events or omissions giving rise to the claim occurred, or a substantial part of property that is the subject of the action is situated;
  - (2)** in any judicial district in which the vessel or cargo of a foreign state is situated, if the claim is asserted under section 1605(b) of this [title \[28 USCS § 1605\(b\)\]](#);
  - (3)** in any judicial district in which the agency or instrumentality is licensed to do business or is doing business, if the action is brought against an agency or

instrumentality of a foreign state as defined in section 1603(b) of this [title \[28 USCS § 1603\(b\)\]](#); or

(4) in the United States District Court for the District of Columbia if the action is brought against a foreign state or political subdivision thereof.

### 28 USCS § 1441

Current through PL 115-108, approved 1/8/18, with gaps of PL's 115-91 and 115-97.

**United States Code Service - Titles 1 through 54 > TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE > PART IV. JURISDICTION AND VENUE > CHAPTER 89. DISTRICT COURTS; REMOVAL OF CASES FROM STATE COURTS**

### **§ 1441. Removal of civil actions**

---

(d) Actions against foreign states. Any civil action brought in a State court against a foreign state as defined in section 1603(a) of this [title \[28 USCS § 1603\(a\)\]](#) may be removed by the foreign state to the district court of the United States for the district and division embracing the place where such action is pending. Upon removal the action shall be tried by the court without jury. Where removal is based upon this subsection, the time limitations of section 1446(b) of this chapter [\[28 USCS § 1446\(b\)\]](#) may be enlarged at any time for cause shown.

### 28 USCS § 1602

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54  
TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE - PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97.  
JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES**

---

### **§ 1602. Findings and declaration of purpose**

The Congress finds that the determination by United States courts of the claims of foreign states to immunity from the jurisdiction of such courts would serve the interests of justice and would protect the rights of both foreign states and litigants in United States courts. Under international law, states are not immune from the jurisdiction of foreign courts insofar as their commercial activities are concerned, and their commercial property may be levied upon for the satisfaction of judgments rendered against them in connection with their commercial activities. Claims of foreign states to immunity should henceforth be decided by courts of the United States and of the States in conformity with the principles set forth in this chapter [\[28 USCS §§ 1602 et seq.\]](#).

**28 USCS § 1603****Current through PL 115-181, approved 6/5/18****United States Code Service - Titles 1 through 54****TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97.****JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES****§ 1603. Definitions**

For purposes of this chapter [28 USCS §§ 1602 et seq.]

(a) A "foreign state", except as used in section 1608 of this title [28 USCS § 1608], includes a political subdivision of a foreign state or an agency or instrumentality of a foreign state as defined in subsection (b).

(b) An "agency or instrumentality of a foreign state" means any entity—

(1) which is a separate legal person, corporate or otherwise, and

(2) which is an organ of a foreign state or political subdivision thereof, or a majority of whose shares or other ownership interest is owned by a foreign state or political subdivision thereof, and

(3) which is neither a citizen of a State of the United States as defined in section 1332(c) and (e) of this title [28 USCS § 1332(c) and (e)] nor created under the laws of any third country.

(c) The "United States" includes all territory and waters, continental or insular, subject to the jurisdiction of the United States.

(d) A "commercial activity" means either a regular course of commercial conduct or a particular commercial transaction or act. The commercial character of an activity shall be determined by reference to the nature of the course of conduct or particular transaction or act, rather than by reference to its purpose.

(e) A "commercial activity carried on in the United States by a foreign state" means commercial activity carried on by such state and having substantial contact with the United States.

**28 USCS § 1604****Current through PL 115-181, approved 6/5/18****United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28.****JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES****§ 1604. Immunity of a foreign state from jurisdiction**

Subject to existing international agreements to which the United States is a party at the time of enactment of this Act [enacted Oct. 21, 1976] a foreign state shall be immune from

the jurisdiction of the courts of the United States and of the States except as provided in sections 1605-1607 of this chapter [28 USCS §§ 1605-1607].

**28 USCS § 1605**

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28.**

**JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE  
CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES**

**§ 1605. General exceptions to the jurisdictional immunity of a foreign state**

(a) A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of courts of the United States or of the States in any case—

(1) in which the foreign state has waived its immunity either explicitly or by implication, notwithstanding any withdrawal of the waiver which the foreign state may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver;

(2) in which the action is based upon a commercial activity carried on in the United States by the foreign state; or upon an act performed in the United States in connection with a commercial activity of the foreign state elsewhere; or upon an act outside the territory of the United States in connection with a commercial activity of the foreign state elsewhere and that act causes a direct effect in the United States;

(3) in which rights in property taken in violation of international law are in issue and that property or any property exchanged for such property is present in the United States in connection with a commercial activity carried on in the United States by the foreign state; or that property or any property exchanged for such property is owned or operated by an agency or instrumentality of the foreign state and that agency or instrumentality is engaged in a commercial activity in the United States;

(4) in which rights in property in the United States acquired by succession or gift or rights in immovable property situated in the United States are in issue;

(5) not otherwise encompassed in paragraph (2) above, in which money damages are sought against a foreign state for personal injury or death, or damage to or loss of property, occurring in the United States and caused by the tortious act or omission of that foreign state or of any official or employee of that foreign state while acting within the scope of his office or employment; except this paragraph shall not apply to—

(A) any claim based upon the exercise or performance or the failure to exercise or perform a discretionary function regardless of whether the discretion be abused, or

(B) any claim arising out of malicious prosecution, abuse of process, libel, slander, misrepresentation, deceit, or interference with contract rights; or

(6) in which the action is brought, either to enforce an agreement made by the foreign state with or for the benefit of a private party to submit to arbitration all or any differences which have arisen or which may arise between the parties with respect to a defined

legal relationship, whether contractual or not, concerning a subject matter capable of settlement by arbitration under the laws of the United States, or to confirm an award made pursuant to such an agreement to arbitrate, if (A) the arbitration takes place or is intended to take place in the United States, (B) the agreement or award is or may be governed by a treaty or other international agreement in force for the United States calling for the recognition and enforcement of arbitral awards, (C) the underlying claim, save for the agreement to arbitrate, could have been brought in a United States court under this section or section 1607 [28 USCS § 1607], or (D) paragraph (1) of this subsection is otherwise applicable.

**(b)** A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of the courts of the United States in any case in which a suit in admiralty is brought to enforce a maritime lien against a vessel or cargo of the foreign state, which maritime lien is based upon a commercial activity of the foreign state: *Provided*, That—

(1) notice of the suit is given by delivery of a copy of the summons and of the complaint to the person, or his agent, having possession of the vessel or cargo against which the maritime lien is asserted; and if the vessel or cargo is arrested pursuant to process obtained on behalf of the party bringing the suit, the service of process of arrest shall be deemed to constitute valid delivery of such notice, but the party bringing the suit shall be liable for any damages sustained by the foreign state as a result of the arrest if the party bringing the suit had actual or constructive knowledge that the vessel or cargo of a foreign state was involved; and

(2) notice to the foreign state of the commencement of suit as provided in section 1608 of this title [28 USCS § 1608] is initiated within ten days either of the delivery of notice as provided in paragraph (1) of this subsection or, in the case of a party who was unaware that the vessel or cargo of a foreign state was involved, of the date such party determined the existence of the foreign state's interest.

**(c)** Whenever notice is delivered under subsection (b)(1), the suit to enforce a maritime lien shall thereafter proceed and shall be heard and determined according to the principles of law and rules of practice of suits in rem whenever it appears that, had the vessel been privately owned and possessed, a suit in rem might have been maintained. A decree against the foreign state may include costs of the suit and, if the decree is for a money judgment, interest as ordered by the court, except that the court may not award judgment against the foreign state in an amount greater than the value of the vessel or cargo upon which the maritime lien arose. Such value shall be determined as of the time notice is served under subsection (b)(1). Decrees shall be subject to appeal and revision as provided in other cases of admiralty and maritime jurisdiction. Nothing shall preclude the plaintiff in any proper case from seeking relief in personam in the same action brought to enforce a maritime lien as provided in this section.

**(d)** A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of the courts of the United States in any action brought to foreclose a preferred mortgage, as defined in section 31301 of title 46. Such action shall be brought, heard, and determined in accordance with the provisions of chapter 313 of title 46 [46 USCS §§ 31301 et seq.] and in accordance with the principles of law and rules of practice of suits in rem, whenever it appears that had the vessel been privately owned and possessed a suit in rem might have been maintained.

**(e), (f)** [Repealed]

**(g) Limitation on discovery.**

**(1) In general.**

**(A)** Subject to paragraph (2), if an action is filed that would otherwise be barred by section 1604 [28 USCS § 1604], but for section 1605A or section 1605B [28 USCS § 1605A or 1605B], the court, upon request of the Attorney General, shall stay any request, demand, or order for discovery on the United States that the Attorney General certifies would significantly interfere with a criminal investigation or prosecution, or a national security operation, related to the incident that gave rise to the cause of action, until such time as the Attorney General advises the court that such request, demand, or order will no longer so interfere.

**(B)** A stay under this paragraph shall be in effect during the 12-month period beginning on the date on which the court issues the order to stay discovery. The court shall renew the order to stay discovery for additional 12-month periods upon motion by the United States if the Attorney General certifies that discovery would significantly interfere with a criminal investigation or prosecution, or a national security operation, related to the incident that gave rise to the cause of action.

**(2) Sunset.**

**(A)** Subject to subparagraph (B), no stay shall be granted or continued in effect under paragraph (1) after the date that is 10 years after the date on which the incident that gave rise to the cause of action occurred.

**(B)** After the period referred to in subparagraph (A), the court, upon request of the Attorney General, may stay any request, demand, or order for discovery on the United States that the court finds a substantial likelihood would

**(i)** create a serious threat of death or serious bodily injury to any person;

**(ii)** adversely affect the ability of the United States to work in cooperation with foreign and international law enforcement agencies in investigating violations of United States law; or

**(iii)** obstruct the criminal case related to the incident that gave rise to the cause of action or undermine the potential for a conviction in such case.

**(3) Evaluation of evidence.** The court's evaluation of any request for a stay under this subsection filed by the Attorney General shall be conducted *ex parte* and *in camera*.

**(4) Bar on motions to dismiss.** A stay of discovery under this subsection shall constitute a bar to the granting of a motion to dismiss under rules 12(b)(6) and 56 of the Federal Rules of Civil Procedure.

**(5) Construction.** Nothing in this subsection shall prevent the United States from seeking protective orders or asserting privileges ordinarily available to the United States.

**(h) Jurisdictional immunity for certain art exhibition activities.**

**(1) In general.** If

**(A)** a work is imported into the United States from any foreign state pursuant to an agreement that provides for the temporary exhibition or display of such work entered into between a foreign state that is the owner or custodian of such work and the United States or one or more cultural or educational institutions within the United States;

**(B)** the President, or the President's designee, has determined, in accordance with subsection (a) of Public Law 89-259 (22 U.S.C. 2459(a)), that such work is of cultural significance and the temporary exhibition or display of such work is in the national interest; and

**(C)** the notice thereof has been published in accordance with subsection (a) of Public Law 89-259 (22 U.S.C. 2459(a)),

any activity in the United States of such foreign state, or of any carrier, that is associated with the temporary exhibition or display of such work shall not be considered to be commercial activity by such foreign state for purposes of subsection (a)(3).

**(2) Exceptions.**

**(A) Nazi-era claims.** Paragraph (1) shall not apply in any case asserting jurisdiction under subsection (a)(3) in which rights in property taken in violation of international law are in issue within the meaning of that subsection and

(i) the property at issue is the work described in paragraph (1);

(ii) the action is based upon a claim that such work was taken in connection with the acts of a covered government during the covered period;

(iii) the court determines that the activity associated with the exhibition or display is commercial activity, as that term is defined in section 1603(d) [28 USCS § 1603(d)]; and

(iv) a determination under clause (iii) is necessary for the court to exercise jurisdiction over the foreign state under subsection (a)(3).

**(B) Other culturally significant works.** In addition to cases exempted under subparagraph (A), paragraph (1) shall not apply in any case asserting jurisdiction under subsection (a)(3) in which rights in property taken in violation of international law are in issue within the meaning of that subsection and

(i) the property at issue is the work described in paragraph (1);

(ii) the action is based upon a claim that such work was taken in connection with the acts of a foreign government as part of a systematic campaign of coercive confiscation or misappropriation of works from members of a targeted and vulnerable group;

(iii) the taking occurred after 1900;

(iv) the court determines that the activity associated with the exhibition or display is commercial activity, as that term is defined in section 1603(d) [28 USCS § 1603(d)]; and

(v) a determination under clause (iv) is necessary for the court to exercise jurisdiction over the foreign state under subsection (a)(3).

**(3) Definitions.** For purposes of this subsection

(A) the term "work" means a work of art or other object of cultural significance;

(B) the term "covered government" means

(i) the Government of Germany during the covered period;

(ii) any government in any area in Europe that was occupied by the military forces of the Government of Germany during the covered period;

(iii) any government in Europe that was established with the assistance or cooperation of the Government of Germany during the covered period; and

(iv) any government in Europe that was an ally of the Government of Germany during the covered period; and

(C) the term "covered period" means the period beginning on January 30, 1933, and ending on May 8, 1945.

---

### **§ 1605A Terrorism exception to the jurisdictional immunity of a foreign state**

**(a) In general.**

(1) No immunity. A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of courts of the United States or of the States in any case not otherwise covered by this chapter in which money damages are sought against a foreign state for personal injury or death that was caused by an act of torture, extrajudicial killing, aircraft sabotage, hostage taking, or the provision of material support or resources for such an act if such act or provision of material support or resources is engaged in by an official, employee, or agent of such foreign state while acting within the scope of his or her office, employment, or agency.

**(2) Claim heard.** The court shall hear a claim under this section if—

(A) (i) (I) the foreign state was designated as a state sponsor of terrorism at the time the act described in paragraph (1) occurred, or was so designated as a result of such act, and, subject to subclause (II), either remains so designated when the claim is filed under this section or was so designated within the 6-month period before the claim is filed under this section; or

(II) in the case of an action that is refiled under this section by reason of section 1083(c)(2)(A) of the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2008 [note to this section] or is filed under this section by reason of section 1083(c)(3) of that Act [note to this section], the foreign state was designated as a state sponsor of terrorism when the original action or the related action under section 1605(a)(7) [28 USCS § 1605(a)(7)] (as in effect before the enactment of this section [enacted Jan. 28, 2008]) or section 589 of the Foreign Operations, Export Financing, and Related Programs Appropriations Act, 1997 (as contained in section 101(c) of division A of Public Law 104-208) [28 USCS § 1605 note] was filed;

(ii) the claimant or the victim was, at the time the act described in paragraph (1) occurred—

- (I) a national of the United States;
- (II) a member of the armed forces; or
- (III) otherwise an employee of the Government of the United States, or of an individual performing a contract awarded by the United States Government, acting within the scope of the employee's employment; and
- (IV) in a case in which the act occurred in the foreign state against which the claim has been brought, the claimant has afforded the foreign state a reasonable opportunity to arbitrate the claim in accordance with the accepted international rules of arbitration; or

(B) the act described in paragraph (1) is related to Case Number 1:00CV03110 (EGS) in the United States District Court for the District of Columbia.

(b) Limitations. An action may be brought or maintained under this section if the action is commenced, or a related action was commenced under section 1605(a)(7) (before the date of the enactment of this section) or section 589 of the Foreign Operations, Export Financing, and Related Programs Appropriations Act, 1997 (as contained in section 101(c) of division A of Public Law 104-208) [28 USCS § 1605 note] not later than the latter of—

(1) 10 years after April 24, 1996; or

(2) 10 years after the date on which the cause of action arose.

(c) Private right of action. A foreign state that is or was a state sponsor of terrorism as described in subsection (a)(2)(A)(i), and any official, employee, or agent of that foreign state while acting within the scope of his or her office, employment, or agency, shall be liable to

(1) a national of the United States,

(2) a member of the armed forces,

(3) an employee of the Government of the United States, or of an individual performing a contract awarded by the United States Government, acting within the scope of the employee's employment, or

**(4)** the legal representative of a person described in paragraph (1), (2), or (3), for personal injury or death caused by acts described in subsection (a)(1) of that foreign state, or of an official, employee, or agent of that foreign state, for which the courts of the United States may maintain jurisdiction under this section for money damages. In any such action, damages may include economic damages, solatium, pain and suffering, and punitive damages. In any such action, a foreign state shall be vicariously liable for the acts of its officials, employees, or agents.

**(d)** Additional damages. After an action has been brought under subsection (c), actions may also be brought for reasonably foreseeable property loss, whether insured or uninsured, third party liability, and loss claims under life and property insurance policies, by reason of the same acts on which the action under subsection (c) is based.

**(e)** Special masters.

**(1)** In general. The courts of the United States may appoint special masters to hear damage claims brought under this section.

**(2)** Transfer of funds. The Attorney General shall transfer, from funds available for the program under section 1404C of the Victims of Crime Act of 1984 (42 U.S.C. 10603c), to the Administrator of the United States district court in which any case is pending which has been brought or maintained under this section such funds as may be required to cover the costs of special masters appointed under paragraph (1). Any amount paid in compensation to any such special master shall constitute an item of court costs.

**(f)** Appeal. In an action brought under this section, appeals from orders not conclusively ending the litigation may only be taken pursuant to section 1292(b) of this *title* [28 USCS § 1292(b)].

**(g)** Property disposition.

**(1)** In general. In every action filed in a United States district court in which jurisdiction is alleged under this section, the filing of a notice of pending action pursuant to this section, to which is attached a copy of the complaint filed in the action, shall have the effect of establishing a lien of lis pendens upon any real property or tangible personal property that is—

**(A)** subject to attachment in aid of execution, or execution, under section 1610 [28 USCS § 1610];

**(B)** located within that judicial district; and

**(C)** titled in the name of any defendant, or titled in the name of any entity controlled by any defendant if such notice contains a statement listing such controlled entity.

**(2)** Notice. A notice of pending action pursuant to this section shall be filed by the clerk of the district court in the same manner as any pending action and shall be indexed by listing as defendants all named defendants and all entities listed as controlled by any defendant.

**(3) Enforceability.** Liens established by reason of this subsection shall be enforceable as provided in chapter 111 of this title [28 USCS §§ 1651 et seq.].

**(h) Definitions.** For purposes of this section—

**(1)** the term "aircraft sabotage" has the meaning given that term in Article 1 of the Convention for the Suppression of Unlawful Acts Against the Safety of Civil Aviation;

**(2)** the term "hostage taking" has the meaning given that term in Article 1 of the International Convention Against the Taking of Hostages;

**(3)** the term "material support or resources" has the meaning given that term in section 2339A of title 18;

**(4)** the term "armed forces" has the meaning given that term in section 101 of title 10;

**(5)** the term "national of the United States" has the meaning given that term in section 101(a)(22) of the Immigration and Nationality Act (8 U.S.C. 1101(a)(22));

**(6)** the term "state sponsor of terrorism" means a country the government of which the Secretary of State has determined, for purposes of section 6(j) of the Export Administration Act of 1979 (50 U.S.C. App. 2405(j) [50 USCS § 4605(j)]), section 620A of the Foreign Assistance Act of 1961 (22 U.S.C. 2371), section 40 of the Arms Export Control Act (22 U.S.C. 2780), or any other provision of law, is a government that has repeatedly provided support for acts of international terrorism; and

**(7)** the terms "torture" and "extrajudicial killing" have the meaning given those terms in section 3 of the Torture Victim Protection Act of 1991 (28 U.S.C. 1350 note).

## **§ 1605B. Responsibility of foreign states for international terrorism against the United States**

---

**(a) Definition.** In this section, the term "international terrorism"

**(1)** has the meaning given the term in section 2331 of title 18, United States Code; and

**(2)** does not include any act of war (as defined in that section).

**(b) Responsibility of foreign states.** A foreign state shall not be immune from the jurisdiction of the courts of the United States in any case in which money damages are sought against a foreign state for physical injury to person or property or death occurring in the United States and caused by

**(1)** an act of international terrorism in the United States; and

**(2)** a tortious act or acts of the foreign state, or of any official, employee, or agent of that foreign state while acting within the scope of his or her office, employment, or agency, regardless where the tortious act or acts of the foreign state occurred.

(c) Claims by nationals of the United States. Notwithstanding section 2337(2) of title 18 [18 USCS § 2337(2)], a national of the United States may bring a claim against a foreign state in accordance with section 2333 of that title [18 USCS § 2333] if the foreign state would not be immune under subsection (b).

(d) Rule of construction. A foreign state shall not be subject to the jurisdiction of the courts of the United States under subsection (b) on the basis of an omission or a tortious act or acts that constitute mere negligence.

**28 USCS § 1606**

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES**

**§ 1606. Extent of liability**

As to any claim for relief with respect to which a foreign state is not entitled to immunity under section 1605 or 1607 of this chapter [28 USCS § 1605 or 1607], the foreign state shall be liable in the same manner and to the same extent as a private individual under like circumstances; but a foreign state except for an agency or instrumentality thereof shall not be liable for punitive damages; if, however, in any case wherein death was caused, the law of the place where the action or omission occurred provides, or has been construed to provide, for damages only punitive in nature, the foreign state shall be liable for actual or compensatory damages measured by the pecuniary injuries resulting from such death which were incurred by the persons for whose benefit the action was brought.

**28 USCS § 1607**

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES**

**§ 1607. Counterclaims**

In any action brought by a foreign state, or in which a foreign state intervenes, in a court of the United States or of a State, the foreign state shall not be accorded immunity with respect to any counterclaim—

(a) for which a foreign state would not be entitled to immunity under section 1605 or 1605A of this chapter [28 USCS § 1605 or 1605A] had such claim been brought in a separate action against the foreign state; or

(b) arising out of the transaction or occurrence that is the subject matter of the claim of the foreign state; or

(c) to the extent that the counterclaim does not seek relief exceeding in amount or differing in kind from that sought by the foreign state.

**28 USCS § 1608**

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES**

**§ 1608. Service; time to answer; default**

(a) Service in the courts of the United States and of the States shall be made upon a foreign state or political subdivision of a foreign state:

(1) by delivery of a copy of the summons and complaint in accordance with any special arrangement for service between the plaintiff and the foreign state or political subdivision; or

(2) if no special arrangement exists, by delivery of a copy of the summons and complaint in accordance with an applicable international convention on service of judicial documents; or

(3) if service cannot be made under paragraphs (1) or (2), by sending a copy of the summons and complaint and a notice of suit, together with a translation of each into the official language of the foreign state, by any form of mail requiring a signed receipt, to be addressed and dispatched by the clerk of the court to the head of the ministry of foreign affairs of the foreign state concerned, or

(4) if service cannot be made within 30 days under paragraph (3), by sending two copies of the summons and complaint and a notice of suit, together with a translation of each into the official language of the foreign state, by any form of mail requiring a signed receipt, to be addressed and dispatched by the clerk of the court to the Secretary of State in Washington, District of Columbia, to the attention of the Director of Special Consular Services--and the Secretary shall transmit one copy of the papers through diplomatic channels to the foreign state and shall send to the clerk of the court a certified copy of the diplomatic note indicating when the papers were transmitted.

As used in this subsection, a "notice of suit" shall mean a notice addressed to a foreign state and in a form prescribed by the Secretary of State by regulation.

(b) Service in the courts of the United States and of the States shall be made upon an agency or instrumentality of a foreign state:

(1) by delivery of a copy of the summons and complaint in accordance with any special arrangement for service between the plaintiff and the agency or instrumentality; or

(2) if no special arrangement exists, by delivery of a copy of the summons and complaint either to an officer, a managing or general agent, or to any other agent authorized

by appointment or by law to receive service of process in the United States; or in accordance with an applicable international convention on service of judicial documents; or

(3) if service cannot be made under paragraphs (1) or (2), and if reasonably calculated to give actual notice, by delivery of a copy of the summons and complaint, together with a translation of each into the official language of the foreign state

(A) as directed by an authority of the foreign state or political subdivision in response to a letter rogatory or request or

(B) by any form of mail requiring a signed receipt, to be addressed and dispatched by the clerk of the court to the agency or instrumentality to be served, or

(C) as directed by order of the court consistent with the law of the place where service is to be made.

(c) Service shall be deemed to have been made—

(1) in the case of service under subsection (a)(4), as of the date of transmittal indicated in the certified copy of the diplomatic note; and

(2) in any other case under this section, as of the date of receipt indicated in the certification, signed and returned postal receipt, or other proof of service applicable to the method of service employed.

(d) In any action brought in a court of the United States or of a State, a foreign state, a political subdivision thereof, or an agency or instrumentality of a foreign state shall serve an answer or other responsive pleading to the complaint within sixty days after service has been made under this section.

(e) No judgment by default shall be entered by a court of the United States or of a State against a foreign state, a political subdivision thereof, or an agency or instrumentality of a foreign state, unless the claimant establishes his claim or right to relief by evidence satisfactory to the court. A copy of any such default judgment shall be sent to the foreign state or political subdivision in the manner prescribed for service in this section.

**28 USCS § 1609**

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES**

**§ 1609. Immunity from attachment and execution of property of a foreign state**

Subject to existing international agreements to which the United States is a party at the time of enactment of this Act [enacted Oct. 21, 1976] the property in the United States of a foreign state shall be immune from attachment arrest and execution except as provided in sections 1610 and 1611 of this chapter [28 USCS §§ 1610 and 1611].

**28 USCS § 1610**

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES****§ 1610. Exceptions to the immunity from attachment or execution**

(a) The property in the United States of a foreign state, as defined in section 1603(a) of this chapter [28 USCS § 1603(a)], used for a commercial activity in the United States, shall not be immune from attachment in aid of execution, or from execution, upon a judgment entered by a court of the United States or of a State after the effective date of this Act, if—

(1) the foreign state has waived its immunity from attachment in aid of execution or from execution either explicitly or by implication, notwithstanding any withdrawal of the waiver the foreign state may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver, or

(2) the property is or was used for the commercial activity upon which the claim is based, or

(3) the execution relates to a judgment establishing rights in property which has been taken in violation of international law or which has been exchanged for property taken in violation of international law, or

(4) the execution relates to a judgment establishing rights in property

(A) which is acquired by succession or gift, or

(B) which is immovable and situated in the United States: *Provided*, That such property is not used for purposes of maintaining a diplomatic or consular mission or the residence of the Chief of such mission, or

(5) the property consists of any contractual obligation or any proceeds from such a contractual obligation to indemnify or hold harmless the foreign state or its employees under a policy of automobile or other liability or casualty insurance covering the claim which merged into the judgment, or

(6) the judgment is based on an order confirming an arbitral award rendered against the foreign state, provided that attachment in aid of execution, or execution, would not be inconsistent with any provision in the arbitral agreement, or

(7) the judgment relates to a claim for which the foreign state is not immune under section 1605A [28 USCS § 1605A] or section 1605(a)(7) [former 28 USCS § 1605(a)(7)] (as such section was in effect on January 27, 2008), regardless of whether the property is or was involved with the act upon which the claim is based.

(b) In addition to subsection (a), any property in the United States of an agency or instrumentality of a foreign state engaged in commercial activity in the United States shall not be

immune from attachment in aid of execution, or from execution, upon a judgment entered by a court of the United States or of a State after the effective date of this Act if—

(1) the agency or instrumentality has waived its immunity from attachment in aid of execution or from execution either explicitly or implicitly, notwithstanding any withdrawal of the waiver the agency or instrumentality may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver, or

(2) the judgment relates to a claim for which the agency or instrumentality is not immune by virtue of section 1605(a)(2), (3), or (5) or 1605(b) of this chapter [28 USCS § 1605(a)(2), (3), or (5), or 1605(b)], regardless of whether the property is or was involved in the act upon which the claim is based, or

(3) the judgment relates to a claim for which the agency or instrumentality is not immune by virtue of section 1605A of this chapter [28 USCS § 1605A] or section 1605(a)(7) of this chapter [former 28 USCS § 1605(a)(7)] (as such section was in effect on January 27, 2008), regardless of whether the property is or was involved in the act upon which the claim is based.

(c) No attachment or execution referred to in subsections (a) and (b) of this section shall be permitted until the court has ordered such attachment and execution after having determined that a reasonable period of time has elapsed following the entry of judgment and the giving of any notice required under section 1608(e) of this chapter [28 USCS § 1608(e)].

(d) The property of a foreign state, as defined in section 1603(a) of this chapter [28 USCS § 1603(a)], used for a commercial activity in the United States, shall not be immune from attachment prior to the entry of judgment in any action brought in a court of the United States or of a State, or prior to the elapse of the period of time provided in subsection (c) of this section, if—

(1) the foreign state has explicitly waived its immunity from attachment prior to judgment, notwithstanding any withdrawal of the waiver the foreign state may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver, and

(2) the purpose of the attachment is to secure satisfaction of a judgment that has been or may ultimately be entered against the foreign state, and not to obtain jurisdiction.

(e) The vessels of a foreign state shall not be immune from arrest in rem, interlocutory sale, and execution in actions brought to foreclose a preferred mortgage as provided in section 1605(d) [28 USCS § 1605(d)].

(f) (1) (A) Notwithstanding any other provision of law, including but not limited to section 208(f) of the Foreign Missions Act (22 U.S.C. 4308(f)), and except as provided in subparagraph (B), any property with respect to which financial transactions are prohibited or regulated pursuant to section 5(b) of the Trading with the Enemy Act (50 U.S.C. App. 5(b) [50 USCS § 4305(b)]), section 620(a) of the Foreign Assistance Act of 1961 (22 U.S.C. 2370(a)), sections 202 and 203 of the International Emergency Economic Powers Act (50 U.S.C. 1701-1702), or any other proclamation, order, regulation, or license issued pursuant thereto, shall be subject to execution or attachment in aid of execution of any judgment relating to a claim for which a foreign state (including any agency or instrumentality or such state) claiming such

property is not immune under section 1605(a)(7) [28 USCS § 1605(a)(7)] (as in effect before the enactment of section 1605A [enacted Jan. 28, 2008]) or section 1605A [28 USCS § 1605A].

**(B)** Subparagraph (A) shall not apply if, at the time the property is expropriated or seized by the foreign state, the property has been held in title by a natural person or, if held in trust, has been held for the benefit of a natural person or persons.

**(A)** At the request of any party in whose favor a judgment has been issued with respect to a claim for which the foreign state is not immune under section 1605(a)(7) [28 USCS § 1605(a)(7)] (as in effect before the enactment of section 1605A [enacted Jan. 28, 2008]) or section 1605A [28 USCS § 1605A], the Secretary of the Treasury and the Secretary of State should make every effort to fully, promptly, and effectively assist any judgment creditor or any court that has issued any such judgment in identifying, locating, and executing against the property of that foreign state or any agency or instrumentality of such state.

**(B)** In providing such assistance, the Secretaries

**(i)** may provide such information to the court under seal; and

**(ii)** should make every effort to provide the information in a manner sufficient to allow the court to direct the United States Marshall's office to promptly and effectively execute against that property.

**(3)** Waiver. The President may waive any provision of paragraph (1) in the interest of national security.

**(g)** Property in certain actions.

**(1)** In general. Subject to paragraph (3), the property of a foreign state against which a judgment is entered under section 1605A [28 USCS § 1605A], and the property of an agency or instrumentality of such a state, including property that is a separate juridical entity or is an interest held directly or indirectly in a separate juridical entity, is subject to attachment in aid of execution, and execution, upon that judgment as provided in this section, regardless of

**(A)** the level of economic control over the property by the government of the foreign state;

**(B)** whether the profits of the property go to that government;

**(C)** the degree to which officials of that government manage the property or otherwise control its daily affairs;

**(D)** whether that government is the sole beneficiary in interest of the property; or

**(E)** whether establishing the property as a separate entity would entitle the foreign state to benefits in United States courts while avoiding its obligations.

**(2)** United States sovereign immunity inapplicable. Any property of a foreign state, or agency or instrumentality of a foreign state, to which paragraph (1) applies shall

not be immune from attachment in aid of execution, or execution, upon a judgment entered under section 1605A [28 USCS § 1605A] because the property is regulated by the United States Government by reason of action taken against that foreign state under the Trading With the Enemy Act [50 USCS Appx §§ 1 et seq.] or the International Emergency Economic Powers Act [50 USCS §§ 1701 et seq.].

(3) Third-party joint property holders. Nothing in this subsection shall be construed to supersede the authority of a court to prevent appropriately the impairment of an interest held by a person who is not liable in the action giving rise to a judgment in property subject to attachment in aid of execution, or execution, upon such judgment.

**28 USCS § 1611**

Current through PL 115-181, approved 6/5/18

**United States Code Service - Titles 1 through 54 TITLE 28. JUDICIARY AND JUDICIAL PROCEDURE PART IV. JURISDICTION AND VENUE CHAPTER 97. JURISDICTIONAL IMMUNITIES OF FOREIGN STATES**

**§ 1611. Certain types of property immune from execution**

(a) Notwithstanding the provisions of section 1610 of this chapter [28 USCS § 1610], the property of those organizations designated by the President as being entitled to enjoy the privileges, exemptions, and immunities provided by the International Organizations Immunities Act shall not be subject to attachment or any other judicial process impeding the disbursement of funds to, or on the order of, a foreign state as the result of an action brought in the courts of the United States or of the States.

(b) Notwithstanding the provisions of section 1610 of this chapter [28 USCS § 1610], the property of a foreign state shall be immune from attachment and from execution, if—

(1) the property is that of a foreign central bank or monetary authority held for its own account, unless such bank or authority, or its parent foreign government, has explicitly waived its immunity from attachment in aid of execution, or from execution, notwithstanding any withdrawal of the waiver which the bank, authority or government may purport to effect except in accordance with the terms of the waiver; or

(2) the property is, or is intended to be, used in connection with a military activity and

(A) is of a military character, or

(B) is under the control of a military authority or defense agency.

(c) Notwithstanding the provisions of section 1610 of this chapter [28 USCS § 1610], the property of a foreign state shall be immune from attachment and from execution in an action brought under section 302 of the Cuban Liberty and Democratic Solidarity (LIBERTAD) Act of 1996 [22 USCS § 6082] to the extent that the property is a facility or installation used by an accredited diplomatic mission for official purposes.

United States District Court  
for the  
Southern District of New York  
Related Case Statement

---

Full Caption of Later Filed Case:

Nicole Amato, et al. (see appendix)

Plaintiff	Case Number
vs.	
Islamic Republic of Iran	
Defendant	

Full Caption of Earlier Filed Case:

(including in bankruptcy appeals the relevant adversary proceeding)

In re Terrorist Attacks on September 11,  
2001

Plaintiff	Case Number
vs.	Case Numbers: 03 MDL 1570 (GBD) (SN)
Defendant	

**Status of Earlier Filed Case:**



Closed

(If so, set forth the procedure which resulted in closure, e.g., voluntary dismissal, settlement, court decision. Also, state whether there is an appeal pending.)



Open

(If so, set forth procedural status and summarize any court rulings.)

Partial and/or full summary judgment as to Defendant Islamic Republic of Iran has been granted and ordered for select plaintiffs. This matter is still ongoing. On October 28, 2019, the Court entered an Order approving the "Iran Short Form Complaint" that is filed herewith. (See ECF No. 5234 in 1:03-md-01570-GBD-SN).

**Explain in detail the reasons for your position that the newly filed case is related to the earlier filed case.**

This is also a September 11th case for wrongful death and solatium against sponsors of terrorism, as the Defendant Islamic Republic of Iran is involved in the related MDL action. We are seeking similar relief in the form of damages from the Defendant. The Plaintiffs herein intend to participate in the underlying litigations as to the other defendants in due course.

This case is also related to Estate of John Patrick O'Neill Sr., et al. v. The Republic of Iraq, et al., 04-1076-GBD-SN; Thomas E. Burnett, Sr., in his own right as the Parent of Thomas E. Burnett, Jr., Deceased, et al. v. The Islamic Republic of Iran, et al., 15-cv-09903-GBD-SN; and Kathleen Ashton et al. v. al Qaeda Islamic Army, et al., 02-cv-06977-GBD-FM. The instant complaint is being filed in accordance with the Court's directives of October 28, 2019, ECF No. 5234 in 1:03-md-01570-GBD-SN.

Signature:

/s/ Jerry S. Goldman

Date: December 1, 2021

Anderson Kill P.C.

Firm:

**APPENDIX**

Nicole Amato, individually, as surviving child of Gary Smith

Barry Amundson, individually, as surviving sibling of Craig Amundson

Najat Arsenault, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

Grace Brennan, individually, as surviving sibling of Vincent DiFazio

Ericka Brown, individually, as surviving sibling of Jacquelyn Sanchez

Tracy Zorpette as Personal Representative of the Estate of Dorothy Burke, deceased, the late parent of Brooke Rosenbaum

Yolanda Calderon, individually, as surviving sibling of Jorge Velazquez

Sasha Cardona, individually, as surviving child of Jose Cardona

Teresa Cheezum, individually, as surviving child of Gary Smith

Kim Coleman, individually, as surviving parent of Jacquelyn Sanchez

Michael Coleman, individually, as surviving sibling of Jacquelyn Sanchez

Helman Correa, individually, as surviving parent of Danny Correa-Gutierrez

Ryan John Cove, individually, as surviving child of James Cove

Anane Crandon, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston

Efia Crandon, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston

Efia Crandon as Personal Representative of the Estate of Estella Crandon, deceased, the late parent of Uhuru Houston

Nolton Davis, Jr., individually, as surviving spouse of Ada Davis

Nolton Davis, Jr., as the Personal Representative of the Estate of Ada Davis, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Ada Davis

Robin Davis, individually, as surviving sibling of Edward Rowenhorst

Salvatore DiFazio, individually, as surviving sibling of Vincent DiFazio

Barbara Echtermann as Personal Representative of the Estate of Helmut Echtermann, deceased, the late parent of Margaret Echtermann

Dietrich Echtermann, individually, as surviving sibling of Margaret Echtermann

Heidemarie Echtermann-Toribio, individually, as surviving sibling of Margaret Echtermann  
Brenda Fallon, as the Personal Representative of the Estate of William Fallon, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of William Fallon  
Brenda Fallon, individually, as surviving spouse of William Fallon  
Christopher Fallon, individually, as surviving child of William Fallon  
Stephen Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon  
Donald Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon  
Peter Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon  
Jacqueline Fanning, individually, as surviving child of John Fanning  
Ryan Fanning, individually, as surviving child of John Fanning  
Jeremy Fanning, individually, as surviving child of John Fanning  
Farhan Syed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha  
Leslie Faulstich, individually, as surviving sibling of Katie McCloskey  
Ringo Fernandez, individually, as surviving child of Julio Fernandez  
Diane L. Fredericks, individually, as surviving sibling of Andrew Fredericks  
Nancy Jean Fredericks, individually, as surviving sibling of Andrew Fredericks  
Julie Gardner, individually, as surviving sibling of Katie McCloskey  
Wesley Gargano, individually, as surviving sibling of Karen Renda  
Jessica Geier, individually, as surviving child of Paul Hamilton Geier  
Jessica Geier, as the Personal Representative of the Estate of Paul Hamilton Geier, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Paul Hamilton Geier  
Jessica Geier and Nicole Rasanen as the Co-Personal Representatives of the Estate of Eleanor Geier, deceased, the late spouse of Paul Hamilton Geier  
Craig Hannan, individually, as surviving sibling of Michael Hannan

Andrea Hannan, as the Personal Representative of the Estate of Michael Hannan, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Hannan

Andrea Hannan, individually, as surviving spouse of Michael Hannan

Rachel Hannan, individually, as surviving child of Michael Hannan

Alexandra Hannan, individually, as surviving child of Michael Hannan

Jennifer Muller as Personal Representative of the Estate of Barbara Hannan, deceased, the late parent of Michael Hannan

Peter Hannan, individually, as surviving sibling of Michael Hannan

Abdo Hashem, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

John Doe 99, being intended to designate the Personal Representative of the Estate of Peter Hashem, deceased, said name being fictitious, her/his true name is not presently known, confirmed, and/or has not been duly appointed by a court of competent jurisdiction (or having been so appointed, his or her appointment has expired, and/or he or she has ceased to serve, and his or her successor has not yet been appointed) and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Peter Hashem

Najat Arsenault as Personal Representative of the Estate of Rose Sue Hashem, deceased, the late sibling of Peter Hashem

Sabah Hashem-Daher, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

Susan Hermer, as the Personal Representative of the Estate of Harvey Hermer, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Harvey Hermer

Kyra Houston, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston

Teresa Kestenbaum, individually, as surviving sibling of Vincent DiFazio

Banu Khursheed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Timothy Kuveikis, individually, as surviving sibling of Thomas Kuveikis

Kieran Lyons, individually, as surviving sibling of Michael Lyons

Mary Lyons, individually, as surviving child of Michael Lyons

Elaine Lyons, individually, as surviving spouse of Michael Lyons

Elaine Lyons, as the Personal Representative of the Estate of Michael Lyons, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Lyons

Caitlyn Lyons, individually, as surviving child of Michael Lyons

Mirella Matricciano, individually, as surviving parent of Marcellus Matricciano

Umberto Matricciano, individually, as surviving parent of Marcellus Matricciano

Bruno Matricciano, individually, as surviving sibling of Marcellus Matricciano

John Doe 98, being intended to designate the Personal Representative of the Estate of Marcellus Matricciano, deceased, said name being fictitious, her/his true name is not presently known, confirmed, and/or has not been duly appointed by a court of competent jurisdiction (or having been so appointed, his or her appointment has expired, and/or he or she has ceased to serve, and his or her successor has not yet been appointed) and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Marcellus Matricciano

Christine McKee, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Najwah Miceli, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

Jennifer Muller, individually, as surviving sibling of Michael Hannan

Jamie Nelson, individually, as surviving child of Peter A. Nelson

Christine Peschel, individually, as surviving sibling of Thomas Kuveikis

Cedric Pitt, Jr., individually, as surviving child of Jacquelyn Sanchez

Patricia Quinlan, individually, as surviving sibling of William Fallon

Shelly Ann Ramkhelawan, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Nadia Ramsaroop, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Michelle Ramsaroop, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Reehan Syed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Daniel Rowenhorst, individually, as surviving sibling of Edward Rowenhorst

Cedric Pitt Sr., as the Personal Representatives of the Estate of Jacquelyn Sanchez, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Jacquelyn Sanchez

Brian Schrang, individually, as surviving child of Gerard P. Schrang

Kathleen Shagi, as the Personal Representative of the Estate of Michael Shagi, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Shagi

Kathleen Shagi, individually, as surviving spouse of Michael Shagi

Christie Shagi, individually, as surviving child of Michael Shagi

Nicole Shagi, individually, as surviving child of Michael Shagi

Tracie Shagi-Uriguen, individually, as surviving child of Michael Shagi

Ann Smith, individually, as surviving spouse of Gary Smith

Ann Smith, as the Personal Representative of the Estate of Gary Smith, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Gary Smith

Natalie Smith, individually, as surviving child of Gary Smith

Kristina Smith, individually, as surviving child of Gary Smith

Mark Smith, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Annette Smith and Mark Smith as Personal Representatives of the Estate of Dorothy Smith, deceased, the late parent of Gary Smith

Stephan Smith, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Mason Smith, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Michael Trerotola, as the Personal Representative of the Estate of Lisa Trerotola, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Lisa Trerotola

Michael Trerotola, individually, as surviving spouse of Lisa Trerotola

Amanda Trerotola, individually, as surviving child of Lisa Trerotola

Michael L. Trerotola, individually, as surviving child of Lisa Trerotola

Yaseen Syed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Syed Zeeshan, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده  
برای  
ناحیه جنوب نیویورک  
پرونده‌های مرتبط اظهارات

عنوان کامل پرونده بعداً ارائه شده:

NICOLE AMATO و دیگران (به ضمیمه مراجعه کنید)

شماره پرونده

خواهان

علیه

جمهوری اسلامی ایران

خوانده

عنوان کامل پرونده ارائه شده قبلی:

(از جمله هرگونه درخواست تجدید نظر و رشکستگی و رسیدگی‌های مربوطه)

عطف به حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001

شماره پرونده

خواهان

علیه

خوانده

شماره پرونده: (03 MDL 1570 (GBD) (SN)

وضعیت پرونده ارائه شده قبلی:

(در این صورت، رویه منتهی به مختومه شدن، نظیر رد اختیار، حل و فصل یا تصمیم دادگاه را نکر کنید.  
همچنین اعلام نمایید آیا درخواست تجدید نظر در دست بررسی است یا خیر.)

مختومه

(در این صورت، وضعیت رویه قانونی و خلاصه احکام دادگاه را نکر کنید.)

باز

حکم خلاصه جزئی یا کامل در مورد جمهوری اسلامی ایران صادر شده و دستور انتخاب خواهان‌ها مطرح گردیده است. موضوع همچنان در دست رسیدگی است. در 28 اکتبر 2019، دانگاه حکمی را صادر کرد و "فرم کوتاه شکایت از ایران" را تأیید نمود که در اینجا ارائه شده است. (نگاه کنید به ECF شماره 5234 در 1:03-md-01570-GBD-SN).

دلایل موضع خود را مبنی بر اینکه پرونده به تازگی مطرح شده با پرونده مطرح شده قبلی مرتبط است، به تفصیل بیان کنید.

همچنین مربوط به پرونده 11 سپتامبر 2019 مربوطه مشارکت داشته است. همچنین به دنبال دریافت خسارت مشابه از خواهان هستیم. خواهان‌ها در اینجا قصد دارند در دادرسی‌های مشابه سایر خواهان‌ها به ترتیب مقتضی شرکت کنند.

این پرونده همچنین مربوط است به پرونده جان پاتریک اونیل سنیور و دیگران علیه جمهوری عراق و دیگران، 04-1076-GBD-SN؛ توماس ای. برنت سنیور به عنوان والد توماس ای. برنت جونیور، متوفی، و دیگران علیه جمهوری اسلامی ایران، و دیگران، 06977-GBD-FM. شکایت فعلی بر اساس دستور دادگاه به تاریخ 28 اکتبر 2019 شماره ECF 5234 در 1:03-md-01570-GBD-SN مطرح شده است.

تاریخ: 1 دسامبر 2021

امضا/ جری اس. گلدمان

امضا:

Anderson Kill P.C.

شرکت حقوقی:

ضمیمه

Gary Smith، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Nicole Amato

Craig Amundson، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Barry Amundson

Peter Hashem، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Najat Arsenault

Vincent DiFazio، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Grace Brennan

Jacquelyn Sanchez، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Ericka Brown

Brooke Rosenbaum به عنوان نماینده شخصی مادرک Dorothy Burke، متوفی، والد متوفی Tracy Zorpette

Jorge Velazquez، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Yolanda Calderon

Jose Cardona، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Sasha Cardona

Gary Smith، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Teresa Cheezum

Jacquelyn Sanchez، منفرداً، به عنوان والد بازمانده Kim Coleman

Jacquelyn Sanchez، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Michael Coleman

Danny Correa-Gutierrez، منفرداً، به عنوان والد بازمانده Helman Correa

James Cove، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Ryan John Cove

Uhuru Houston، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Anane Crandon

Uhuru Houston، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Efia Crandon

Uhuru Houston به عنوان نماینده شخصی مادرک Estella Crandon، متوفی، والد متوفی Efia Crandon

Ada Davis، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Nolton Davis, Jr

Nolton Davis, Jr.، به عنوان نماینده شخصی مادرک Ada Davis، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Ada Davis

Edward Rowenhorst، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Robin Davis

Vincent DiFazio، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Salvatore DiFazio

Margaret به عنوان وکیل شخصی مادرک Helmut Echtermann، متوفی، والد متوفی Barbara Echtermann Echtermann

Margaret Echtermann، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Dietrich Echtermann

Margaret Echtermann، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Heidemarie Echtermann-Toribio

William Fallon، به عنوان نماینده شخصی ماترک Brenda Fallon، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان  
William Fallon  
قانوی و اعضای خانواده

William Fallon، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Brenda Fallon

William Fallon، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Christopher Fallon

William Fallon، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Stephen Fallon

William Fallon، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Donald Fallon

William Fallon، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Peter Fallon

John Fanning، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jacqueline Fanning

John Fanning، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Ryan Fanning

John Fanning، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jeremy Fanning

Syed Abdul Fatha، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Farhan Syed

Katie McCloskey، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Leslie Faulstich

Julio Fernandez، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Ringo Fernandez

Andrew Fredericks، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Diane L. Fredericks

Andrew Fredericks، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Nancy Jean Fredericks

Katie McCloskey، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Julie Gardner، J

Karen Renda، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Wesley Gargano

Paul Hamilton Geier، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jessica Geier

Jessica Geier، به عنوان نماینده شخصی ماترک Paul Hamilton Geier، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان  
Paul Hamilton Geier  
قانوی و اعضای خانواده

Eleanor Geier و Nicole Rasanen به عنوان نمایندگان شخصی مشترک ماترک Jessica Geier، متوفی، همسر  
Paul Hamilton Geier  
متوفی

Michael Hannan، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Craig Hannan

Andrea Hannan، به عنوان نماینده شخصی مادرک Michael Hannan، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Michael Hannan

Andrea Hannan، متفرداً، به عنوان همسر بازمانده Michael Hannan

Rachel Hannan، متفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michael Hannan

Alexandra Hannan، متفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michael Hannan

Jennifer Muller به عنوان نماینده شخصی مادرک Barbara Hannan، متوفی، والد متوفای Michael Hannan

Peter Hannan، متفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Michael Hannan

Abdo Hashem، متفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Peter Hashem

John Doe 99، که قصد دارد نماینده شخصی مادرک Peter Hashem، متوفی، باشد و نام مذکور غیرواقعی است، چرا که نام واقعی وی در حال حاضر معلوم و مورد تأیید نیست و/یا توسط دادگاه واجد صلاحیت قضایی منصوب نشده است (یا با اینکه به این صورت منصوب شده، انتصاف وی به پایان رسیده است، و/یا قادر به این کار نبوده و جانشین وی هنوز منصوب نشده است) و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Peter Hashem

Najat Arsenault به عنوان نماینده شخصی مادرک Rose Sue Hashem، متوفی، برادر/خواهر متوفای Peter Hashem

Sabah Hashem-Daher، متفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Peter Hashem

Susan Hermer به عنوان نماینده شخصی مادرک Harvey Hermer، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Harvey Hermer

Kyra Houston به عنوان برادر/خواهر بازمانده Uhuru Houston

Teresa Kestenbaum، متفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Vincent DiFazio

Banu Khursheed، متفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Syed Abdul Fatha

Timothy Kuveikis، متفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Thomas Kuveikis

Kieran Lyons، متفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Michael Lyons

Mary Lyons، متفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michael Lyons

Elaine Lyons، متفرداً، به عنوان همسر بازمانده Michael Lyons

Elaine Lyons، به عنوان نماینده شخصی ماترک Michael Lyons، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Michael Lyons

Michael Lyons، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Caitlyn Lyons

Marcellus Matricciano، منفرداً، به عنوان والد بازمانده Mirella Matricciano

Marcellus Matricciano، منفرداً، به عنوان والد بازمانده Umberto Matricciano

Marcellus Matricciano، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Bruno Matricciano

John Doe 98، که قصد دارد نماینده شخصی ورثه Marcellus Matricciano، متوفی، باشد و نام مذکور غیرواقعی است، چرا که نام واقعی وی در حال حاضر معلوم و مورد تأیید نیست و/یا توسط دادگاه واجد صلاحیت قضایی منصوب نشده است (یا با اینکه به این صورت منصوب شده، انتصاف وی به پایان رسیده است، و/یا قادر به این کار نبوده و جانشین وی هنوز منصوب نشده است) و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Marcellus Matricciano

Gary Smith، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Christine McKee

Peter Hashem، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Najwah Miceli

Michael Hannan، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Jennifer Muller

Peter A. Nelson، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jamie Nelson

Thomas Kuveikis، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Christine Peschel

Jacquelyn Sanchez، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Cedric Pitt, Jr

William Fallon، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Patricia Quinlan

Vishnoo Ramsaroop، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Shelly Ann Ramkhelawan

Vishnoo Ramsaroop، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Nadia Ramsaroop

Vishnoo Ramsaroop، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Michelle Ramsaroop

Syed Abdul Fatha، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Reehan Syed

Edward Rowenhorst، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Daniel Rowenhorst

Cedric Pitt Sr، به عنوان نماینده شخصی ماترک Jacqueline Sanchez، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Jacqueline Sanchez

Gerard P. Schrang، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Brian Schrang

Michael Shagi، به عنوان نماینده شخصی ماترک Kathleen Shagi، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان  
قانونی و اعضای خانواده Michael Shagi

Michael Shagi، متوفد، به عنوان همسر بازمانده Kathleen Shagi

Michael Shagi، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Christie Shagi

Michael Shagi، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Nicole Shagi

Michael Shagi، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Tracie Shagi-Uriguen

Gary Smith، متوفد، به عنوان همسر بازمانده Ann Smith

Ann Smith، به عنوان نماینده شخصی ماترک Gary Smith، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و  
اعضای خانواده Gary Smith

Gary Smith، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Natalie Smith

Gary Smith، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Kristina Smith

Gary Smith، متوفد، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Mark Smith

Gary Smith به عنوان نماینده شخصی ماترک Dorothy Smith، متوفی، والد متوفای Mark Smith و Annette Smith  
Smith

Gary Smith، متوفد، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Stephan Smith

Gary Smith، متوفد، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Mason Smith

Michael Trerotola، به عنوان نماینده شخصی ماترک Lisa Trerotola، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان  
قانونی و اعضای خانواده Lisa Trerotola

Lisa Trerotola، متوفد، به عنوان همسر بازمانده Michael Trerotola

Lisa Trerotola، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Amanda Trerotola

Lisa Trerotola، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Michael L. Trerotola

Syed Abdul Fatha، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Yaseen Syed

Syed Abdul Fatha، متوفد، به عنوان فرزند بازمانده Syed Zeeshan

## دادگاه ناحیه‌ای ایالات متحده ناحیه جنوب نیویورک

عطف

به:

(03-MDL-1570 (GBD)(SN))

شماره پرونده مدنی:

فرم کوتاه شکایت از ایران و تقاضای برگزاری  
محاکمه همراه با هیئت منصفه

حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001

Nicole Amato  
Gary Smith

Barry Amundson  
Craig Amundson

Najat Arsenault  
Peter Hashem

Grace Brennan  
Vincent DiFazio

Ericka Brown  
Jacquelyn Sanchez

Dorothy Tracy Zorpette  
Brooke Rosenbaum, Burke  
متوفی، والد متوفی

Yolanda Calderon  
Jorge Velazquez

Sasha Cardona  
Jose Cardona

Teresa Cheezum  
Gary Smith

Kim Coleman  
Jacquelyn Sanchez

Michael Coleman  
Jacquelyn Sanchez

Helman Correa  
Danny Correa-Gutierrez

Ryan John Cove  
James Cove

Uhuru، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Anane Crandon  
Houston

Uhuru، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Efia Crandon  
Houston

Estella Crandon به عنوان نماینده شخصی ماترک  
Uhuru Houston متوفی، والد متوفی

Ada Davis، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Nolton Davis, Jr

Nolton Davis, Jr به عنوان نماینده شخصی ماترک  
Davis متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و  
Ada Davis اعضای خانواده

Edward Robin Davis به عنوان برادر/خواهر بازمانده Rowenhorst

Salvatore DiFazio به عنوان برادر/خواهر بازمانده  
Vincent DiFazio

Barbara Echtermann به عنوان وکیل شخصی ماترک  
Margaret Echtermann متوفی، والد متوفی

Dietrich Echtermann به عنوان برادر/خواهر بازمانده  
Margaret Echtermann

Heidemarie Echtermann-Toribio به عنوان  
Margaret Echtermann برادر/خواهر بازمانده

William Fallon به عنوان نماینده شخصی ماترک  
Fallon متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و  
William Fallon اعضای خانواده

Brenda Fallon به عنوان همسر بازمانده William Fallon

Christopher Fallon به عنوان فرزند بازمانده William Fallon

Stephen Fallon به عنوان برادر/خواهر بازمانده William Fallon

Donald Fallon  
William Fallon

Peter Fallon  
William Fallon

Jacqueline Fanning  
John Fanning

Ryan Fanning  
John Fanning

Jeremy Fanning  
John Fanning

Farhan Syed  
Syed Abdul Fatha

Leslie Faulstich  
McCloskey

Ringo Fernandez  
Julio Fernandez

Diane L. Fredericks  
Andrew Fredericks

Nancy Jean Fredericks  
Andrew Fredericks

Julie Gardner  
Katie McCloskey

Wesley Gargano  
Karen Renda

Jessica Geier, individually  
Paul Hamilton Geier

Jessica Geier  
Hamilton Geier  
Paul Hamilton Geier

و Nicole Rasanen و Jessica Geier به عنوان نماینده شخصی  
مشترک مادرک Eleanor Geier، متوفی، همسر متوفی Paul  
Hamilton Geier

Craig Hannan، منفردأ، به عنوان برادر/خواهر بازمانده  
Michael Hannan

Andrea Hannan، به عنوان نماینده شخصی مادرک Michael  
Hannan، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذیفعان قانونی و  
اعضای خانواده Michael Hannan

Andrea Hannan، به عنوان همسر بازمانده Michael  
Hannan

Rachel Hannan، منفردأ، به عنوان فرزند بازمانده Michael  
Hannan

Alexandra Hannan، منفردأ، به عنوان فرزند بازمانده Michael Hannan

Jennifer Muller، به عنوان نماینده شخصی مادرک Barbara  
Hannan، متوفی، والد متوفی Michael Hannan

Peter Hannan، منفردأ، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Michael Hannan

Abdo Hashem، منفردأ، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Peter Hashem

John Doe 99، که قصد دارد نماینده شخصی مادرک Peter Hashem  
متوفی، باشد و نام منکور غیرواقعی است، چرا که نام  
واقعی وی در حال حاضر معلوم و مورد تایید نیست و/با توسط دادگاه  
واجد صلاحیت قضایی منصوب نشده است (یا با اینکه به این صورت  
منصوب شده، انتصاب وی به پایان رسیده است، و/یا قادر به این کار  
نبوده و جانشین وی هنوز منصوب نشده است) و از طرف تمام  
بازماندگان و ذیفعان قانونی و اعضای خانواده Peter Hashem

Najat Arsenault، به عنوان نماینده شخصی مادرک Rose Sue  
Hashem، متوفی، برادر/خواهر متوفی Peter Hashem

Sabah Hashem-Daher  
Peter Hashem

Susan Hermer  
Hermer  
Harvey Hermer  
اعضای خانواده

Kyra Houston  
Houston

Teresa Kestenbaum  
Vincent DiFazio

Banu Khursheed  
Abdul Fatha

Timothy Kuveikis  
Thomas Kuveikis

Kieran Lyons  
Lyons

Mary Lyons

Elaine Lyons

Elaine Lyons  
Michael Lyons  
Michael Lyons

Caitlyn Lyons  
Lyons

Mirella Matricciano  
Marcellus Matricciano

Umberto Matricciano  
Marcellus Matricciano

Bruno Matricciano  
Marcellus Matricciano

John Doe 98  
Marcellus Matricciano  
نام واقعی وی در حال حاضر معلوم و مورد تأیید نیست و/یا توسط دادگاه واجد صلاحیت قضایی منصوب نشده است (با اینکه به این صورت منصوب شده، انتصاف وی به پایان رسیده است، و/یا قادر به این کار نبوده و جاشین وی هنوز منصوب نشده است) و از طرف

تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Marcellus Matricciano

Gary منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Christine McKee Smith

Peter منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Najwah Miceli Hashem

Jennifer Muller منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Michael Hannan

Jamie Nelson منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Peter A. Nelson

Christine Peschel منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Thomas Kuveikis

Cedric Pitt, Jr منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Jacquelyn Sanchez

Patricia Quinlan منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده William Fallon

Shelly Ann Ramkhelawan منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Vishnoo Ramsaroop

Nadia Ramsaroop منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Vishnoo Ramsaroop

Michelle Ramsaroop منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Vishnoo Ramsaroop

Reehan Syed منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Syed Abdul Fatha

Daniel Rowenhorst منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Edward Rowenhorst

Cedric Pitt Sr به عنوان نماینده شخصی ماترک Sanchez، متوفی، و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Jacquelyn Sanchez

Gerard P. Brian Schrang  
Schrang

Michael Kathleen Shagi  
Shagi، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و  
اعضای خانواده Michael Shagi

Michael Kathleen Shagi  
Shagi

Michael Christie Shagi  
Shagi

Michael Nicole Shagi  
Shagi

Michael Tracie Shagi-Uriguen  
Michael Shagi

Gary Smith Ann Smith

Ann Smith، به عنوان نماینده شخصی ماترک Gary Smith  
متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای  
خانواده Gary Smith

Gary Smith Natalie Smith

Gary Smith Kristina Smith

Mark Smith، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Gary Smith  
Smith

Mark Smith و Annette Smith به عنوان نمایندگان شخصی  
ماترک Dorothy Smith، متوفی، والد متوفی Dorothy Smith

Stephan Smith، منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Gary Smith  
Smith

Gary, منفرداً، به عنوان برادر/خواهر بازمانده Mason Smith  
Smith

Lisa, Michael Trerotola، به عنوان نماینده شخصی مادرک Trerotola، متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده Lisa Trerotola

Lisa, Michael Trerotola، منفرداً، به عنوان همسر بازمانده Trerotola

Lisa, Amanda Trerotola، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Trerotola

Lisa, Michael L. Trerotola، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده Trerotola

Syed Abdul, Yaseen Syed Fatha، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده

Syed Abdul, Syed Zeeshan Fatha، منفرداً، به عنوان فرزند بازمانده

خواهان(ها)،

-علیه-

جمهوری اسلامی ایران،

خوانده.

خواهان(های) مندرج در اینجا از طریق وکیلی که امضاش در زیر آمده است این فرم کوتاه شکایت را علیه خوانده جمهوری اسلامی ایران ("ایران") در خصوص حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 ("حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001") ارائه می‌کند که بنا به دستور دادگاه ECF شماره 5234 مورخ 28 اکتبر 2019 مجاز دانسته شده و تأیید گردیده است. هریک از خواهان‌ها اتهامات مشخص مندرج در زیر را از طریق ارجاع مطرح می‌سازند، (الف) شکایت تجمیعی اصلاح شده خواهان‌ها بیمه فدرال و اشتون علیه خوانده، جمهوری اسلامی ایران، ECF شماره 3237، یا (ب) شکایت اصلاح شده، برنت علیه جمهوری اسلامی ایران، شماره 15-CV-9903 (GBD)(SN) (S.D.N.Y) شماره 53. تاریخ 8 فوریه 2016.

فرض بر این خواهد بود که هر یک از خواهان(ها) با طرح این فرم کوتاه شکایت، تمامی اتهامات مبتنی بر حقیق و قضایی شکایت را که در زیر مشخص شده است؛ تمامی علل اقدام مندرج در شکایت؛ تمام موارد ارائه شده در خصوص آن شکایت؛ و تمام احکام و دستورات دادگاه در رابطه با آن شکایت را نیز گنجانده‌اند.

علاوه بر این، هر یک از خواهان‌ها اتهامات مبتنی بر حقیق مندرج در آن دادرسی‌ها و احکام ارائه شده در پرونده هالویش علیه بن لادن، به شماره ECF، شماره 1:03-CV-9848 (GBD)(SN) (S.D.N.Y.)، 263، 294، 295؛ عطف به حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001، پرونده 03-MDL-1570 (GBD)(SN) (S.D.N.Y.)، ECF شماره 2430، 2431، 2432، 2433، 2473، 2515، 2516؛ و شواهد ارائه شده در دادرسی‌ها نزد قاضی جورج بی. دانیلز در 15 دسامبر 2011 شماره 2540 (ECF) را گنجانده‌اند.

### مکان

این منطقه بر اساس 28 مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا § 1391(b) و (f) (1391)، به عنوان 1. جزیی بنیادی از رویدادهای زمینه‌ساز دعاوی مطرح شده در اینجا که در این منطقه رخ داد است، برای رسیدگی به این دعوا مناسب است. همچنین محل اقامه دعوی در این ناحیه بر اساس 18 مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا § a (2334) مناسب است.

### صلاحیت قضایی دادگاه

صلاحیت قضایی علیه جمهوری اسلامی ایران بر اساس دلایل مندرج در شکایات مشخص شده در زیر، از 2. جمله امانه محدود به 28 مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا § a (1605) (استثنای شبیه‌گرم قانون مصونیت حاکمیت خارجی)، 28 مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا § 1605A (استثنای تروریسم قانون مصونیت حاکمیت خارجی) و 28 مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا § 1605B (قانون عدالت علیه حامیان مالی تروریسم) اثبات می‌گردد.

### علت اقدام

بین وسیله هریک از خواهان(ها) با ارجاع تمامی اتهامات مبتنی بر حقیق، اتهامات قضایی و درخواست 3. محاکمه با حضور هیئت منصفه از جمله تمام علل اقدام علیه جمهوری اسلامی ایران مندرج در شکایت زیر را اتخاذ می‌کنند [ فقط یک شکایت را علامت بزنید]:

شکایت تجمیعی اصلاح شده خواهان‌ها بیمه فدرال و اشتون علیه خوانده، جمهوری اسلامی ایران، ECF شماره 3237

شکایت اصلاح شده، Burnett علیه جمهوری اسلامی ایران، شماره 15-CV-9903 (GBD)(SN) فوریه 2016، ECF شماره 53

4. به علاوه، هر یک از خواهان‌ها بین‌و سیله علل اقدام اضافی زیر را نیز مطرح می‌کنند:

فرم کوتاه شکایت از ایران اولین علت اقدام برای دریافت جبران خسارت صدمه شخصی بر اساس § 1605B مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا 28 مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا (قانون عدالت علیه حامیان مالی تروریسم یا JASTA) و 18 مجموعه قوانین ایالات متحده آمریکا § 2333 و ادامه آن. (قانون مبارزه با تروریسم (ATA) یا

خواهان‌ها) به عنوان مبنای حقیقی برای این علت اقدام، این اتهام را مطرح می‌سازند که اتهامات مندرج در شکایت ذکر شده در بالا و همچنین اتهامات مندرج در پرونده هولیش که در بالا ذکر شد اثبات می‌نماید که، همان‌طور که در اینجا نشان داده است، جراحاتی که متحمل شده‌اند ناشی از حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 بوده است؛ نقش خوانده در حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 به عنوان اقدامات تروریسم بین‌المللی ناقض قوانین ایالاتی و فدرال به موجب § 2331 U.S.C. 18 است؛ اینکه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 به منزله اقدامات تروریسم بین‌المللی مرتکب شده، برنامه‌ریزی شده یا مجاز دانسته شده توسط سازمانی است که به عنوان سازمان تروریستی خارجی بر اساس § 1189 U.S.C. 8 تعیین شده است؛ و اینکه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 منجر به ناقض قوانین ایالاتی و فدرال به موجب § 18 U.S.C. 2331 شده است؛ و اینکه خوانده با ارائه عامدانه کمک قابل توجه به دیگران به ارائه کمک و معاضدت پرداخته و/یا با دیگران که مرتکب اقدامات تروریسم بین‌المللی شده‌اند توطئه کرده و این کار موجب نقض et seq 18 U.S.C. § 2333 بوده است.

فرم کوتاه شکایت از ایران اولین علت اقدام برای دریافت جبران خسارت صدمه شخصی بر اساس § 28 U.S.C. 1605B (قانون عدالت علیه حامیان مالی تروریسم یا JASTA) و 18 U.S.C. § 2333 و ادامه آن. (قانون مبارزه با تروریسم (ATA) یا

خواهان‌ها) به عنوان مبنای حقیقی برای این علت اقدام، این اتهام را مطرح می‌سازند که اتهامات مندرج در شکایت ذکر شده در بالا و همچنین اتهامات مندرج در پرونده هولیش که در بالا ذکر شد اثبات می‌نماید که، همان‌طور که در اینجا نشان داده شده است، جراحاتی که متحمل شده‌اند ناشی از حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 بوده است؛ نقش خوانده در حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 به عنوان اقدامات تروریسم بین‌المللی ناقض قوانین ایالاتی و فدرال به موجب § 2331 U.S.C. 18 است؛ اینکه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 به منزله اقدامات تروریسم بین‌المللی مرتکب شده، برنامه‌ریزی شده یا مجاز دانسته شده توسط سازمانی است که به عنوان سازمان تروریستی خارجی بر اساس § 1189 U.S.C. 8 تعیین شده است؛ و اینکه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 منجر به ناقض قوانین ایالاتی و فدرال به موجب § 18 U.S.C. 2331 شده است؛ و اینکه خوانده با ارائه عامدانه کمک قابل توجه به دیگران به ارائه کمک و معاضدت پرداخته و/یا با دیگران که مرتکب اقدامات تروریسم بین‌المللی شده‌اند توطئه کرده و این کار موجب نقض et seq 18 U.S.C. § 2333 بوده است.

## شناسایی خواهان‌های جدید

اتهامات و اطلاعات زیر از طرف هر یک از افرادی ارائه گردیده که این دعوی را مطرح می‌کنند، چنانکه در ضمیمه 1 این فرم کوتاه شکایت از ایران آمده است و در اینجا به آنها "خواهان‌ها" گفته می‌شود.

5. a. شهروندی/تابعیت هر یک از خواهان‌ها در ضمیمه 1 این فرم کوتاه شکایت از ایران ذکر شده است.

b. خواهان مشمول دریافت خسارت در مورد علل اقدام مطرح شده در شکایت ذکر شده در بالا است که در این فرم کوتاه شکایت از ایران مطرح شده و همچنین در این فرم کوتاه شکایت از ایران تصریح گردیده است.

c. همان‌گونه که در ضمیمه 1 آمده است، خواهان (1) نماینده وارثان شخصی است که در نتیجه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 کشته شده است؛ (2) عضو زنده بالافصل خانواده شخصی است که در نتیجه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 کشته شده است؛ و/یا (3) در نتیجه حملات تروریستی 11 سپتامبر 2001 دچار صدمات جسمی شده است.

d. در خصوص آن دسته از خواهان‌ها که ادعای صدمه شخصی را مطرح می‌کنند، چنانکه در ضمیمه 1 آمده در 11 سپتامبر 2001 یا بعد از آن، خواهان مذکور در پنtagon و/یا مرکز تجارت جهانی و/یا محیط اطراف آن و/یا جنوب منتهی و/یا در جایی بوده که در معرض مواد سمی ناشی از حملات تروریستی قرار داشته و خود در معرض مواد سمی ناشی از حملات تروریستی قرار گرفته است و/یا موضوع به شکلی دیگر بهطور مشخص در ضمیمه 1 ذکر گردیده است.

e. در مورد خواهان‌هایی که دعوی صدمه شخصی و/یا قتل غیرعمد را، چنانکه در ضمیمه 1، و به سبب نتیجه مستقیم، بالافصل و قابل پیش‌بینی اقدام خوانده مطرح کرده‌اند، خوانده یا فرد متوفی وی دچار آسیب جسمی و/یا مرگ شده و در نتیجه متحمل زیان‌های اقتصادی و غیره شده است، از جمله، امانه محدود به درد و رنج، پریشانی عاطفی، رنج روحی و از دست دادن لذت زندگی، و/یا همان‌گونه که در فرم کوتاه شکایت از ایران شرح داده شده است و/یا ممکن است در دادرسی‌های کشف حق بعدی شناسایی شود و/یا به شکل دیگری در ضمیمه 1 مطرح گردیده است.

f. نام، نسبت به فرد مجروح و/یا متوفی قربانی 11 سپتامبر، محل اقامت، شهروندی/تابعیت، و ماهیت کلی دعوی هر یک از خوانده‌ها در خصوص قتل غیرعمد و/یا دعوی ترضیه خاطر در ضمیمه 1 ذکر شده است و در اینجا، همراه با تمام اتهامات شکایت مربوطه چنانکه در بالا ذکر شد، به عنوان اتهامات مورد ادعای هر یک از خواهان‌ها تلقی می‌شود.

### هویت خوانده

6. تنها خوانده ذکر شده در این فرم شکایت کوتاه از ایران، جمهوری اسلامی ایران است.

### چشمپوشی نکردن از ادعاهای دیگر

7. خواهان‌ها با ارائه این فرم کوتاه شکایت از ایران، از هیچ‌یک از حقوق خود برای طرح دادخواهی علیه هر یک از خوانده‌ها یا طرفین بالقوه دیگر چشمپوشی نمی‌کنند.

8. خواهان‌ها، با ارائه این فرم کوتاه شکایت از ایران، از هرگونه دعوی جمیعی که ممکن است دادگاه در آینده مجاز بداند، صرف‌نظر نمی‌کنند.

### درخواست هیئت منصفه:

9. بدین وسیله هر یک از خواهان‌ها محاکمه با حضور هیئت منصفه را در خصوص دعوی این اقدام درخواست می‌نمایند.

بدین‌وسیله، خواهان‌ها درخواست صدور حکم علیه خوانده که در پرونده بر اساس مندرجات فرم کوتاه شکایت از ایران را به صورت مقتضی دارند.

تاریخ: 1 دسامبر 2021

تقدیم با احترام،

امضا/جری اس. گلدمان (Jerry S. Goldman)

وکیل دعوی جری اس. گلدمان  
بروس استرانگ، وکیل دعوی  
.Alexander Greene, Esq  
(Anderson Kill P.C.)  
اندرسون کیل  
1251 Avenue of the Americas  
New York, NY 10020  
تلفن: (212) 278-1000  
[jgoldman@andersonkill.com](mailto:jgoldman@andersonkill.com)  
[bstrong@andersonkill.com](mailto:bstrong@andersonkill.com)  
[agreene@andersonkill.com](mailto:agreene@andersonkill.com)

وکلای خواهان‌ها

ضمیمه 1

هر یک از سطرهای زیر یک اتهام محسوب می‌شود و جزو اتهامات، زبان و ارجاعات در فرم کوتاه شکایت از ایران است که این ضمیمه 1 به آن پیوست شده است و باید به عنوان اتهام 1 ضمیمه 1 فرم کوتاه شکایت از ایران، اتهام 2 ضمیمه 1 فرم کوتاه شکایت از ایران و الى آخر مورد ارجاع قرار گیرد.

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوى (یا مرگ)	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی	نسبت خواهان با متوفی 9/11 <sup>1</sup>	متوفی در تاریخ 9/11/01	شهروندی/تابعیت	ماهیت دعوى (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Nicole Amato	VA	Aیالات متحده	Gary Smith	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر، جراحت شخصی <sup>2</sup>
Barry Amundson	OR	Aیالات متحده	Craig Amundson	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Najat Arsenault	MA	Aیالات متحده	Peter Hashem	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Grace Brennan	NJ	Aیالات متحده	Vincent DiFazio	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Ericka Brown	NY	Aیالات متحده	Jacquelyn Sanchez	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Tracy Zorpette به عنوان نماینده شخصی ماترک Dorothy Burke	DC	Aیالات متحده	Brooke Rosenbaum	پدر/مادر (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Yolanda Calderon	NY	Aیالات متحده	Jorge Velazquez	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Sasha Cardona	NY	Aیالات متحده	Jose Cardona	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Teresa Cheezum	IN	Aیالات متحده	Gary Smith	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Kim Coleman	NY	Aیالات متحده	Jacquelyn Sanchez	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر
Michael Coleman	VA	Aیالات متحده	Jacquelyn Sanchez	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	ترضیه خاطر

<sup>1</sup> در خصوص موارد مشخص شده با عبارت "PR", چنین ادعاهایی توسط نماینده شخصی ماترک متوفی و از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده متوفی مذکور که در عنوان پرونده آمده است مطرح می‌گردد.

<sup>2</sup> نماینده شخصی مندرج در زیر دعوى ترضیه خاطر را از طرف تمام بازماندگان و ذینفعان قانونی و اعضای خانواده متوفی مذکور که در عنوان پرونده آمده است مطرح می‌کنند.

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (با مرگ)	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی	نسبت خواهان با متوفی 9/11 <sup>1</sup>	شهروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01	9/11	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترک خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
NJ	Helman Correa	TBD	Danny Correa-Gutierrez	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
Ryan John Cove	ویتنام	ایالات متحده	فرانسیس کاو James (Cove)	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
NY	Anane Crandon	ایالات متحده	Uhuru Houston	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
NY	Efia Crandon	ایالات متحده	Uhuru Houston	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
NY	Efia Crandon به عنوان نمائید شخصی ماترک Estella Crandon	ایالات متحده	Uhuru Houston	والد (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
MD	Nolton Davis, Jr	ایالات متحده	Ada Davis	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
MD	Nolton Davis, Jr	ایالات متحده	Ada Davis	PR	ایالات متحده	ترضیه خاطر/ جراحت شخصی	
IN	Robin Davis	ایالات متحده	ادوارد رونهورست	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
NJ	Salvatore DiFazio	ایالات متحده	Vincent DiFazio	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
FL	Barbara Echtermann به عنوان وکیل شخصی Helmut Echtermann	ایالات متحده	Margaret Echtermann	والد (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
CA	Dietrich Echtermann	ایالات متحده	Margaret Echtermann	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
سنگاپور	Heidemarie Echtermann-Toribio	ایالات متحده	Margaret Echtermann	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر	
NJ	Brenda Fallon	ایالات متحده	William Fallon	ایالات متحده	ایالات متحده	ترضیه خاطر/ جراحت شخصی	

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (یا مرگ)	تاریخ خواهان در تاریخ ملیت	نام کامل متوفی	نسبت خواهان با متوفی <sup>1</sup>	شهروندی/تابعیت متوفی در تاریخ	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Brenda Fallon	NJ	ایالات متحده	William Fallon	همسر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Christopher Fallon	کارولینای شمالی(NC)	ایالات متحده	William Fallon	فرزند	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Stephen Fallon	IN	ایالات متحده	William Fallon	برادر/خواهر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Donald Fallon	NJ	ایالات متحده	William Fallon	برادر/خواهر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Peter Fallon	NJ	ایالات متحده	William Fallon	برادر/خواهر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Jacqueline Fanning	NY	ایالات متحده	John Fanning	فرزند	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Ryan Fanning	NY	ایالات متحده	John Fanning	فرزند	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Jeremy Fanning	NY	ایالات متحده	John Fanning	فرزند	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Farhan Syed	هندوستان	ایالات متحده	Syed Abdul Fatha	فرزند	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Leslie Faulstich	میسوری (MO)	ایالات متحده	Katie McCloskey	برادر/خواهر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Ringo Fernandez	NY	ایالات متحده	Julio Fernandez	فرزند	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Diane L. Fredericks	CA	ایالات متحده	اندرو فردریک	برادر/خواهر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Nancy Jean Fredericks	ویسکانسین (WI)	ایالات متحده	اندرو فردریک	برادر/خواهر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Julie Gardner	IN	ایالات متحده	Katie McCloskey	برادر/خواهر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Wesley Gargano	کارولینای شمالی(NC)	ایالات متحده	Karen Renda	برادر/خواهر	9/11	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Jessica Geier	NY	ایالات متحده	Paul Hamilton Geier	فرزند	TBD	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01
Jessica Geier	NY	ایالات متحده	Paul Hamilton Geier	PR	TBD	شہروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01

ماهیت دعوا (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>	تاریخ متوفی در تاریخ 9/11/01	شهر و ندی/تابعیت 9/11	نسبت خواهان با متوفی <sup>1</sup> 9/11	نام کامل متوفی	تاریخ متوفی	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (یا مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	
ترضیه خاطر	TBD	همسر (متوفی)		Paul Hamilton Geier	ایالات متحده		NY	Jessica Geier و Nicole Rasanen به عنوان نمایندگان شخصی مشترک Eleanor Geier	42
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر		Michael Hannan	ایالات متحده		NY	Craig Hannan	43
ترضیه خاطر/ جراحت شخصی	ایالات متحده	PR		Michael Hannan	ایالات متحده	کارولینای جنوبی (SC)		Andrea Hannan	44
ترضیه خاطر	ایالات متحده	همسر		Michael Hannan	ایالات متحده	کارولینای جنوبی (SC)		Andrea Hannan	45
ترضیه خاطر	ایالات متحده	فرزند		Michael Hannan	ایالات متحده	کارولینای جنوبی (SC)		Rachel Hannan	46
ترضیه خاطر	ایالات متحده	فرزند		Michael Hannan	ایالات متحده	کارولینای جنوبی (SC)		Alexandra Hannan	47
ترضیه خاطر	ایالات متحده	والد (متوفی)		Michael Hannan	ایالات متحده		NY	Jennifer Muller , به عنوان نماینده شخصی ماترک Barbara Hannan	48
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر		Michael Hannan	ایالات متحده		NY	Peter Hannan	49
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر		Peter Hashem	ایالات متحده		MA	Abdo Hashem	50
ترضیه خاطر/ جراحت شخصی	ایالات متحده	PR		Peter Hashem	ایالات متحده		MA	John Doe 99	51
ترضیه خاطر	ایالات متحده	خواهر/برادر (متوفی)		Peter Hashem	ایالات متحده		MA	Najat Arsenault به عنوان نماینده شخصی ماترک Rose Sue Hashem	52
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر		Peter Hashem	ایالات متحده		MA	Sabah Hashem- Daher	53

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای خانوادگی)	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (یا مرگ)	خواهان در تاریخ	تایپ/ ملیت	نام کامل متوفی	نسبت خواهان با متوفی <sup>1</sup>	شهروندی/ تابعیت متوفی در تاریخ	9/11	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Susan Hermer	ایالت متحده	NY	Harvey Hermer	PR	9/11	شهروندی/ تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01	9/11	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Kyra Houston	ایالت متحده	NY	Uhuru Houston	ایالات متحده	9/11/01	برادر/ خواهر	9/11	ترضیه خاطر
Teresa Kestenbaum	ایالات متحده	NJ	Vincent DiFazio	ایالات متحده	9/11/01	برادر/ خواهر	9/11	ترضیه خاطر
Banu Khursheed	هندوستان	هندوستان	Syed Abdul Fatha	ایالات متحده	9/11/01	فرزند	هندوستان	ترضیه خاطر
Timothy Kuveikis	ایالات متحده	NY	Thomas Kuveikis	ایالات متحده	9/11/01	برادر/ خواهر	TBD	ترضیه خاطر
Kieran Lyons	ایالات متحده	CT	Michael Lyons	ایالات متحده	9/11/01	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Mary Lyons	ایالات متحده	NY	Michael Lyons	ایالات متحده	9/11/01	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Elaine Lyons	ایالات متحده	NY	Michael Lyons	ایالات متحده	9/11/01	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Elaine Lyons	ایالات متحده	NY	Michael Lyons	ایالات متحده	9/11/01	ایالات متحده	ترضیه خاطر / جراحت شخصی	ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Caitlyn Lyons	ایالات متحده	NY	Michael Lyons	ایالات متحده	9/11/01	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Mirella Matricciano	ایالات متحده	NY	Marcellus Matricciano	ایالات متحده	9/11/01	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Umberto Matricciano	کانادا	NY	Marcellus Matricciano	ایالات متحده	9/11/01	والد	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Bruno Matricciano	ایالات متحده	AZ	Marcellus Matricciano	ایالات متحده	9/11/01	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
John Doe 98	ایالات متحده	NY	Marcellus Matricciano	ایالات متحده	9/11/01	ایالات متحده	ترضیه خاطر / جراحت شخصی	ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Christine McKee	ایالات متحده	AZ	Gary Smith	ایالات متحده	9/11/01	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Najwah Miceli	ایالات متحده	MA	Peter Hashem	ایالات متحده	9/11/01	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Jennifer Muller	ایالات متحده	NY	Michael Hannan	ایالات متحده	9/11/01	برادر/ خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Jamie Nelson	ایالات متحده	NY	Peter A. Nelson	ایالات متحده	9/11/01	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر

ماهیت دعوا	تاریخ شهروندی/تابعیت	نسبت خواهان با متوفی <sup>1</sup>	نام کامل متوفی	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوا (یا مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	
ماهیت دعوا (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>	9/11 متوفی در تاریخ 9/11/01	9/11 متوفی با 9/11 <sup>1</sup>	9/11 متوفی	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوا (یا مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	
ترضیه خاطر	TBD	برادر/خواهر	Thomas Kuveikis	TBD	CT	Christine Peschel	72
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Jacquelyn Sanchez	ایالات متحده	کارولینای شمالی (NC)	.Cedric Pitt, Jr	73	
ترضیه خاطر ایالات متحده	برادر/خواهر	William Fallon	ایالات متحده	ورمونت (VT)	Patricia Quinlan	74	
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Vishnoo Ramsaroop	ایالات متحده	NY	Shelly Ann Ramkhelawan	75	
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Vishnoo Ramsaroop	ایالات متحده	NV	Nadia Ramsaroop	76	
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Vishnoo Ramsaroop	ایالات متحده	میسوری (MO)	Michelle Ramsaroop	77	
ترضیه خاطر ہندوستان	فرزند	Syed Abdul Fatha	ہندوستان	ہندوستان	Reehan Syed	78	
ترضیه خاطر ایالات متحده	برادر/خواهر	ادوارد رونهورست	ایالات متحده	VA	Daniel Rowenhorst	79	
ترضیه خاطر ایالات متحده	PR	Jacquelyn Sanchez	ایالات متحده	کارولینای شمالی (NC)	.Cedric Pitt Sr	80	
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Jerard P. شرانگ	ایالات متحده	FL	Brian Schrang	81	
ترضیه خاطر ایالات متحده	PR	Michael Shagi	ایالات متحده	NY	Kathleen Shagi	82	
ترضیه خاطر قتل غیر عمد/صدمه شخصی	ایالات متحده	Michael Shagi	ایالات متحده	NY	Kathleen Shagi	83	
ترضیه خاطر ایالات متحده	هرمس	Michael Shagi	ایالات متحده	NY	Christie Shagi	84	
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Michael Shagi	ایالات متحده	NY	Nicole Shagi	85	
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Michael Shagi	ایالات متحده	NY	Tracie Shagi-Uriguen	86	
ترضیه خاطر ایالات متحده	هرمس	Gary Smith	ایالات متحده	VA	Ann Smith	87	
ترضیه خاطر ایالات متحده	PR	Gary Smith	ایالات متحده	VA	Ann Smith	88	
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Gary Smith	ایالات متحده	UT	Natalie Smith	89	
ترضیه خاطر ایالات متحده	فرزند	Gary Smith	ایالات متحده	MD	Kristina Smith	90	
ترضیه خاطر ایالات متحده	برادر/خواهر	Gary Smith	ایالات متحده	VA	Mark Smith	91	

ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>	9/11 شهروندی/تابعیت متوفی در تاریخ 9/11/01	نسبت خواهان با 9/11 <sup>1</sup> متوفی	9/11 نام کامل متوفی	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	ایالت اقامت خواهان در زمان طرح دعوی (یا مرگ)	نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	
ترضیه خاطر		ایالات متحده	پدر/مادر (متوفی)	Gary Smith	ایالات متحده	VA	Annette Smith و Mark Smith عنوان نمایندگان شخصی مادرک Dorothy Smith
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Gary Smith	ایالات متحده	VA	Stephan Smith	92
ترضیه خاطر	ایالات متحده	برادر/خواهر	Gary Smith	ایالات متحده	کلرادو	Mason Smith	94
ترضیه خاطر/ جراحت شخصی	ایالات متحده	PR	Lisa Trerotola	ایالات متحده	NJ	Michael Trerotola	95
ترضیه خاطر	ایالات متحده	همسر	Lisa Trerotola	ایالات متحده	NJ	Michael Trerotola	96
ترضیه خاطر	ایالات متحده	فرزند	Lisa Trerotola	ایالات متحده	OH	Amanda Trerotola	97
ترضیه خاطر	ایالات متحده	فرزند	Lisa Trerotola	ایالات متحده	NJ	Michael L. Trerotola	98
ترضیه خاطر	هندوستان	فرزند	Syed Abdul Fatha	هندوستان	هندوستان	Yaseen Syed	99
ترضیه خاطر	هندوستان	فرزند	Syed Abdul Fatha	هندوستان	هندوستان	Syed Zeeshan	100

UNITED STATES DISTRICT COURT  
SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

In re:

TERRORIST ATTACKS ON  
SEPTEMBER 11, 2001

Nicole Amato, individually, as surviving child of  
Gary Smith

Barry Amundson, individually, as surviving sibling of  
Craig Amundson

Najat Arsenault, individually, as surviving sibling of  
Peter Hashem

Grace Brennan, individually, as surviving sibling of  
Vincent DiFazio

Ericka Brown, individually, as surviving sibling of  
Jacquelyn Sanchez

Tracy Zorpette as Personal Representative of the  
Estate of Dorothy Burke, deceased, the late parent of  
Brooke Rosenbaum

Yolanda Calderon, individually, as surviving sibling  
of Jorge Velazquez

Sasha Cardona, individually, as surviving child of  
Jose Cardona

Teresa Cheezum, individually, as surviving child of  
Gary Smith

Kim Coleman, individually, as surviving parent of  
Jacquelyn Sanchez

Michael Coleman, individually, as surviving sibling  
of Jacquelyn Sanchez

Helman Correa, individually, as surviving parent of  
Danny Correa-Gutierrez

Ryan John Cove, individually, as surviving child of  
James Cove

03-MDL-1570 (GBD)(SN)

Civil Docket Number:

**IRAN SHORT FORM**  
**COMPLAINT AND DEMAND**  
**FOR TRIAL BY JURY**

Anane Crandon, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston

Efia Crandon, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston

Efia Crandon as Personal Representative of the Estate of Estella Crandon, deceased, the late parent of Uhuru Houston

Nolton Davis, Jr., individually, as surviving spouse of Ada Davis

Nolton Davis, Jr., as the Personal Representative of the Estate of Ada Davis, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Ada Davis

Robin Davis, individually, as surviving sibling of Edward Rowenhorst

Salvatore DiFazio, individually, as surviving sibling of Vincent DiFazio

Barbara Echtermann as Personal Representative of the Estate of Helmut Echtermann, deceased, the late parent of Margaret Echtermann

Dietrich Echtermann, individually, as surviving sibling of Margaret Echtermann

Heidemarie Echtermann-Toribio, individually, as surviving sibling of Margaret Echtermann

Brenda Fallon, as the Personal Representative of the Estate of William Fallon, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of William Fallon

Brenda Fallon, individually, as surviving spouse of William Fallon

Christopher Fallon, individually, as surviving child of William Fallon

Stephen Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon

Donald Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon

Peter Fallon, individually, as surviving sibling of William Fallon

Jacqueline Fanning, individually, as surviving child of John Fanning

Ryan Fanning, individually, as surviving child of John Fanning

Jeremy Fanning, individually, as surviving child of John Fanning

Farhan Syed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Leslie Faulstich, individually, as surviving sibling of Katie McCloskey

Ringo Fernandez, individually, as surviving child of Julio Fernandez

Diane L. Fredericks, individually, as surviving sibling of Andrew Fredericks

Nancy Jean Fredericks, individually, as surviving sibling of Andrew Fredericks

Julie Gardner, individually, as surviving sibling of Katie McCloskey

Wesley Gargano, individually, as surviving sibling of Karen Renda

Jessica Geier, individually, as surviving child of Paul Hamilton Geier

Jessica Geier, as the Personal Representative of the Estate of Paul Hamilton Geier, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Paul Hamilton Geier

Jessica Geier and Nicole Rasanen as the Co-Personal Representatives of the Estate of Eleanor Geier, deceased, the late spouse of Paul Hamilton Geier

Craig Hannan, individually, as surviving sibling of Michael Hannan

Andrea Hannan, as the Personal Representative of the Estate of Michael Hannan, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Hannan

Andrea Hannan, individually, as surviving spouse of Michael Hannan

Rachel Hannan, individually, as surviving child of Michael Hannan

Alexandra Hannan, individually, as surviving child of Michael Hannan

Jennifer Muller as Personal Representative of the Estate of Barbara Hannan, deceased, the late parent of Michael Hannan

Peter Hannan, individually, as surviving sibling of Michael Hannan

Abdo Hashem, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

John Doe 99, being intended to designate the Personal Representative of the Estate of Peter Hashem, deceased, said name being fictitious, her/his true name is not presently known, confirmed, and/or has not been duly appointed by a court of competent jurisdiction (or having been so appointed, his or her appointment has expired, and/or he or she has ceased to serve, and his or her successor has not yet been appointed) and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Peter Hashem

Najat Arsenault as Personal Representative of the Estate of Rose Sue Hashem, deceased, the late sibling of Peter Hashem

Sabah Hashem-Daher, individually, as surviving sibling of Peter Hashem
Susan Hermer, as the Personal Representative of the Estate of Harvey Hermer, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Harvey Hermer
Kyra Houston, individually, as surviving sibling of Uhuru Houston
Teresa Kestenbaum, individually, as surviving sibling of Vincent DiFazio
Banu Khursheed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha
Timothy Kuveikis, individually, as surviving sibling of Thomas Kuveikis
Kieran Lyons, individually, as surviving sibling of Michael Lyons
Mary Lyons, individually, as surviving child of Michael Lyons
Elaine Lyons, individually, as surviving spouse of Michael Lyons
Elaine Lyons, as the Personal Representative of the Estate of Michael Lyons, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Lyons
Caitlyn Lyons, individually, as surviving child of Michael Lyons
Mirella Matricciano, individually, as surviving parent of Marcellus Matricciano
Umberto Matricciano, individually, as surviving parent of Marcellus Matricciano
Bruno Matricciano, individually, as surviving sibling of Marcellus Matricciano
<u>John Doe 98, being intended to designate the Personal Representative of the Estate of Marcellus Matricciano,</u>

deceased, said name being fictitious, her/his true name is not presently known, confirmed, and/or has not been duly appointed by a court of competent jurisdiction (or having been so appointed, his or her appointment has expired, and/or he or she has ceased to serve, and his or her successor has not yet been appointed) and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Marcellus Matricciano

Christine McKee, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Najwah Miceli, individually, as surviving sibling of Peter Hashem

Jennifer Muller, individually, as surviving sibling of Michael Hannan

Jamie Nelson, individually, as surviving child of Peter A. Nelson

Christine Peschel, individually, as surviving sibling of Thomas Kuveikis

Cedric Pitt, Jr., individually, as surviving child of Jacquelyn Sanchez

Patricia Quinlan, individually, as surviving sibling of William Fallon

Shelly Ann Ramkhelawan, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Nadia Ramsaroop, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Michelle Ramsaroop, individually, as surviving child of Vishnoo Ramsaroop

Reehan Syed, individually, as surviving child of Syed Abdul Fatha

Daniel Rowenhorst, individually, as surviving sibling of Edward Rowenhorst

Cedric Pitt Sr., as the Personal Representatives of the Estate of Jacquelyn Sanchez, deceased, and on behalf

of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Jacquelyn Sanchez

Brian Schrang, individually, as surviving child of Gerard P. Schrang

Kathleen Shagi, as the Personal Representative of the Estate of Michael Shagi, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Michael Shagi

Kathleen Shagi, individually, as surviving spouse of Michael Shagi

Christie Shagi, individually, as surviving child of Michael Shagi

Nicole Shagi, individually, as surviving child of Michael Shagi

Tracie Shagi-Uriguen, individually, as surviving child of Michael Shagi

Ann Smith, individually, as surviving spouse of Gary Smith

Ann Smith, as the Personal Representative of the Estate of Gary Smith, deceased, and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of Gary Smith

Natalie Smith, individually, as surviving child of Gary Smith

Kristina Smith, individually, as surviving child of Gary Smith

Mark Smith, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Annette Smith and Mark Smith as Personal Representatives of the Estate of Dorothy Smith, deceased, the late parent of Gary Smith

Stephan Smith, individually, as surviving sibling of Gary Smith

Mason Smith, individually, as surviving sibling of  
Gary Smith

Michael Trerotola, as the Personal Representative of  
the Estate of Lisa Trerotola, deceased, and on behalf  
of all survivors and all legally entitled beneficiaries  
and family members of Lisa Trerotola

Michael Trerotola, individually, as surviving spouse  
of Lisa Trerotola

Amanda Trerotola, individually, as surviving child of  
Lisa Trerotola

Michael L. Trerotola, individually, as surviving child  
of Lisa Trerotola

Yaseen Syed, individually, as surviving child of Syed  
Abdul Fatha

Syed Zeeshan, individually, as surviving child of Syed  
Abdul Fatha

Plaintiff(s),

-against-

Islamic Republic of Iran,

Defendant.

Plaintiffs named herein by and through the undersigned counsel file this Iran Short Form Complaint against Defendant, the Islamic Republic of Iran (“Iran”), arising out of the September 11, 2001 terrorist attacks (“September 11, 2001 Terrorist Attacks”), as permitted and approved by the Court’s Order of October 28, 2019, ECF No. 5234. Each Plaintiff incorporates by reference the specific allegations, as indicated below, of (a) the Federal Insurance and Ashton Plaintiffs’ Amended Consolidated Complaint Against Defendant, the Islamic Republic of Iran, ECF No. 3237, or (b) the Amended Complaint, Burnett v. Islamic Republic of Iran, No. 15-CV-9903 (GBD)(SN) (S.D.N.Y. Feb. 8, 2016), ECF No. 53.

Upon filing this Short Form Complaint, each Plaintiff is deemed to have adopted all factual and jurisdictional allegations of the complaint that has been joined as specified below; all causes of action contained within that complaint; all prior filings in connection with that complaint; and all prior Orders and rulings of the Court in connection with that complaint.

Additionally, each Plaintiff incorporates the factual allegations and findings contained in those pleadings and orders filed at Havlish v. Bin Laden, No. 1:03-CV-9848 (GBD)(SN) (S.D.N.Y.), ECF Nos. 263, 294, 295; In re Terrorist Attacks on September 11, 2001, 03-MDL-1570 (GBD)(SN) (S.D.N.Y.), ECF Nos. 2430, 2431, 2432, 2433, 2473, 2515, 2516; and evidence submitted at the proceedings before the Honorable George B. Daniels on December 15, 2011 (ECF No. 2540).

#### **VENUE**

1. Venue in this district is proper pursuant to 28 U.S.C. §§ 1391(b)(2) and 1391(f)(1), as a substantial part of the events giving rise to the claims asserted herein occurred in this district. Venue is also proper in this district pursuant to 18 U.S.C. § 2334(a).

#### **JURISDICTION**

2. Jurisdiction against the Islamic Republic of Iran is premised on the grounds set forth in the complaints specified below, including but not limited to 28 U.S.C. § 1605(a) (tort exception to the Foreign Sovereign Immunities Act), 28 U.S.C. § 1605A (terrorism exception to the Foreign Sovereign Immunities Act), and 28 U.S.C. § 1605B (Justice Against Sponsors of Terrorism Act).

#### **CAUSES OF ACTION**

3. Each Plaintiff hereby adopts and incorporates by reference all factual allegations, jurisdictional allegations, and jury trial demand, including all causes of action against the Islamic Republic of Iran, as set forth in the following complaint [**check only one complaint**]:

Federal Insurance and Ashton Plaintiffs' Amended Consolidated Complaint Against Defendant, the Islamic Republic of Iran, ECF No. 3237

Amended Complaint, Burnett v. Islamic Republic of Iran, No. 15-CV-9903 (GBD) (SN) (S.D.N.Y. Feb. 8, 2016), ECF No. 53

4. In addition, each Plaintiff hereby asserts the following additional causes of action:

Iran Short Form Complaint First Cause of Action to Recover Wrongful Death Damages Pursuant to 28 U.S.C. § 1605B (the Justice Against Sponsors of Terrorism Act or JASTA) and 18 U.S.C. § 2333 *et seq.* (the Anti-Terrorism Act or ATA)

As a factual basis for this cause of action, Plaintiff(s) allege that the allegations set forth in the complaint noted above, as well as the allegations set forth in the Havlish filings noted above, establish that, as set forth herein, the injuries they suffered arose from the September 11, 2001 Terrorist Attacks; Defendant's role in the September 11, 2001 Terrorist Attacks constituted acts of international terrorism that violated state and federal laws pursuant to 18 U.S.C. § 2331; that the September 11, 2001 Terrorist Attacks constituted acts of international terrorism committed, planned or authorized by an organization that had been designated as a foreign terrorist organization under 8 U.S.C. § 1189; that the September 11, 2001 Terrorist Attacks violated state and federal laws pursuant to 18 U.S.C. § 2331; and that Defendant aided and abetted, by knowingly providing substantial assistance, with others and/or conspired with others who committed an act or acts of international terrorism in violation of 18 U.S.C. § 2333 *et seq.*

Iran Short Form Complaint First Cause of Action to Recover Personal Injury Damages Pursuant to 28 U.S.C. § 1605B (the Justice Against Sponsors of Terrorism Act or JASTA) and 18 U.S.C. § 2333 *et seq.* (the Anti-Terrorism Act or ATA)

As a factual basis for this cause of action, Plaintiff(s) allege that the allegations set forth in the complaint noted above, as well as the allegations set forth in the Havlish filings noted above, establish that, as set forth herein, the injuries they suffered arose from the September 11, 2001 Terrorist Attacks; Defendant's role in the September 11, 2001 Terrorist Attacks constituted acts of international terrorism that violated state and federal laws pursuant to 18 U.S.C. § 2331; that the September 11, 2001 Terrorist Attacks constituted acts of international terrorism committed, planned or authorized by an organization that had been designated as a foreign terrorist organization under 8 U.S.C. § 1189; that the September 11, 2001 Terrorist Attacks violated state and federal laws pursuant to 18 U.S.C. § 2331; and that Defendant aided and abetted, by knowingly providing substantial assistance, with others and/or conspired with others who committed an act or acts of international terrorism in violation of 18 U.S.C. § 2333 *et seq.*

## IDENTIFICATION OF NEW PLAINTIFFS

5. The following allegations and information are alleged on behalf of each individual who is bringing this claim, as indicated on Appendix 1 to this Iran Short Form Complaint, herein referred to as "Plaintiffs."

- a. The citizenship/nationality of each Plaintiff is indicated at Appendix 1 to this Iran Short Form Complaint.
- b. Plaintiff is entitled to recover damages on the causes of action set forth in the complaint identified above, as joined by this Iran Short Form Complaint, and as further asserted within this Iran Short Form Complaint.
- c. As indicated at Appendix 1, Plaintiff (i) is the estate representative of someone who was killed as a result of the September 11, 2001 Terrorist Attacks; (ii) is the surviving immediate family member of someone who was killed as a result of the September 11, 2001 Terrorist Attacks; and/or (iii) suffered physical injuries as a result of the September 11, 2001 Terrorist Attacks.
- d. For those plaintiffs with personal injury claims, as indicated in Appendix 1, on or after September 11, 2001, said Plaintiff was present at the Pentagon and/or the World Trade Center site and/or its surroundings and/or lower Manhattan and/or at an area wherein he/she was exposed to toxins as a result of the terrorist attacks and was exposed to toxins from the attacks, and/or was otherwise injured, and/or as otherwise alleged, as stated specifically in Appendix 1.
- e. For those plaintiffs with personal injury and/or wrongful death claims, as indicated in Appendix 1, as a direct, proximate and foreseeable result of Defendant's actions or inactions, Plaintiff or his or her decedent suffered bodily injury and/or death, and consequently economic and other losses, including but not limited to pain and suffering, emotional distress, psychological injuries, and loss of enjoyment of life, and/or as described in the Iran Short Form Complaint, and/or as otherwise may be specified in subsequent discovery proceedings, and/or as otherwise alleged in Appendix 1.
- f. The name, relationship to the injured and/or deceased September 11 victim, residency, citizenship/nationality, and the general nature of the claim for each plaintiff asserting wrongful death and/or solatium claims is listed on the attached Appendix 1, and is incorporated herein as allegations, with all allegations of the related complaints, as specified above, deemed alleged as to each Plaintiff.

### **IDENTIFICATION OF THE DEFENDANT**

6. The only Defendant named in this Iran Short Form Complaint is the Islamic Republic of Iran.

### **NO WAIVER OF OTHER CLAIMS**

7. By filing this Iran Short Form Complaint, Plaintiffs are not waiving any right to file suit against any other potential defendants or parties.

8. By filing this Iran Short Form Complaint, Plaintiffs are not opting out of any class that the Court may certify in the future.

### **JURY DEMAND**

9. Each Plaintiff hereby demands a trial by jury as to the claims in this action.

WHEREFORE, Plaintiffs pray for relief and judgment against Defendant as set forth in this Iran Short Form Complaint as appropriate.

Dated: December 1, 2021

Respectfully submitted,

*/s/ Jerry S. Goldman*  
\_\_\_\_\_  
Jerry S. Goldman, Esq.  
Bruce Strong, Esq.  
Alexander Greene, Esq.  
ANDERSON KILL P.C.  
1251 Avenue of the Americas  
New York, NY 10020  
Telephone: (212) 278-1000  
[jgoldman@andersonkill.com](mailto:jgoldman@andersonkill.com)  
[bstrong@andersonkill.com](mailto:bstrong@andersonkill.com)  
[agreene@andersonkill.com](mailto:agreene@andersonkill.com)

*Attorneys for Plaintiffs*

## APPENDIX 1

Each line below is deemed an allegation, incorporating the allegations, language, and references within the Iran Short Form Complaint to which this Appendix 1 is appended and shall be referenced as Allegation 1 of Appendix 1 to the Iran Short Form Complaint, Allegation 2 of Appendix 1 to the Iran Short Form Complaint, etc.

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
1	Nicole Amato	VA	United States	Gary Smith	Child	United States	Solatium
2	Barry Amundson	OR	United States	Craig Amundson	Sibling	United States	Solatium
3	Najat Arsenault	MA	United States	Peter Hashem	Sibling	United States	Solatium
4	Grace Brennan	NJ	United States	Vincent DiFazio	Sibling	United States	Solatium
5	Ericka Brown	NY	United States	Jacquelyn Sanchez	Sibling	United States	Solatium
6	Tracy Zorpette as Personal Representative of the Estate of Dorothy Burke	DC	United States	Brooke Rosenbaum	Parent (Deceased)	United States	Solatium
7	Yolanda Calderon	NY	United States	Jorge Velazquez	Sibling	United States	Solatium
8	Sasha Cardona	NY	United States	Jose Cardona	Child	United States	Solatium
9	Teresa Cheezum	IN	United States	Gary Smith	Child	United States	Solatium
10	Kim Coleman	NY	United States	Jacquelyn Sanchez	Parent	United States	Solatium

<sup>1</sup> For those identified as "PR," such claim is made as the Personal Representative of the Decedent's Estate and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of such Decedent as noted in the case caption.

<sup>2</sup> The PRs identified below are bringing solatium claims on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of such Decedent as noted in the case caption.

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
11	Michael Coleman	VA	United States	Jacquelyn Sanchez	Sibling	United States	Solatium
12	Helman Correa	NJ	TBD	Danny Correa-Gutierrez	Parent	United States	Solatium
13	Ryan John Cove	Vietnam	United States	James Cove	Child	United States	Solatium
14	Anane Crandon	NY	United States	Uhuru Houston	Sibling	United States	Solatium
15	Efia Crandon	NY	United States	Uhuru Houston	Sibling	United States	Solatium
16	Efia Crandon as Personal Representative of the Estate of Estella Crandon	NY	United States	Uhuru Houston	Parent (deceased)	United States	Solatium
17	Nolton Davis, Jr.	MD	United States	Ada Davis	Spouse	United States	Solatium
18	Nolton Davis, Jr.	MD	United States	Ada Davis	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
19	Robin Davis	IN	United States	Edward Rowenhorst	Sibling	United States	Solatium
20	Salvatore DiFazio	NJ	United States	Vincent DiFazio	Sibling	United States	Solatium
21	Barbara Echtermann as Personal Representative of the Estate of Helmut Echtermann	FL	United States	Margaret Echtermann	Parent (Deceased)	United States	Solatium
22	Dietrich Echtermann	CA	United States	Margaret Echtermann	Sibling	United States	Solatium
23	Heidemarie Echtermann-Toribio	Singapore	United States	Margaret Echtermann	Sibling	United States	Solatium
24	Brenda Fallon	NJ	United States	William Fallon	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
25	Brenda Fallon	NJ	United States	William Fallon	Spouse	United States	Solatium
26	Christopher Fallon	NC	United States	William Fallon	Child	United States	Solatium
27	Stephen Fallon	IN	United States	William Fallon	Sibling	United States	Solatium
28	Donald Fallon	NJ	United States	William Fallon	Sibling	United States	Solatium
29	Peter Fallon	NJ	United States	William Fallon	Sibling	United States	Solatium
30	Jacqueline Fanning	NY	United States	John Fanning	Child	United States	Solatium
31	Ryan Fanning	NY	United States	John Fanning	Child	United States	Solatium
32	Jeremy Fanning	NY	United States	John Fanning	Child	United States	Solatium
33	Farhan Syed	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium
34	Leslie Faulstich	MO	United States	Katie McCloskey	Sibling	United States	Solatium
35	Ringo Fernandez	NY	United States	Julio Fernandez	Child	United States	Solatium
36	Diane L. Fredericks	CA	United States	Andrew Fredericks	Sibling	United States	Solatium
37	Nancy Jean Fredericks	WI	United States	Andrew Fredericks	Sibling	United States	Solatium
38	Julie Gardner	IN	United States	Katie McCloskey	Sibling	United States	Solatium
39	Wesley Gargano	NC	United States	Karen Renda	Sibling	United States	Solatium
40	Jessica Geier	NY	United States	Paul Hamilton Geier	Child	TBD	Solatium
41	Jessica Geier	NY	United States	Paul Hamilton Geier	PR	TBD	Solatium/ Wrongful Death

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
42	Jessica Geier and Nicole Rasanen as the Co-Personal Representatives of the Estate of Eleanor Geier	NY	United States	Paul Hamilton Geier	Spouse (deceased)	TBD	Solatium
43	Craig Hannan	NY	United States	Michael Hannan	Sibling	United States	Solatium
44	Andrea Hannan	SC	United States	Michael Hannan	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
45	Andrea Hannan	SC	United States	Michael Hannan	Spouse	United States	Solatium
46	Rachel Hannan	SC	United States	Michael Hannan	Child	United States	Solatium
47	Alexandra Hannan	SC	United States	Michael Hannan	Child	United States	Solatium
48	Jennifer Muller as Personal Representative of the Estate of Barbara Hannan	NY	United States	Michael Hannan	Parent (deceased)	United States	Solatium
49	Peter Hannan	NY	United States	Michael Hannan	Sibling	United States	Solatium
50	Abdo Hashem	MA	United States	Peter Hashem	Sibling	United States	Solatium
51	John Doe 99	MA	United States	Peter Hashem	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
52	Najat Arsenault as Personal Representative of the Estate of Rose Sue Hashem	MA	United States	Peter Hashem	Sibling (Deceased)	United States	Solatium
53	Sabah Hashem-Daher	MA	United States	Peter Hashem	Sibling	United States	Solatium

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
54	Susan Hermer	NY	United States	Harvey Hermer	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
55	Kyra Houston	NY	United States	Uhuru Houston	Sibling	United States	Solatium
56	Teresa Kestenbaum	NJ	United States	Vincent DiFazio	Sibling	United States	Solatium
57	Banu Khursheed	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium
58	Timothy Kuveikis	NY	TBD	Thomas Kuveikis	Sibling	TBD	Solatium
59	Kieran Lyons	CT	United States	Michael Lyons	Sibling	United States	Solatium
60	Mary Lyons	NY	United States	Michael Lyons	Child	United States	Solatium
61	Elaine Lyons	NY	United States	Michael Lyons	Spouse	United States	Solatium
62	Elaine Lyons	NY	United States	Michael Lyons	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
63	Caitlyn Lyons	NY	United States	Michael Lyons	Child	United States	Solatium
64	Mirella Matricciano	NY	United States	Marcellus Matricciano	Parent	United States	Solatium
65	Umberto Matricciano	NY	Canada	Marcellus Matricciano	Parent	United States	Solatium
66	Bruno Matricciano	AZ	United States	Marcellus Matricciano	Sibling	United States	Solatium
67	John Doe 98	NY	United States	Marcellus Matricciano	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
68	Christine McKee	AZ	United States	Gary Smith	Sibling	United States	Solatium
69	Najwah Miceli	MA	United States	Peter Hashem	Sibling	United States	Solatium
70	Jennifer Muller	NY	United States	Michael Hannan	Sibling	United States	Solatium
71	Jamie Nelson	NY	United States	Peter A. Nelson	Child	United States	Solatium

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
72	Christine Peschel	CT	TBD	Thomas Kuveikis	Sibling	TBD	Solatium
73	Cedric Pitt, Jr.	NC	United States	Jacquelyn Sanchez	Child	United States	Solatium
74	Patricia Quinlan	VT	United States	William Fallon	Sibling	United States	Solatium
75	Shelly Ann Ramkhelawan	NY	United States	Vishnoo Ramsaroop	Child	United States	Solatium
76	Nadia Ramsaroop	NV	United States	Vishnoo Ramsaroop	Child	United States	Solatium
77	Michelle Ramsaroop	MO	United States	Vishnoo Ramsaroop	Child	United States	Solatium
78	Reehan Syed	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium
79	Daniel Rowenhorst	VA	United States	Edward Rowenhorst	Sibling	United States	Solatium
80	Cedric Pitt Sr.	NC	United States	Jacquelyn Sanchez	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
81	Brian Schrang	FL	United States	Gerard P. Schrang	Child	United States	Solatium
82	Kathleen Shagi	NY	United States	Michael Shagi	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death/ Personal Injury
83	Kathleen Shagi	NY	United States	Michael Shagi	Spouse	United States	Solatium
84	Christie Shagi	NY	United States	Michael Shagi	Child	United States	Solatium
85	Nicole Shagi	NY	United States	Michael Shagi	Child	United States	Solatium
86	Tracie Shagi-Uriguen	NY	United States	Michael Shagi	Child	United States	Solatium
87	Ann Smith	VA	United States	Gary Smith	Spouse	United States	Solatium
88	Ann Smith	VA	United States	Gary Smith	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
89	Natalie Smith	UT	United States	Gary Smith	Child	United States	Solatium
90	Kristina Smith	MD	United States	Gary Smith	Child	United States	Solatium

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
91	Mark Smith	VA	United States	Gary Smith	Sibling	United States	Solatium
92	Annette Smith and Mark Smith as Personal Representatives of the Estate of Dorothy Smith	VA	United States	Gary Smith	Parent (Deceased)	United States	Solatium
93	Stephan Smith	VA	United States	Gary Smith	Sibling	United States	Solatium
94	Mason Smith	CO	United States	Gary Smith	Sibling	United States	Solatium
95	Michael Trerotola	NJ	United States	Lisa Trerotola	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
96	Michael Trerotola	NJ	United States	Lisa Trerotola	Spouse	United States	Solatium
97	Amanda Trerotola	OH	United States	Lisa Trerotola	Child	United States	Solatium
98	Michael L. Trerotola	NJ	United States	Lisa Trerotola	Child	United States	Solatium
99	Yaseen Syed	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium
100	Syed Zeeshan	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium

## برگه جلد دادخواست مدنی

برگه جلد دادخواست مدنی JS-44 و اطلاعات مندرج در آن نه جایگزین ارائه و ابلاغ دادخواست و سایر اوراق الزامي بر اساس قانون بوده و نه مکمل آنهاست، مگر بر اساس قوانین محلی آنها ممکن است که توسعه کافر انسان قضائی ایالات متحده در سپتامبر 1974 تصویب گردید، برای استفاده منشی دادگاه به منظور تهیه برگه پرونده دادخواست مدنی در نظر گرفته شده است.

خوانده  
جمهوری اسلامی ایران

واهانها  
NICOLE AMATI و دیگران (به ضمیمه مراجعت کنید)

وکلا (در صورت اطلاع)

کلا (نام شرکت، آدرس و شماره تلفن)

کل دعاوی اس. گلمن، شرکت آندرسون کل

1251 Avenue of the Americas, New York, NY 1002

jgoldman@andersonkill.com / (212)-278-1000

لت اقدام (به قانون مدنی ایالات متحده که بر اساس آن اقامه دعوی می‌کنید استناد نموده و علت را بطور خلاصه ذکر نماید)

(به قوانین مصوب مربوط به صلاحیت استناد نکنید، مگر در صورت وجود اختلاف آرا)

28 U.S.C. §§ 1605A, 1605B و 18 U.S.C. § 233

قاضی منصوب شده قبلی  
George B. Daniels

با این اقدام، پرونده یا دادرسی یا موردی دارای مشابهت اسلامی قبلی در هر زمانی در SDNY مطرح شده است؟ خیر  بله

پرونده شماره 1:03-md-1570  
را نکر کنید

اگر بله، تاریخ و

بله  خیر

با این یک پرونده داوری بین‌المللی است؟

قطع بک کار را با علامت [x] مخصوص نماید)

اقدام بر اساس قوانین مصوب

شبه جرم

رداد	صلمه شخصی	نوقوف/جهیمه	صلمه شخصی	نوقوف/جهیمه	وتشیعه‌های دیگر
110	بیمه	310 هولپیما	367 پهلوی و درمان/اصدفهای شخصی	[ ] 367 درخواست در قبال مخصوص	[ ] 375 اعماهای فارسی
120	بیروی دریلی	315 مسولیت در قبال مخصوص هولپیما	[ ] 365 مسولیت در قبال صممه شخصی ناشی مواد مربوط به	[ ] 376 دعوی متنقل	[ ] 376 دعوی متنقل
130	قکون میلر	320 شرب و جرخ، افترا و توهین	[ ] 368 مسولیت در قبال صممه شخصی ناشی	[ ] 376 مسولیت در قبال صممه شخصی ناشی	[ ] 376 مسولیت در قبال صممه شخصی ناشی
140	وسلنه قابل مذکوره	330 مسولیت کار فرمان داران	[ ] 368 مسولیت در قبال صممه شخصی ناشی	[ ] 376 مسولیت در قبال صممه شخصی ناشی	[ ] 376 مسولیت در قبال صممه شخصی ناشی
150	استداد اضافه پرداخت و	340 دریلی	[ ] 345 مسولیت در قبال مخصوص دریلی	[ ] 345 مسولیت در قبال مخصوص دریلی	[ ] 345 مسولیت در قبال مخصوص دریلی
151	اجراهی حکم	350 خودروهای موتوری	[ ] 355 مسولیت در قبال مخصوص خودروی	[ ] 355 مسولیت در قبال مخصوص خودروی	[ ] 355 مسولیت در قبال مخصوص خودروی
152	استداد اضافه پرداخت شده	360 مسولیت در قبال مخصوص	[ ] 371 حقیقت در مورد و امده	[ ] 371 حقیقت در مورد و امده	[ ] 370 حقیقت در مورد و امده
153	داشتگوی (بجز کهنه سریلان)	362 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 380 سلیر موارد ایسیب به موال شخصی	[ ] 380 سلیر موارد ایسیب به موال شخصی	[ ] 380 قانون حفاظت از مصرف‌کارانه تلقی
160	دعایی مهاده‌اران	362 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 مسولیت در قبال ایسیب به موال شخصی	[ ] 385 مسولیت در قبال ایسیب به موال شخصی	[ ] 385 قانون حفاظت از مصرف‌کارانه تلقی
190	سیلر فرار دادها	363 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 قانون حفاظت از مصرف‌کارانه تلقی
195	قرارداد مسولیت محصول	364 فرانشیز	[ ] 385 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 قانون حفاظت از مصرف‌کارانه تلقی
196	فرانشیز	365 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 مسنده شخصی - سوادام پوشکی	[ ] 385 قانون حفاظت از مصرف‌کارانه تلقی
حقوق شهروندی					
210	تمکل زمین	440 سلیر حقوق مدنی (غیرزنده)	463 فرق پاداشی بیگنه	510 فرق پاداشی بیگنه	510 احتراضات زندانی
220	ضبط ملک رهن	441 رای‌دهی	510 فرق زندانی	510 فرق زندانی	510 فرق زندانی
230	قرارداد اجراء و تخلیه	442 استخدام	510 فرق زندانی	510 فرق زندانی	510 فرق زندانی
240	اسباب به زمین	443 مسکن/اقامتگاه	510 فرق زندانی	510 فرق زندانی	510 فرق زندانی
245	مسنواحت ایسیب به محصول	445 امریکایی‌های دچار معلویت - اشتغال	510 فرق احصار زندانی	510 فرق احصار زندانی	510 فرق احصار زندانی
290	تمام	446 امریکایی‌های دچار معلویت -	535 مجازات اعلام	535 مجازات اعلام	535 مجازات اعلام
مهارجت					
حقوق شهروندی زندانی					
550	حقوق شهروندی	462 درخواست تبعیت	462 درخواست تبعیت	462 درخواست تبعیت	462 درخواست تبعیت
555	شرایط زندان	465 ایجاد اتفاقات مهارجت	465 ایجاد اتفاقات مهارجت	465 ایجاد اتفاقات مهارجت	465 ایجاد اتفاقات مهارجت
560	شرایط بازداشت مدنی جین	560 شرایط بازداشت مدنی جین	560 شرایط بازداشت مدنی جین	560 شرایط بازداشت مدنی جین	560 شرایط بازداشت مدنی جین

اگر در شکایت تقاضا شده است، علامت بزنید:

اگر این اقدام جمعی است، علامت بزنید  
بر اساس F.R.C.P. 23

این مدعی هستید که این پرونده به مربوط به پرونده مدنی در دست بررسی در S.D.N.Y. است که طبق قانون محلی برای تقسیم  
کسب و کار 13 تعریف شده است?  
اگر پاسخ مثبت است، نکر کنید:

1:03-md-1570

شماره پرونده

قاضی جورج بی. دانلز

150 میلیارد سالی

اضا §

نوجه: باید فرم اظهاریه مرتبط بودن (فرم IH-32) را نیز در هنگام طرح دعوی، ارائه نمایید.

اگر در شکایت تقاضا شده است، "بله" را علامت بزنید  
خواست هیئت منصفه:  بله  خیر

نطیج کار را با علامت  مشخص نماید)

1 رسیگی اصلی  2 خارج شده از دادگاه  3 تایید شده در دادگاه  4 شروع مجدد یا پاسخ  5 منتقل شده از (ناحیه را مشخص کنید)  6 دادخواهی مربوط به چند ناحیه (منتقل شده)  7 درخواست تجدید نظر از قلمروی ناحیه از قاضی پخش

الف. وکلای همه طرفین حضور داشتند   
ب. حافظه یکی از طرفین   
ب. بدون وکیل حضور دارد

نطیج کار را با علامت  مشخص نماید)

1 خواهان ایالات متحده  2 خوانده ایالات متحده  3 سوال فرال (ایالات متحده جزو طرفین نیست)  4 نفاوت

مبنای صلاحیت

خواهان خوانده	خواهان خوانده	خواهان خوانده	هروند این ایالت
تاسیس شده و محل اصلی کسب و کار در ایالت دیگر	شهروند یا تابعه یک کشور خارجی	تاسیس شده یا محل اصلی کسب و کار در این ایالت	هروند ایالتی دیگر
5 [ ] 5 [ ] 6 [ ]	3 [ ] 3 [ ] 4 [ ]	2 [ ] 2 [ ]	
تبلیغات خارجی			

#### تابعیت طرفین اصلی ( فقط برای پرونده های اختلافی )

(با یک [X] در کار مرربوط به خواهان و با یک هم در کار مرربوط به خوانده علامت بزنید)

رس(ها) و کشور(های) خواهان(ها)  
\* پیوست مراجعه کنید.

رس(ها) و کشور(های) خواهان(ها)  
جمهوری اسلامی ایران  
طاب به وزارت امور خارجه  
بابان امام خمینی  
هران، ایران

رس خوانده(ها) نامعلوم است  
ین وسیله اعلام می گردد که در حال حاضر، با وجود انجام تلاش معقول نتوانسته ام آدرس محل سکونت خوانده های زیر را مشخص نمایم.

#### تخصیص په دادگاه

ین وسیله گواهی می نمایم که این پرونده باید مطابق با قانون محلی بخش تجارت، 18، 20 با 21 به دادگاه مشخص شده در زیر اختصاص داده شود.

MANHATTAN  WHITE PLAINS

این اقدام باید به محل زیر اختصاص یابد:

ک مورد را  
لامت بزنید:

Jerry Goldman /امضا/  
امضای وکیل پرونده

اریخ 12/01/2021

ماره رسید

پذیرفته شده برای اجرا در این ناحیه  
[ ] خبر  
[ ] بهله (تاریخ پذیرش ماه می  
سال 1980) شماره کد وکیل در کانون وکلا  
1302454

ضی بخش توسط منشی دادگاه منصوب می شود.

ضی بخش به این صورت تعیین شد.

معاون منشی، تاریخ

Ruby J. Krajic، منشی دادگاه از طرف

نگاه ناحیه ای ایالات متحده (جنوب نیویورک)

جای

نخیره کردن

یاک کردن فرم

## ضمیمه ۱

هر یک از سطرهای زیر یک اتهام محسوب می‌شود و جزو اتهامات، زیان و ارجاعات در فرم کوتاه شکایت از ایران است که این پیوست شده است و باید به عنوان اتهام ۱ ضمیمه ۱ فرم کوتاه شکایت از ایران، اتهام ۲ ضمیمه ۱ فرم کوتاه شکایت از ایران و الی آخر مورد ارجاع قرار گیرد.

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	وضعیت اقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	نام کامل متوفی	تاریخ متوفی	نسبت خواهان با متوفی	شهر و ندی/ تابعیت	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>۲</sup>
Nicole Amato	VA	Gary Smith	9/11	متوفی ۹/۱۱/۹	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Barry Amundson	OR	Craig Amundson	9/11	خواهان	تاریخ ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Najat Arsenault	MA	Peter Hashem	9/11	خواهان	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Grace Brennan	NJ	Vincent DiFazio	9/11	خواهان	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Ericka Brown	NY	Jacquelyn Sanchez	9/11	خواهان	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Tracy Zorpette به عنوان نماینده شخصی ماترک Dorothy Burke	DC	Brooke Rosenbaum	9/11	پدر/ مادر (متوفی)	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Yolanda Calderon	NY	Jorge Velazquez	9/11	خواهان	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Sasha Cardona	NY	Jose Cardona	9/11	خواهان	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Teresa Cheezum	IN	Gary Smith	9/11	خواهان	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Kim Coleman	NY	Jacquelyn Sanchez	9/11	والد	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر
Michael Coleman	VA	Jacquelyn Sanchez	9/11	خواهان	با متوفی ۹/۱۱/۰۱	ترضیه خاطر

ادر خصوص موارد مشخص شده با عبارت "PR"، چنین ادعاهایی توسط نماینده شخصی ماترک متوفی و از طرف تمام بازماندگان و نینفعان قانونی و اعضای خانواده متوفای مذکور که در عنوان پرونده آمده است مطرح می‌گردد.

<sup>2</sup> نماینده شخصی مندرج در زیر دعوی ترضیه خاطر را از طرف تمام بازماندگان و نینفعان قانونی و اعضای خانواده متوفای مذکور که در عنوان پرونده آمده است مطرح می‌کنند.

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	وضعیت اقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی 9/11 <sup>1</sup>	شهروندی/تابعیت متوفی 9/11 در 9/11/01	ماهیت دعوا (قتل غیرعمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Helman Correa	خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	TBD	NJ	Danny Correa-Gutierrez	والد	ایالات متحده ترضیه خاطر
Ryan John Cove	ویتنام	ایالات متحده	ایالات متحده	فرانسیس کاو James ) (Cove	فرزند	ایالات متحده ترضیه خاطر
Anane Crandon	ایالات متحده	NY	ایالات متحده	Uhuru Houston	برادر/خواهر	ایالات متحده ترضیه خاطر
Efia Crandon	ایالات متحده	NY	ایالات متحده	Uhuru Houston	برادر/خواهر	ایالات متحده ترضیه خاطر
Estella Crandon به عنوان نماینده شخصی مادرک	ایالات متحده	NY	ایالات متحده	Uhuru Houston	والد (متوفی)	ایالات متحده ترضیه خاطر
Nolton Davis, Jr	ایالات متحده	MD	ایالات متحده	Ada Davis	همسر	ایالات متحده ترضیه خاطر
Nolton Davis, Jr	ایالات متحده	MD	ایالات متحده	Ada Davis	PR	ایالات متحده ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Robin Davis	ایالات متحده	IN	ایالات متحده	Edward Rowenhorst	برادر/خواهر	ایالات متحده ترضیه خاطر
Salvatore DiFazio	ایالات متحده	NJ	ایالات متحده	Vincent DiFazio	برادر/خواهر	ایالات متحده ترضیه خاطر
Barbara Echtermann به عنوان وکیل شخصی Helmut Echtermann	ایالات متحده	FL	ایالات متحده	Margaret Echtermann	پدر/مادر (متوفی)	ایالات متحده ترضیه خاطر
Dietrich Echtermann	ایالات متحده	CA	ایالات متحده	Margaret Echtermann	برادر/خواهر	ایالات متحده ترضیه خاطر
Heidemarie Echtermann-Toribio	ایالات متحده	سنگاپور	ایالات متحده	Margaret Echtermann	برادر/خواهر	ایالات متحده ترضیه خاطر
Brenda Fallon	ایالات متحده	NJ	ایالات متحده	William Fallon	PR	ایالات متحده ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Brenda Fallon	ایالات متحده	NJ	ایالات متحده	William Fallon	همسر	ایالات متحده ترضیه خاطر

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	وضعیت اقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	نام کامل متوفی	تاریخ خواهان در تاریخ	تاریخ متوفی	نام خواهان با متوفی	تاریخ متوفی	تاریخ شهروندی/تابعیت	ماهیت دعوی (قتل غیرعمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Christopher Fallon	آیالات متحده	William Fallon	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Stephen Fallon	آیالات متحده	William Fallon	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Donald Fallon	آیالات متحده	William Fallon	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Peter Fallon	آیالات متحده	William Fallon	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Jacqueline Fanning	آیالات متحده	John Fanning	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Ryan Fanning	آیالات متحده	John Fanning	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Jeremy Fanning	آیالات متحده	John Fanning	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Farhan Syed	هندوستان	Syed Abdul Fatha	9/11/01	9/11	هندوستان	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Leslie Faulstich	آیالات متحده	Katie McCloskey	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Ringo Fernandez	آیالات متحده	Julio Fernandez	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Diane L. Fredericks	آیالات متحده	Andrew Fredericks	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Nancy Jean Fredericks	آیالات متحده	Andrew Fredericks	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Julie Gardner	آیالات متحده	Katie McCloskey	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Wesley Gargano	آیالات متحده	Karen Renda	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Jessica Geier	TBD	Paul Hamilton Geier	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر
Jessica Geier	TBD	Paul Hamilton Geier	9/11/01	9/11	آیالات متحده	9/11	9/11/01	ترضیه خاطر / جراحت شخصی

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبا) نام خانوادگی)	وضعیت اقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی 9/11	نسبت خواهان با متوفی 9/11 <sup>1</sup>	شهروندی/تابعیت متوفی 9/11 در تاریخ 9/11/01	ماهیت دعوا (قتل غیرعمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Jessica Geier و Nicole Rasanen به عنوان نماینده کان شخصی مشترک Eleanor ماترک Geier	ایالات متحده	NY	Paul Hamilton Geier	همسر (متوفی)	TBD	ترضیه خاطر
Craig Hannan	ایالات متحده	NY	Michael Hannan	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Andrea Hannan	ایالات متحده	SC	Michael Hannan	PR	ایالات متحده	ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Andrea Hannan	ایالات متحده	SC	Michael Hannan	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Rachel Hannan	ایالات متحده	SC	Michael Hannan	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Alexandra Hannan	ایالات متحده	SC	Michael Hannan	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Jennifer Muller ، به عنوان نماینده شخصی ماترک Barbara Hannan	ایالات متحده	NY	Michael Hannan	والد (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Peter Hannan	ایالات متحده	NY	Michael Hannan	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Abdo Hashem	ایالات متحده	MA	Peter Hashem	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
John Doe 99	ایالات متحده	MA	Peter Hashem	PR	ایالات متحده	ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Najat Arsenault به عنوان نماینده شخصی ماترک Rose Sue Hashem	ایالات متحده	MA	Peter Hashem	خواهر/برادر (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Sabah Hashem-Daher	ایالات متحده	MA	Peter Hashem	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	وضعیت اقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	نام کامل متوفی	تاریخ خواهان در تاریخ	نام کامل متوفی	تاریخ متوفی	شهروندی/تابعیت	نامیت دعوی (قتل غیرعمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Susan Hermer	ایالات متحده	Harvey Hermer	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر/ جراحت شخصی
Kyra Houston	ایالات متحده	Uhuru Houston	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Teresa Kestenbaum	ایالات متحده	Vincent DiFazio	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Banu Khursheed	هندوستان	Syed Abdul Fatha	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	هندوستان/ترضیه خاطر
Timothy Kuveikis	ایالات متحده	Thomas Kuveikis	9/11/01	9/11/01	9/11	TBD	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Kieran Lyons	ایالات متحده	Michael Lyons	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Mary Lyons	ایالات متحده	Michael Lyons	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Elaine Lyons	ایالات متحده	Michael Lyons	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Elaine Lyons	ایالات متحده	Michael Lyons	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر/ جراحت شخصی
Caitlyn Lyons	ایالات متحده	Michael Lyons	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Mirella Matricciano	ایالات متحده	Marcellus Matricciano	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Umberto Matricciano	کانادا	Marcellus Matricciano	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Bruno Matricciano	AZ	Marcellus Matricciano	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
John Doe 98	ایالات متحده	Marcellus Matricciano	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر/ جراحت شخصی
Christine McKee	AZ	Gary Smith	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Najwah Miceli	ایالات متحده	Peter Hashem	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Jennifer Muller	ایالات متحده	Michael Hannan	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر
Jamie Nelson	ایالات متحده	Peter A. Nelson	9/11/01	9/11/01	9/11	PR	ایالات متحده/ترضیه خاطر

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	وضعیت اقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	نام کامل متوفی 9/11	تاریخ خواهان در تاریخ 9/11/01	نسبت خواهان با متوفی 9/11 <sup>1</sup>	شهروندی/تابعیت متوفی 9/11 در 9/11/01	ماهیت دعوی (قتل غیر عمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Christine Peschel	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Thomas Kuveikis	TBD	برادر/خواهر	متوفی 9/11	ترضیه خاطر
.Cedric Pitt, Jr	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Jacquelyn Sanchez	NC	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Patricia Quinlan	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	William Fallon	VT	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Shelly Ann Ramkhelawan	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Vishnoo Ramsaroop	NY	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Nadia Ramsaroop	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Vishnoo Ramsaroop	NV	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Michelle Ramsaroop	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Vishnoo Ramsaroop	MO	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Reehan Syed	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Syed Abdul Fatha	هندوستان	فرزند	هندوستان	ترضیه خاطر
Daniel Rowenhorst	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Edward Rowenhorst	VA	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
.Cedric Pitt Sr	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Jacquelyn Sanchez	NC		ایالات متحده	ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Brian Schrang	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Michael Shagi	FL	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Kathleen Shagi	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Michael Shagi	NY		ایالات متحده	ترضیه خاطر / قتل غیر عمد/صدمه شخصی
Kathleen Shagi	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Michael Shagi	NY	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Christie Shagi	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Michael Shagi	NY	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Nicole Shagi	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Michael Shagi	NY	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Tracie Shagi-Uriguen	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Michael Shagi	NY	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Ann Smith	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Gary Smith	VA	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Ann Smith	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Gary Smith	VA		ایالات متحده	ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Natalie Smith	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Gary Smith	UT	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Kristina Smith	آقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	Gary Smith	MD	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر

نام خواهان (به ترتیب حروف الفبای نام خانوادگی)	وضعیت اقامت خواهان در هنگام اقامه دعوا (یا مرگ)	تابعیت/ ملیت خواهان در تاریخ 9/11/01	نام کامل متوفی متوفی 9/11 <sup>1</sup>	نسبت خواهان با متوفی 9/11 <sup>1</sup>	شهروندی/تابعیت تاریخ 9/11/01 در 9/11	ماهیت دعوی (قتل غیرعمد، ترضیه خاطر، جراحت شخصی) <sup>2</sup>
Mark Smith	VA	ایالات متحده	Gary Smith	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Annette Smith و Mark Smith	VA	ایالات متحده	Gary Smith	پدر/مادر (متوفی)	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Stephan Smith	VA	ایالات متحده	Gary Smith	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Mason Smith	کلرادو (CO)	ایالات متحده	Gary Smith	برادر/خواهر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Michael Trerotola	NJ	ایالات متحده	Lisa Trerotola	PR	ایالات متحده	ترضیه خاطر / جراحت شخصی
Michael Trerotola	NJ	ایالات متحده	Lisa Trerotola	همسر	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Amanda Trerotola	OH	ایالات متحده	Lisa Trerotola	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Michael L. Trerotola	NJ	ایالات متحده	Lisa Trerotola	فرزند	ایالات متحده	ترضیه خاطر
Yaseen Syed	هندوستان	هندوستان	Syed Abdul Fatha	فرزند	هندوستان	ترضیه خاطر
Syed Zeeshan	هندوستان	هندوستان	Syed Abdul Fatha	فرزند	هندوستان	ترضیه خاطر



(PLACE AN x IN ONE BOX ONLY)

<input checked="" type="checkbox"/> 1 Original Proceeding	<input type="checkbox"/> 2 Removed from State Court	<input type="checkbox"/> 3 Remanded from Appellate Court	<input type="checkbox"/> 4 Reinstated or Reopened	<input type="checkbox"/> 5 Transferred from (Specify District)	<input type="checkbox"/> 6 Multidistrict Litigation (Transferred)	<input type="checkbox"/> 7 Appeal to District Judge from Magistrate Judge
						<input type="checkbox"/> 8 Multidistrict Litigation (Direct File)
<input type="checkbox"/> a. all parties represented						
<input type="checkbox"/> b. At least one party is pro se.						

(PLACE AN x IN ONE BOX ONLY)

1 U.S. PLAINTIFF  2 U.S. DEFENDANT  3 FEDERAL QUESTION  4 DIVERSITY  
(U.S. NOT A PARTY)

IF DIVERSITY, INDICATE CITIZENSHIP BELOW.

## CITIZENSHIP OF PRINCIPAL PARTIES (FOR DIVERSITY CASES ONLY)

(Place an [X] in one box for Plaintiff and one box for Defendant)

CITIZEN OF THIS STATE	PTF [ ] 1 DEF [ ] 1	CITIZEN OR SUBJECT OF A FOREIGN COUNTRY	PTF DEF [ ] 3 [ ] 3	INCORPORATED and PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN ANOTHER STATE	PTF [ ] 5 DEF [ ] 5
CITIZEN OF ANOTHER STATE	[ ] 2 [ ] 2	INCORPORATED or PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THIS STATE	[ ] 4 [ ] 4	FOREIGN NATION	[ ] 6 [ ] 6

## PLAINTIFF(S) ADDRESS(ES) AND COUNTY(IES)

See attached appendix.

## DEFENDANT(S) ADDRESS(ES) AND COUNTY(IES)

Islamic Republic of Iran  
c/o Ministry of Foreign Affairs  
Imam Khomeini Avenue  
Tehran, Iran

## DEFENDANT(S) ADDRESS UNKNOWN

REPRESENTATION IS HEREBY MADE THAT, AT THIS TIME, I HAVE BEEN UNABLE, WITH REASONABLE DILIGENCE, TO ASCERTAIN THE RESIDENCE ADDRESSES OF THE FOLLOWING DEFENDANTS:

## COURTHOUSE ASSIGNMENT

I hereby certify that this case should be assigned to the courthouse indicated below pursuant to Local Rule for Division of Business 18, 20 or 21.

Check one: THIS ACTION SHOULD BE ASSIGNED TO:  WHITE PLAINS  MANHATTAN

DATE 12/01/2021 */s/ Jerry Goldman*  
SIGNATURE OF ATTORNEY OF RECORD

RECEIPT # \_\_\_\_\_

ADMITTED TO PRACTICE IN THIS DISTRICT  
[ ] NO  
[x] YES (DATE ADMITTED Mo. May Yr. 1980)  
Attorney Bar Code # 1302454

Magistrate Judge is to be designated by the Clerk of the Court.

Magistrate Judge \_\_\_\_\_ is so Designated.

Ruby J. Krajick, Clerk of Court by \_\_\_\_\_ Deputy Clerk, DATED \_\_\_\_\_.

UNITED STATES DISTRICT COURT (NEW YORK SOUTHERN)

[Clear Form](#)[Save](#)[Print](#)

**APPENDIX 1**

Each line below is deemed an allegation, incorporating the allegations, language, and references within the Iran Short Form Complaint to which this Appendix 1 is appended and shall be referenced as Allegation 1 of Appendix 1 to the Iran Short Form Complaint, Allegation 2 of Appendix 1 to the Iran Short Form Complaint, etc.

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
1	Nicole Amato	VA	United States	Gary Smith	Child	United States	Solatium
2	Barry Amundson	OR	United States	Craig Amundson	Sibling	United States	Solatium
3	Najat Arsenault	MA	United States	Peter Hashem	Sibling	United States	Solatium
4	Grace Brennan	NJ	United States	Vincent DiFazio	Sibling	United States	Solatium
5	Ericka Brown	NY	United States	Jacquelyn Sanchez	Sibling	United States	Solatium
6	Tracy Zorpette as Personal Representative of the Estate of Dorothy Burke	DC	United States	Brooke Rosenbaum	Parent (Deceased)	United States	Solatium
7	Yolanda Calderon	NY	United States	Jorge Velazquez	Sibling	United States	Solatium
8	Sasha Cardona	NY	United States	Jose Cardona	Child	United States	Solatium
9	Teresa Cheezum	IN	United States	Gary Smith	Child	United States	Solatium
10	Kim Coleman	NY	United States	Jacquelyn Sanchez	Parent	United States	Solatium

<sup>1</sup> For those identified as "PR," such claim is made as the Personal Representative of the Decedent's Estate and on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of such Decedent as noted in the case caption.

<sup>2</sup> The PRs identified below are bringing solatium claims on behalf of all survivors and all legally entitled beneficiaries and family members of such Decedent as noted in the case caption.

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
11	Michael Coleman	VA	United States	Jacquelyn Sanchez	Sibling	United States	Solatium
12	Helman Correa	NJ	TBD	Danny Correa-Gutierrez	Parent	United States	Solatium
13	Ryan John Cove	Vietnam	United States	James Cove	Child	United States	Solatium
14	Anane Crandon	NY	United States	Uhuru Houston	Sibling	United States	Solatium
15	Efia Crandon	NY	United States	Uhuru Houston	Sibling	United States	Solatium
16	Efia Crandon as Personal Representative of the Estate of Estella Crandon	NY	United States	Uhuru Houston	Parent (deceased)	United States	Solatium
17	Nolton Davis, Jr.	MD	United States	Ada Davis	Spouse	United States	Solatium
18	Nolton Davis, Jr.	MD	United States	Ada Davis	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
19	Robin Davis	IN	United States	Edward Rowenhorst	Sibling	United States	Solatium
20	Salvatore DiFazio	NJ	United States	Vincent DiFazio	Sibling	United States	Solatium
21	Barbara Echtermann as Personal Representative of the Estate of Helmut Echtermann	FL	United States	Margaret Echtermann	Parent (Deceased)	United States	Solatium
22	Dietrich Echtermann	CA	United States	Margaret Echtermann	Sibling	United States	Solatium
23	Heidemarie Echtermann-Toribio	Singapore	United States	Margaret Echtermann	Sibling	United States	Solatium
24	Brenda Fallon	NJ	United States	William Fallon	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
25	Brenda Fallon	NJ	United States	William Fallon	Spouse	United States	Solatium
26	Christopher Fallon	NC	United States	William Fallon	Child	United States	Solatium
27	Stephen Fallon	IN	United States	William Fallon	Sibling	United States	Solatium
28	Donald Fallon	NJ	United States	William Fallon	Sibling	United States	Solatium
29	Peter Fallon	NJ	United States	William Fallon	Sibling	United States	Solatium
30	Jacqueline Fanning	NY	United States	John Fanning	Child	United States	Solatium
31	Ryan Fanning	NY	United States	John Fanning	Child	United States	Solatium
32	Jeremy Fanning	NY	United States	John Fanning	Child	United States	Solatium
33	Farhan Syed	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium
34	Leslie Faulstich	MO	United States	Katie McCloskey	Sibling	United States	Solatium
35	Ringo Fernandez	NY	United States	Julio Fernandez	Child	United States	Solatium
36	Diane L. Fredericks	CA	United States	Andrew Fredericks	Sibling	United States	Solatium
37	Nancy Jean Fredericks	WI	United States	Andrew Fredericks	Sibling	United States	Solatium
38	Julie Gardner	IN	United States	Katie McCloskey	Sibling	United States	Solatium
39	Wesley Gargano	NC	United States	Karen Renda	Sibling	United States	Solatium
40	Jessica Geier	NY	United States	Paul Hamilton Geier	Child	TBD	Solatium
41	Jessica Geier	NY	United States	Paul Hamilton Geier	PR	TBD	Solatium/ Wrongful Death

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
42	Jessica Geier and Nicole Rasanen as the Co-Personal Representatives of the Estate of Eleanor Geier	NY	United States	Paul Hamilton Geier	Spouse (deceased)	TBD	Solatium
43	Craig Hannan	NY	United States	Michael Hannan	Sibling	United States	Solatium
44	Andrea Hannan	SC	United States	Michael Hannan	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
45	Andrea Hannan	SC	United States	Michael Hannan	Spouse	United States	Solatium
46	Rachel Hannan	SC	United States	Michael Hannan	Child	United States	Solatium
47	Alexandra Hannan	SC	United States	Michael Hannan	Child	United States	Solatium
48	Jennifer Muller as Personal Representative of the Estate of Barbara Hannan	NY	United States	Michael Hannan	Parent (deceased)	United States	Solatium
49	Peter Hannan	NY	United States	Michael Hannan	Sibling	United States	Solatium
50	Abdo Hashem	MA	United States	Peter Hashem	Sibling	United States	Solatium
51	John Doe 99	MA	United States	Peter Hashem	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
52	Najat Arsenault as Personal Representative of the Estate of Rose Sue Hashem	MA	United States	Peter Hashem	Sibling (Deceased)	United States	Solatium
53	Sabah Hashem-Daher	MA	United States	Peter Hashem	Sibling	United States	Solatium

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
54	Susan Hermer	NY	United States	Harvey Hermer	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
55	Kyra Houston	NY	United States	Uhuru Houston	Sibling	United States	Solatium
56	Teresa Kesterbaum	NJ	United States	Vincent DiFazio	Sibling	United States	Solatium
57	Banu Khursheed	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium
58	Timothy Kuveikis	NY	TBD	Thomas Kuveikis	Sibling	TBD	Solatium
59	Kieran Lyons	CT	United States	Michael Lyons	Sibling	United States	Solatium
60	Mary Lyons	NY	United States	Michael Lyons	Child	United States	Solatium
61	Elaine Lyons	NY	United States	Michael Lyons	Spouse	United States	Solatium
62	Elaine Lyons	NY	United States	Michael Lyons	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
63	Caitlyn Lyons	NY	United States	Michael Lyons	Child	United States	Solatium
64	Mirella Matricciano	NY	United States	Marcellus Matricciano	Parent	United States	Solatium
65	Umberto Matricciano	NY	Canada	Marcellus Matricciano	Parent	United States	Solatium
66	Bruno Matricciano	AZ	United States	Marcellus Matricciano	Sibling	United States	Solatium
67	John Doe 98	NY	United States	Marcellus Matricciano	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
68	Christine McKee	AZ	United States	Gary Smith	Sibling	United States	Solatium
69	Najwah Miceli	MA	United States	Peter Hashem	Sibling	United States	Solatium
70	Jennifer Muller	NY	United States	Michael Hannan	Sibling	United States	Solatium
71	Jamie Nelson	NY	United States	Peter A. Nelson	Child	United States	Solatium

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
72	Christine Peschel	CT	TBD	Thomas Kuveikis	Sibling	TBD	Solatium
73	Cedric Pitt, Jr.	NC	United States	Jacquelyn Sanchez	Child	United States	Solatium
74	Patricia Quinlan	VT	United States	William Fallon	Sibling	United States	Solatium
75	Shelly Ann Ramkhelawan	NY	United States	Vishnoo Ramsaroop	Child	United States	Solatium
76	Nadia Ramsaroop	NV	United States	Vishnoo Ramsaroop	Child	United States	Solatium
77	Michelle Ramsaroop	MO	United States	Vishnoo Ramsaroop	Child	United States	Solatium
78	Reehan Syed	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium
79	Daniel Rowenhorst	VA	United States	Edward Rowenhorst	Sibling	United States	Solatium
80	Cedric Pitt Sr.	NC	United States	Jacquelyn Sanchez	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
81	Brian Schrang	FL	United States	Gerard P. Schrang	Child	United States	Solatium
82	Kathleen Shagi	NY	United States	Michael Shagi	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death/ Personal Injury
83	Kathleen Shagi	NY	United States	Michael Shagi	Spouse	United States	Solatium
84	Christie Shagi	NY	United States	Michael Shagi	Child	United States	Solatium
85	Nicole Shagi	NY	United States	Michael Shagi	Child	United States	Solatium
86	Tracie Shagi-Uriguen	NY	United States	Michael Shagi	Child	United States	Solatium
87	Ann Smith	VA	United States	Gary Smith	Spouse	United States	Solatium
88	Ann Smith	VA	United States	Gary Smith	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
89	Natalie Smith	UT	United States	Gary Smith	Child	United States	Solatium
90	Kristina Smith	MD	United States	Gary Smith	Child	United States	Solatium

	Plaintiff's Name (alphabetical by last name)	Plaintiff's State of Residency at Filing (or death)	Plaintiff's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	9/11 Decedent's Full Name	Plaintiff's Relationship to 9/11 Decedent <sup>1</sup>	9/11 Decedent's Citizenship/ Nationality on 9/11/01	Nature of Claim (wrongful death, solatium, personal injury) <sup>2</sup>
91	Mark Smith	VA	United States	Gary Smith	Sibling	United States	Solatium
92	Annette Smith and Mark Smith as Personal Representatives of the Estate of Dorothy Smith	VA	United States	Gary Smith	Parent (Deceased)	United States	Solatium
93	Stephan Smith	VA	United States	Gary Smith	Sibling	United States	Solatium
94	Mason Smith	CO	United States	Gary Smith	Sibling	United States	Solatium
95	Michael Trerotola	NJ	United States	Lisa Trerotola	PR	United States	Solatium/ Wrongful Death
96	Michael Trerotola	NJ	United States	Lisa Trerotola	Spouse	United States	Solatium
97	Amanda Trerotola	OH	United States	Lisa Trerotola	Child	United States	Solatium
98	Michael L. Trerotola	NJ	United States	Lisa Trerotola	Child	United States	Solatium
99	Yaseen Syed	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium
100	Syed Zeeshan	India	India	Syed Abdul Fatha	Child	India	Solatium

U.S. DEPARTMENT OF STATE  
CA/OCS  
SA-17, 10TH FLOOR  
WASHINGTON, DC 20522-1710



Jerry S. Goldman  
Anderson Kill PC  
1251 Ave. of the Americas  
NEW YORK, NY 10020